

# 高市議會 online

Kaohsiung City Council online

104年1月號  
第43期



熱門話題

高雄市公共建設  
採BOT方式之探討



## 104 年 1 月號「高市議會 Online」目錄

### 議 長 序

市民參與 和諧共榮..... 2

### 副 議 長 序

走出高雄新格局..... 6

### 議 事 紀 實

第 2 屆議會成立大會議長致詞稿..... 8

本會召開黨政團協商會 同意市府 67 件墊付款案..... 9

### 熱 門 話 題

高雄市公共建設採 BOT 方式之探討前言..... 12

淺談 BOT 理論與實務運作.....  
..... 高雄市政府法制局科長 白瑞龍 13

旗津區公所及旗津醫院舊址委外開發沙灘度假旅館案.....  
..... 高雄市政府觀光局局長 許傳盛 18

高雄市公共建設採 BOT 方式之探討.....  
..... 前議員 徐榮延 20

BOT 案的深度思考.....  
..... 議員 黃柏霖 23

高雄市公共建設採 BOT 方式之探討.....  
..... 議員 李雅靜 25

英國民間與政府合作的作法.....  
..... 國立屏東科技大學教授 林秋豐 27

探討 BOT 執行方式.....  
..... 國立高雄應用科技大學教授 黃世疇 34

傳統發包、統包和民間參與方式之探討.....  
..... 國立高雄應用科技大學教授 康耀鴻 41

高雄捷運採獎參條例辦理及經驗.....  
..... 英國劍橋大學博士 林仁生 48

## 考察紀要

曾麗燕議員會勘路邊違規停車妨害交通..... 56  
翁瑞珠議員會勘改善橋頭筆秀社區交通號誌安全及燕巢深水  
安招里多處道路破損修護..... 58  
陳政娟議員會勘楠梓土庫五路 115 巷口反射鏡模糊問題..... 60  
陳政娟議員會勘自由四路及重愛路口增設 92 路公車站牌..... 61

## 活動傳真

第 2 屆高雄市議會正式成立 康裕成 蔡昌達當選正 副議長..... 64  
迎接 2015 康裕成議長盼用愛擁抱高雄..... 66

## 人物側寫

林富寶議員—打造旗美地區為高雄後花園..... 68  
鍾盛有議員—規劃大旗美地區美好生活圈藍圖..... 69  
劉馨正議員—感謝旗美地區鄉親支持..... 70  
李長生議員—認真打拼 守護地方..... 71  
陳明澤議員—再度連任繼續打拼..... 72  
張文瑞議員—改造茄萣海岸..... 74  
高閔琳議員—閔勉革新一時之選 琳瑯政見一應俱全..... 75  
翁瑞珠議員—勤勉創佳績贏得問政新契機..... 77  
陳政聞議員—九合一大選的省思..... 79  
方信淵議員—正港在做事的議員..... 80  
陸淑美議員—希望縮小城鄉差距全力爭取地方建設..... 81  
李柏毅議員—創新求變面對公民力量崛起..... 82

林瑩蓉議員—獲各界支持連任成功.....	83
陳麗珍議員—重視基層建設推動觀光發展贏得選民認同.....	85
陳攻娟議員—認真服務獲得選民認同.....	86
李眉蓁議員—劍及履及 環保謝票贏得選民的肯定.....	87
張豐藤議員—環保訴求獲肯定.....	88
黃石龍議員—終結石化宿命 為子孫換上新環境.....	89
周鍾濛議員—一步一腳印完成 8 連霸.....	91
許慧玉議員—自我成長 提昇問政品質 服務能量.....	92
沈英章議員—要讓仁武成為新都心.....	93
邱俊憲議員—展現年輕新世代為百萬市民打造幸福生活.....	94
張勝富議員—再度連任 鄉親還清白.....	95
林芳如議員—與民牽手跨步走 幸福宜居長相守.....	96
簡煥宗議員—新世代 拼未來 煥然一新.....	98
李喬如議員—純正「綠色基因」經得起考驗.....	99
蔡金晏議員—用年輕人思維打造城市願景.....	100
陳美雅議員—突圍連任 感謝正義選民支持.....	102
黃柏霖議員—要用 100% 出席率監督赤字.....	103
何權峰議員—新人新氣象.....	105
黃香菽議員—政治世家的延續 為高雄市青年人圓夢.....	106
林武忠議員—不斷追求進步的議員.....	107
曾俊傑議員—傳承為民服務 你的小事就是我的大事.....	109
鄭新助議員—繼續投入社會公益服務工作.....	110
黃淑美議員—打不倒的太陽花.....	111
郭建盟議員—要翻轉高雄城市經濟.....	113

周玲奴議員—九合一大選的最佳女主角.....	115
許崑源議員—一本著「市民第一、弱勢優先」強力監督市政.....	116
吳益政議員—全心致力改造高雄市為宜居的生活城市.....	117
蕭永達議員—勇者無懼挑戰惡質財團.....	118
黃紹庭議員—為高雄開創新經濟 打造樂活圈.....	119
陳慧文議員—一張選票一世情 感謝鄉親滿滿的愛.....	120
顏曉菁議員—心中各自有慈航.....	122
李雅靜議員—選戰中奮鬥不懈突顯賢能角色終獲肯定.....	124
羅鼎城議員—為市議會注入新氣象.....	126
劉德林議員—堅持監督市政不容債留子孫.....	128
張漢忠議員—忠民所託貫徹更新建設與服務奉獻承諾.....	129
陳粹鑾議員—虛心受教 重新出發.....	131
楊見福議員—感謝鄉親的支持與牽成.....	133
吳銘賜議員—呼籲馬英九總統儘快釋放陳水扁前總統.....	134
陳麗娜議員—維護前鎮小港環保 堅持立場不退讓.....	135
曾麗燕議員—全家人用行動闡述家庭的價值.....	136
陳信瑜議員—真切反映民意 誠信感動民心.....	137
林宛蓉議員—完成四連霸 十二年政績看得見.....	139
李順進議員—以無黨籍參選 再獲鄉親的認同.....	141
鄭光峰議員—熱情服務 真心承擔.....	142
王聖仁議員—懷聖心督政利民 秉仁道服務奉獻.....	143
王耀裕議員—比別人付出更多辛苦播種.....	145
黃天煌議員—一本初衷做好對選民承諾和服務.....	146
李雨庭議員—當永遠的反對者為市民全力打拚.....	147

俄鄧·般艾議員－熠耀陽光活力 開啟原民新機.....	148
林民傑議員－要為原住民族人同胞爭取更多的權益與福利.....	150
伊斯坦大·貝雅夫·正福議員－為原鄉族人繼續努力 打通南橫公路.....	151
唐惠美議員－惠濟原民續謀福祉 美奐原鄉增添勝景.....	152





## 市民參與 和諧共榮

回顧眾所關注的高雄市長與市議員、里長選舉，已經平和、圓融、理性畫下句點，當然值得欣慰。放眼未來市府行政與議會監督的正確前瞻指標，更應秉持「市民參與，和諧共榮」的施政準則，才可真正務實創造幸福同享的嶄新願景。

基本上，「市民參與」不僅是畢具的權利，更是應盡的義務；因為，既然號稱民主體制，市民當家作主毫無疑義。代議政體是一種權宜機制，審視現有諸多公共政策的擘劃過程，由於缺乏完整、通暢的市民參與管道，經常在定案後的審議階段才向民眾說明甚至「說服」，造成形式化的參與假象，導致官批民刁、民怨官威屢見不鮮，進而影響、延宕政務執行。其實，公共政策從議題設定、優先次序排定以迄計畫審查的流程，每一階段都是市民參與的良機，而且愈早參與愈能化繁為簡彰顯民意的「結構參與」效應。尤其，伸張「市民參與」的價值完全脗合「主權在民」真諦，進而促使覺知本身肩負「市政決策共同創造者」的義務。



台灣有句諺語：「大石，也要石仔撐。」譬喻市政與市民相依相存乃至相輔相成的義理絕對適當；「大石」是指市府與市議會，「石仔」就是全體市民。只要落實「市民參與」的權利、義務政策導向，必然是大高雄市繁榮發展的主要憑恃。

至於「和諧共榮」，深信必是全體市民面對未來市政運作的殷切期盼。平心而論，民意機關與政府機構的互動模式，本即不應存在「敵我分明」的對峙型態。站在議會嚴謹督政立場，今後尤須恪守「客觀見證」與「權力均衡」的專業基準，建構更為恢宏的問政視野與更加圓熟的審議風範；只要能在政策與預算審議之中，善盡專業監督、興利除弊的「見證者」與為民喉舌的「代議士」職責，公正、祥和達到預期目標，府、會關係反而可以齊心協力追求都會榮景，共創市政鴻圖。

「改革的意識就是一種道德的意識」、「進步是人應該走的方向」，這是法國 19 世紀知名作家雨果在其名著「悲慘世界」中敘及的箴言。高雄

政局歷經一番滌濾更新之後，民心所嚮當真力求篤實改革與不斷進步；因此，積極闡揚「市民參與」「和諧共榮」兩大指標，正是中道而行、激濁揚清的造福全民最佳利器！





副 議 長 序

## 走出高雄新格局



新年伊始，迎接元旦萬象更新，新的市議會也在新民意洗禮下重新再出發，未來高雄朝向城市改革開放，配合高雄市政府施政提高城市競爭力，蛻變為智慧工業城市，讓高雄人抬頭挺胸迎向未來。

這次九合一選舉，選民給中央執政者兩個當頭棒喝：其一是施政無能令國人無感；其二是，年輕人的失望與不安絕不可等閒視之。近年中央執政失之偏差，台灣經濟猶如悶葫蘆，大家都「悶悶不樂」，人民薪資水準原地踏步，退而求其次，只能追求「小確幸」，聊勝於無。過去因理

念不同，扞格紛至沓來，使高雄起飛動能失溫，未來大家團結在一起以高雄蒼生為念，把高雄帶上來，讓大家都過好日子。

很多人都感受到高雄變美了，為了讓市民有感，希望庶民生活也要注入美學新元素，讓人看了開心、幸福，甚至驚喜而有所啟發；新興高雄未來也要將設計觸角擴及生活各層面，包括各地觀光景點、書店、購物中心、魚市場、醫院等與庶民一起生活、共同呼吸。

重視年輕人失望與不安的根源，加速發展高雄產業，增加更多就業機會。高雄氣爆發生後，是高雄產業轉型最佳契機，發展數位科技、金屬螺絲、農漁觀光、醫療照護等等產業，吸引更多年輕人回鄉就業，讓年輕人看到未來、找到希望。

# 議 事 紀 實

## 第2屆議會成立大會議長致詞稿



主持人林議員瑩蓉、各位議員、監誓人楊庭長富強、監交人陳次長建宇、陳市長、市府各位首長、本會議員同仁、各位觀禮嘉賓，以及最敬愛的高雄市民朋友，大家好！

裕成首先恭喜各位議員同仁高票當選第二屆議員，並且感謝各位議員對裕成的支持與協助，謝謝大家！

一個偉大的城市是在變革中誕生的，偉大的市民則是在磨難與溫暖中誕生的，經歷恐怖的氣爆後，高雄人就如同浴火鳳凰在殘破中站起來，這裡頭有市民的努力，有議員在議會裡的奔走，更有陳市長帶領市府團隊夙夜匪懈的重建，最重要的，還有來自全國各地的幫忙與襄助。

感謝伸出援手的人，因為有你們的愛，讓高雄跨越氣爆的壕溝，融化了恨意，也包容政治的對立，鼓舞高雄人回到陽光的開闊中。

這是為人的普世信念，也是市議會對市政府的要求：快樂、希望、安全。

高雄是可以讓人追夢的地方，期盼府會共同打造高雄人的夢想。

未來四年，裕成將帶領高雄市議會全體議員代表市民朋友嚴格監督市政，期盼在嚴格監督的過程中，用理性監督代替杯葛，讓市議會成為高雄進步最重要的一股力量。

我們共同期盼高雄快速翻轉。最後，裕成再次謝謝大家的支持，並提前祝福各位新年快樂。

## 本會召開黨政團協商會 同意市府 67 件墊付款案



本會於 12 月 27 日召開黨政團協商會議，由議長康裕成主持，包括副議長蔡昌達及陳慧文、黃柏霖、黃石龍、吳益政、劉德林、唐惠美、李雅靜等議員與會，討論市府提出具時效急迫性的墊付款案。經與會議員取得共識，康議長裁示要求市府

將部分不具時效急迫性的墊付案改送明 (104) 年 1 月臨時會審議。

在逐案討論下，市府提出的 83 件墊付款案計有 16 件未予同意，同意墊付案則有 67 件。另引起爭議的「社會局辦理 103 年度補助老人健保自付額經費不足款計 3 億 7,735 萬 4,398 元先行墊付執行案」。包括黃柏霖、陳麗娜及劉德林等議員要求社會局應針對社福預算精準編列。陳麗娜議員指出，市府預估 65 歲以上高齡者之人數明顯誤差，至少預估不足 30%，造成補助經費不足高達 3 億 7,000 多萬元；她建議社會局應以民政局的人口統計資料作為經費精算的依據。

財政局長簡振澄則針對老人健保自付額補助經費預估不足原因進行解釋。他說，由於 103 年健保費調高幅度約達 13.7%，加上 65 歲以上高齡者成長 24%，致產生補助經費不足的情形。

康議長則表示，老人健保自付額補助經費預估誤差確實很大，社會局應審慎精算各項社會福利預算，希望不再發生類似情形，以免影響市民福利；康議長最後裁示同意「社會局動支 103 年度補助老人健保自付額經費不足款 3 億 7,735 萬 4,398 元先行墊付執行案」。



# 熱 門 話 題

## 高雄市公共建設採 BOT 方式之探討前言

市政建設千頭萬緒，各項公共建設更是耗用鉅額資源，單靠政府經費，勢必難以順利推動。BOT 結合民間資金，運用民力，共同完成政府建設目標，造福社會大眾，是「促進民間參與公共建設法」立法之良法美意，期能達到政府、民間投資者及社會大眾三贏的結果。

高雄市自從 90 年 10 月高雄捷運 BOT 動工以來，近年有數項重大 BOT 案或已完工運轉，或尚在規劃，簡單列舉如下：

1. 高雄市捷運系統
2. 楠梓污水處理廠
3. 漢神巨蛋
4. 旗津青年旅館 BOT 規劃

BOT 的精神在於政府將公共建設交由民間投資。經由政府特許，民間企業得以在一定期間內對特定的公共建設籌資、興建與營運，至特許期屆滿，再將該項公共建設以有償或無償的方式移轉給政府，而完成民間參與公共建設的程序。基本上就是政府妥善運用公權力，結合民間資金，促進公共建設，全民共享成果的一種設計。

然而不可諱言，近年在高雄市已完成興建開始運轉的這幾項重大 BOT 案都有一些未盡人意的問題存在：高雄捷運因運量評估過於樂觀導致鉅額虧損、楠梓污水處理廠市府合約補貼過高造成不合理財政負擔，而漢神巨蛋業者權利金過低甚且市政府還要倒貼房地稅金。種種不合理現象實有探討釐清的必要，本著「前事不忘，後事之師」的態度，讓我們根據已經獲得的經驗，期待能有助於改進未來操作 BOT 案件的合理性。

市政府和市議會在民主政治的架構中，分別負責本市行政和立法的職責，扮演著執行和監督的角色。但是對 BOT 假如各自有著不同的認知和期待，難免會產生不必要的爭議。本期 online 嘗試將 BOT 作一次簡單的介紹，讓讀者從理論面到實務面有機會得到相關的資訊，從而在日後討論 BOT 相關案件時能有更加一致的基礎，使未來新的 BOT 案更為理想，達到政府、民間投資者及社會大眾三贏的結果。

## 淺談 BOT 理論與實務運作

高雄市政府法制局科長 白瑞龍

基礎建設之充實，可改善一國生活環境，有效提升公眾生活便利性和舒適性，並攸關國家競爭力，故為我國各級政府主要之施政方針。但隨著陸續推出全民健保、老人年金、農業補貼等政策，預算結構上社會福利支出及經常性財政支出大幅增加，逐漸影響國家財政穩健經營之基礎，原本以前一年度經常門剩餘之歲計剩餘，支應公共建設經費，已受排擠，社會福利持續增加，稅收卻無法與之俱增，各級政府財政持續出現赤字，且不斷擴大，而必須仰賴公債及賒借，來平衡政府收支，地方政府尤其需要仰賴中央政府之補助，否則難以推動政事。在政府財政收支逆轉之環境下，擴大政府支出，增加政府財政負擔之公共建設計畫，很難成為政府挹注預算之施政項目，從而政府投資於自辦公共建設之預算規模日益縮減。

然政府投資於自辦公共建設之預算規模日益縮減，實有害一國基礎建設之持續整備，不但無法事先主動建設適於產業發展、增進人民福祉之公共建設，甚至難以被動因應社會擴張所新增之公共建設實質需求。另在經濟成長方面，民間消費及投資實質成長率與政府消費及投資實質成長率，乃是內需產業之火車頭，尤其當政府消費及投資實質成長率日益萎縮時，更須促進民間消費及投資實質成長率，以平衡之。否則，恐因公共建設市場極度萎縮，衝擊影響國內相關產業之生存，而引發嚴重之失業、民生蕭條等問題，故行政院於 1993 年 8 月進行「國家建設六年計畫期中檢討報告」時，即逐漸形成推動民間參與公共建設之政策，並獲得朝野高度共識與支持，而在 1994 年 12 月制定公布「獎勵民間參與交通建設條例」，以交通建設作為民間參與之適用對象。其後為擴大辦理成效，行政院更於 1995 年 8 月提出「以 BOT 方式推動國內公共建設方案」，列管高速鐵路等 22 項 BOT 示範計畫。嗣於 1996 年 12 月召開之國家發展會議，更作有「調整政府角色與職能，規劃部分原有或將新建之交通、教育、社會福利、環保、國宅、軍需工業及水電等事項，開放或委託民間經營辦理」之決議，進一步要求政府擴大移轉民營之範圍與方式，「將行政法所稱之『公共營造物』，例如航空貨運站、醫院等納入移轉民營之範圍」以及「增列經營權移轉，如委託經營或租賃等公有民營之方式，俾更能有效引用民間企業精神，以提升公部門之經營效率」。為達擴大開放民營之目標，國家發展會議要求政府採取行動「落實『獎勵民間參與交通建設條例』並修法擴大其實施範圍，以建全民間參與公共建設之法制基礎」，從而於 2000 年 2 月

9 日制定公布促進民間參與公共建設法。

BOT 是促進民間參與公共建設法所定一種民間參與公共建設模式，係取 Build-Operate-Transfer 英文首字之縮寫而成，聯合國工業發展組織即以之闡述 BOT 為「興建 (Build)-營運 (Operate)-移轉 (Transfer) 或興建 (Build)-擁有 (Own)-移轉 (Transfer)」，惟此一定義太過簡略，難令一般大眾一望即知。學理上之定義，則可參酌學者 Robert K. T. Tiong：「一種將基礎建設計畫予以民營化執行，由政府將特許權賦予民間投資者組成特許公司 (concession company)，由其在特許期間內，負責該建設計畫之融資、興建、營運與設施之維護，直到最後將完整之營運設施，無償移轉給政府」以及學者 C. Walker & A. J. Smith：「由民間投資公共建設計畫之開發模式，這是由公部門委予私部門 (民間投資者) 某種特許權或契約權利，准其成立專案經理公司或開發公司以興建某項公共投資、公共建設或大型土地開發案，並給予一定之經營期限，期限屆滿後，再將該項投資資產，以無償或有條件之有償方式移轉給政府」。我國於 2000 年 2 月 9 日制定公布之促進民間參與公共建設法第 8 條第 1 項第 1 款：「由民間機構投資興建並為營運；營運期間屆滿後，移轉該建設之所有權予政府」即 BOT 民間參與方式之立法定義，其係由政府決定專案之可需求性及其範圍，並提供土地，民間機構則經由公開競標機制，取得投資興建營運該公共建設之特許權利，並組成特許公司，由特許公司進行公共建設之規劃設計及興建，在興建完成後，繼續營運該公共建設，營運所得即作為民間機構參與該公共建設之成本回收與報酬，俟回收專案投資成本之營運期屆滿後，再將該公共建設及資產有償或無償移轉予政府，並同時喪失經營權。

BOT 之運作，主要在引進民間資金及效率，挹注於公共建設，故為促進民間力量之引進，政府部門依法得提供充分的誘因，如對民間機構提供稅捐減免、貸款利息補貼、長期優惠貸款、協助取得土地等協助等俾與民間機構維持穩固之夥伴關係，此尚非不法之利益輸送，蓋 BOT 係以契約架構民間機構與政府部門共同推動公共建設之合作關係，本諸契約法律關係本係包含多數債權、債務之廣義債之關係，一方之給付只不過在取得他方之對待給付，故必須整體以觀，不可割裂而逕視此等誘因為不法之利益輸送，當然，倘此等誘因過於優渥以致失其均衡而喪失其對價性，仍屬有待改進之缺失，不過既屬民間投資，即應以一般業界之商業利益作為合理之報酬率，不容以其係政府建設，即強迫民間業者應考量公益而賠本參加，

倘未具有此等認知，也就難怪乎審計部門動輒以公部門的眼光來質疑 BOT 的運作。

尤有甚者，BOT 雖架構於投資契約的基礎上，然其實具有計畫行政之性質，蓋依促進民間參與公共建設法施行細則第 39 條第 1 項規定，主辦機關辦理民間參與政府規劃之公共建設前，應辦理可行性評估，就公共建設之目的、市場、技術、財務、法律、土地取得及環境影響等方面，審慎評估民間投資之可行性，並防免公共財隨意交由民間支配，致生「山也 BOT，海也 BOT」之譏，亦即其必須蒐集情報、整理資訊，根據實際的知識與經驗，應用科學的方法與技術，針對未來趨勢與需要，設定欲達成的目標以及足以指導用最佳方式來達成未來目標所做的一系列包括行動路線及步驟等決定之行動方案，並從其結果中學習新的決策與新的知識的一種合理之過程，此與行政程序法第 163 條規定：「本法所稱行政計畫，係指行政機關為將來一定期限內達成特定之目的或實現一定之構想，事前就達成該目的或實現該構想有關之方法、步驟或措施等所為之設計與規劃」相合，爰促進民間參與公共建設法施行細則第 39 條第 3 項規定可行性評估之結果為民間參與可行者，應依公共建設特性及民間參與方式，進行先期規劃，就擬由民間參與公共建設興建、營運之規劃及財務，進行分析；必要時，應審慎研擬政府對該建設之承諾與配合事項及容許民間投資附屬事業之範圍，並研擬政府應配合辦理之項目、完成程度及時程，撰擬先期計畫書。因此，可行性評估應係先期規劃之基礎，先期規劃乃是依據可行性評估之結果、公共建設特性及民間參與方式來研議規劃，也就是說任何一項公共建設的 BOT 都必須對各種未來相關的狀況與條件作預測、評估及規劃，而係一種分析與選擇的過程，故其僅能要求程序的周延以及評估分析合於現行的方法與技術，尚無法保證其百分之百的正確，而必然容許誤差的存在，故任何以事後諸葛的心態所做的批評，縱屬正確，也僅能視為藉由此一案例所學習獲得的新的決策與新的知識，仍不能據此直斥其非，倘不具有此一正確認知，以事後之案例檢視先前之案例，將會充斥著諸多不必要的非法揣測與疑慮，此皆係對 BOT 欠缺本質性理解，而謬引現時標準所為之錯誤評價。

經主辦機關評估得由民間參與政府規劃之公共建設，主辦機關應擬定招商文件，包括公告事項之詳細規範、投資計畫書主要內容及格式、申請案件之評定方式及評審時程、政府承諾及配合事項、允許協商時之協商項目及程序、議約及簽約期限、投資契約草案，將該建設之興建、營運規劃

內容及申請人之資格條件等相關事項，公告徵求民間參與；申請人則應於公告期限屆滿前，向主辦機關申購相關規劃資料，備妥資格文件、相關土地使用計畫、興建計畫、營運計畫、財務計畫、金融機構融資意願書及其他公告規定文件，向主辦機關提出申請，主辦機關應設甄審委員會，就申請案件之申請人提出資料，依公平、公正原則，於評審期限內，辦理綜合評審，擇優評定最優申請人，最後由主辦機關與最優申請人就投資契約之興建營運內容，相互磋商以確定契約內容，並於簽約後，依法興建、營運之，凡此皆屬 BOT 實務運作之概略流程。

綜上所述，BOT 異於依工程總價一次或分期支付工程款予工程施作廠商之傳統採購，乃在其係以該工程日後產出之標的物，包括該計畫之本業收入及其他相關之服務費、租金、附屬事業經營收入等款項，使該特許機構有能力償還該計畫之投資、營運與維修費用等所有債務，並獲取預期之投資效益，而在特許期限屆滿後，將該計畫之全部設施移轉給政府，故法律上設計，乃是將該基礎公共建設計畫中之興建、營運、維護及融資等賦予排他性，而加以權利化，並以特許之方式，藉由興建營運合約或投資契約之簽訂，而特許給國內外民間機構，使其取得營運收費之權利，民間機構與政府部門即在雙方議定之條件下，簽訂興建營運合約，基本上分成興建期、營運期、移轉期三個階段，民間機構與政府部門即依興建營運合約履行權利義務，直到完成所有階段所定事項完畢為止。

BOT 藉由民間機構依市場導向及本身投資能力負責主要資金之提供，政府則將公共建設之興建及興建後一定期間之經營特許權，授予民間機構，使民間機構成為特許權擁有者，負責該公共建設之融資、興建、營運、維修等事項，民間機構並藉此公共建設之經營獲取合理之企業利潤，而作為民間機構投資興建公共建設之應得報酬。特許期間內，特許權所有者係自負盈虧，待特許期限屆滿，再將所興建之公共建設資產所有權及經營權，以有償或無償之方式移轉給政府，不過，基於公共建設服務之公益性，特許期間內政府仍必須依法及依約監督民間機構興建及營運公共建設，故 BOT 係結合財務私部門化及功能私部門化，契合政府改造與企業型政府理念，符合政府有義務滿足民眾需求，提供適當水準之基礎建設服務設施，但又僅作為公共建設之規劃及推動者，而在公眾利益得以確保下，將公共建設交由民間機構興建營運之小而美政府角色功能，所以政府一方面是 BOT 公共建設之合夥人，應提供民間機構最大之支援，協助專案順利推動，以滿足人民相關之公共服務需求，另一方面又必須以人民立場進行 BOT 公

共建設之專案管制監督，以維持公共建設之品質水準，但又不應過於壓抑民間機構之自由與彈性，從而使 BOT 公共建設模式之採行，不但能減輕國家財政負擔，縮減政府任務執行規模，同時擴大公共服務之效能，這才是 BOT 所要追求政府、民間投資者及社會大眾三贏的目標。

## 旗津區公所及旗津醫院舊址委外開發沙灘渡假旅館案

高雄市政府觀光局局長 許傳盛

高雄市政府為落實旗津觀光大島整體開發計畫，積極推動島內各項工程及景觀改善計畫，包括「海堤及護岸設施」、「自行車道闢建」、「風車公園及踩風大道工程」及「廟前路海產街意象型塑」等計畫。現考量設置區位及現況發展，將原區公所及醫院遷移至中旗津區段，旗津新行政中心及新旗津醫院之結合令民眾使用上更為方便，除提供民眾行政與醫療功能外，亦串連周邊各項觀光景點，呈現旗津亮眼新風貌，提升整體觀光價值。另依據本府觀光局統計，旗津地區年遊客量逾 300 萬人次，其中外地旅客占七成以上，惟當地仍缺乏規模較為完善之觀光旅館，確實影響觀光遊憩發展之品質，故計畫利用搬遷後之旗津區公所及旗津醫院舊址，活化閒置土地並加以規劃利用，招商引資興建優質住宿遊憩服務設施，以吸引更多遊客到訪。

為區隔現今市場需求與活化其功能效益，市府定調本基地為發展觀光旅館及特色旅館，以創造就業機會、提昇本地居民之生活品質、帶動旗津地區整體觀光發展與經濟價值；爰此本府觀光局委託顧問公司辦理都市計畫變更程序，並於 103 年 10 月 28 日經內政部都市計畫審議委員會審議完竣，於 103 年 12 月公告發布實施都市計畫，計畫面積為 2.06 公頃，計畫範圍包括原機關用地、部分住宅區及公園用地等變更為特定觀光發展專用區。

本基地位於高雄市旗津區北側，鄰近旗津渡輪站及廟前路海產街，商業活動強度高，基地北側為住宅使用、西側為港口地標—旗後山、星空隧道、旗後砲台及旗後燈塔、南側為親水活動核心—旗津海岸公園及旗津海水浴場，周邊提供多處知名觀光遊憩景點，顯示本計畫區相當具有發展觀光住宿設施之潛力；本府觀光局委託顧問公司進行潛在投資廠商投資意願調查分析，調查結果顯示多建議本旅館開發案採設定地上權方式委外經營辦理，特許期限建議年期為 50 年，原區公所舊址部分，由於基地面積較小，建議發展海洋特色旅館，開發規模建議房間數約 100 至 250 房，單元坪數（不含公共設施）約 10 坪，開發總樓地板面積約 3,000 至 3,500 坪；原醫院舊址部分，基地較為狹長且鄰近海灘，建議發展家庭式渡假觀光旅館，開發規模建議引入套房及 Villa 房型單元坪數約 10 至 30 坪，開發總樓地板面積約 5,000 至 10,000 坪。

配合高雄市政府落實旗津觀光大島整體開發計畫之發展目標及定位，本計畫預期創造絕佳海岸景致之國際級度假休閒旅館設施，以旗津渡輪站及接駁車為主要出入門戶，強調旗津地區人文漫遊、漁港體驗及特色海產等休閒樂活遊憩概念。本計畫除規劃遊客服務、禮品中心、海景游泳池、健身房、三溫暖、沙灘步道、海景花園及 SPA 水療館等休閒設施規劃，結合海洋主題餐廳及主題式商店推廣在地美食、文創商品及農特產品。

為提供更多之公共開放空間供遊客及周邊居民共享，本計畫預計位於廟前路側提供景觀休憩廣場，並於都市計畫土地使用分區管制要點規定強化開放空間及兼顧環境品質，塑造良好都市景觀及舒適之生活環境，故申請建築時，應配合退縮供公共開放空間使用；建築設計與高度部分則於都市設計基準中規定，本計畫區開發之建物採以西北側往東南側逐漸降低方式規劃設計，同時為維護旗後山景觀視覺之公眾權益與建築量體天際線管控，建築物量體高度限制，以通視旗後山景觀為原則，並能供眺望旗後山稜線且以旗津海水浴場對應視覺正交於計畫區基地側面之配置建築量體高度包絡線內為限高之基準，且須經高雄市都市設計及土地使用開發許可審議委員會審查通過。

本計畫變更後土地分屬國有土地及市有土地，為提升國有非公用不動產之運用效能、活絡經濟促進產業發展，並增加當地就業人口及稅收，經協調同意依據國有財產法第 47 條及國有財產法施行細則第 48 條、第 48 條之 1 及第 48 條之 3 等規定採與國產署合作開發方式辦理，並依土地法第 25 條規定，由土地所有權人採設定地上權方式辦理，權利金收益部分則依合資比例利益分攤。

本計畫規劃開發後，將對社會及經濟層面產生直接及間接影響，包括在地居民就業機會增加及所得增加等；權利金收益部分，地上權權利金約 6 億元（此數據為概算值，實際收益視後續招商文件公告為準），後續依國、市有土地持有比例分收；地租收益部分，計價以土地申報地價年息 5% 計之，計約 5 億元，亦依國、市有土地持有比例分收；其中政府稅收部分，包括營利事業所得稅約 5.5 億元、房屋稅約 1.6 億元及其他稅收等。本案規劃引入之觀光旅館、購物商場等產業活動將對旗津之面貌加以轉型，預期將帶動地區產業供應鏈之發展、增加周邊地區居民人口、充實都會離島觀光機能及提升土地增值效益，為高雄地區創造多樣化之觀光資產及在地特色景點，促進高雄都會轉型及觀光永續發展。

## 高雄市公共建設採 BOT 方式之探討

前議員 徐榮延

過往，重大公共建設均為仰賴政府編列預算，然而，政府部門卻往往受限於法律規章與制度，缺乏彈性，致使行政效率低落、經營績效不彰；因此，近年來，為減輕各項公共建設興建時的財政負擔、擴大公共建設投資以提振景氣、改善政府日益惡化的財政，藉由民間投資興建公共建設，引進民間企業資金與經營理念以改善政府財政負擔與提昇公共服務品質，已成為國際趨勢。而我國於民國 89 年公布實施「促進民間參與公共建設法（促參法）」後，BOT 即成為民間廠商投資公共建設的主要方式。

所謂的 BOT，就是「民間興建營運後轉移模式」，或稱「興建－營運－移轉、建設－運營－移交及建設－經營－轉讓等」（英文：Build - operate - transfer，縮寫 BOT）。BOT 制度之應用可追溯至 1984 年土耳其政府規劃民營化政府時，提出該國基礎建設由民間投資，經由政府特許權的移轉，民間企業得以在一定特許期內對特定之公共工程籌資、興建與營運，待特許期間結束後，再將建設標的有償或無償方式移轉給政府而完成參與程序。因此，BOT 主要為一種將基礎公共建設計畫民營化的實行，由政府將特許權交給民間投資者，組成所謂的特許公司（Concession Company），由它在特許期間內，負責融資、興建、營運與設施維護，直到最後將完整的營運設施無償移轉給政府。而高速鐵路，就是國內第一個採用 BOT 的重大公共建設案。

而自高鐵以降，政府上上下下似乎都以 BOT 為解決公共建設的不二法門，只要政府預算不足，不論計畫的可行性如何、自償率高或低，都想用 BOT 的方式來創造政績，因而招致了「山也 BOT，海也 BOT…」的批評聲浪，而台灣高速鐵路、高速公路電子收費系統（ETC）、台北市松菸大巨蛋等 BOT 案，也都因政府違反 BOT 本意為特許營運公司擔保或是對特許營運公司疏於監督（無法監督？）等因素，引起了社會重大爭議者。而高雄捷運 BOT 案，也無法避免此一窘境。

就以高雄捷運 BOT 案出現的政府出資過高卻由民間主導、建設經費自償比率過低以及營運後出現的運量與預期差距過大所導致的財務困難等等爭議來探討，固然運量與預期差距過大主要肇因於高雄地區社區發展及經營環境不如預期（如行政院經建會「亞太營運中心」規劃之高雄多功能經貿園區計畫、高雄港埠整體開發計畫等特定區開發計畫發展均遠不如預

期)、開發附屬事業無重大進度無法藉商業活動擴增運量及增加營收、高雄民眾搭乘大眾運輸習慣之教育養成尚待加強等因素。但深究其根本原因，還是在於「政府受政治力或財政因素而決定以民間投資方式辦理」，產生先有讓民間廠商依「獎勵民間參與交通建設條例」或「促進民間參與交通建設條例」辦理參與之政策目標，後才辦理計畫之可行性評估及先期規劃作業等作業順序倒置現象，且因相關審計單位參與審查時有偏重自償率現象，往往引導可行性評估報告高估營運量與自償率的現象，即使如高雄捷運 BOT 案自償率不佳，也因政策考量仍以 BOT 模式辦理。又因為政府已經先入為主欲促成 BOT 計畫的完成，在高層（為了眼前政績考量）一意孤行、暗示關切或基層揣摩上意的情形下，使得原有制度上應有的 BOT 甄審會議、都市設計審議、交通衝擊評估、環境影響評估等層層把關，使審查流於形式。

誠然，國內目前已推動的幾個重大之民間參與建設案皆存在許多弊端及缺點，但我們也不必因噎廢食，全盤推翻公共建設民營化政策，針對未來高雄市的公共建設如果要考量採取 BOT 的方式時，應注意以下個重點：

- 一、避免首長因選舉支票或地方抗爭干擾，使主辦機關得以嚴守具有效益性、自償性及符合公共利益的計畫才得以 BOT 方式推動，也就是重點應該是未來應釐清各類型公共政策的特徵，如高雄捷運般自償率低之政府重大公共建設，政府投資並交由民間興建之比例不宜過高，避免民間公司（部分）股東僅著眼於工程獲利。另可採取政府興建完方移交民間營運（OT）方式，以運量補貼方式讓民間公司發揮創意、彈性及執行效率（高雄捷運紅線包含設計期程，僅 6 年 5 月即通車營運，橘線亦於 6 年 11 月通車營運；而臺北捷運含設計則需長達 8.5 至 11 年，顯見在興建期程上採 BOT 模式確實可增進效率），減少政府財政負擔。
- 二、規劃內容應公開、廣納各界意見：對於計畫當地民眾、地主、環保人士及潛在投資者的意見，應於事前主動積極建立溝通管道，透過公聽會、說明會及招商會等方式，邀請利害關係者參加，取得共識，列入 BOT 案規劃內容，並將規劃報告內容公告上網，接受公評，以事前杜絕爭議。

BOT 固然不是萬靈丹，但也絕不是洪水猛獸，面對市府財政有限及公

私部門各有所長的現實，促參建設仍是高雄市政府未來推動公共建設的重要方向，至於如何趨利避害，就有賴於市府主管局處的仔細規劃及議會、民眾的認真監督。

## BOT 案的深度思考

議員 黃柏霖

對於一個進步的城市而言，BOT 案是一個很重要的指標，因為 BOT 除了減輕政府的財務壓力之外，更可以展現一個城市的創意與民間的活力，其實質意義是相當的巨大。

所謂 BOT 即是 **Build - operate - transfer**，是一種公共建設的運用模式，為將政府所規劃的工程交由民間投資興建，並且在經營一段時間後，再轉移由政府經營。18 世紀中葉的土耳其邀請了國內外承包商共同參與規劃公共部門民營化政策，是最早採用興建、營運、移轉之模式的案例。

基本上，BOT 案的利益十分良好，但成功施行的案例事實上並不多，根據國際間粗略統計，國外有 50% 以上的 BOT 案，在期初的協商中破裂，或甚於建設期間中途破產倒閉；而另外 50% 的案例雖成功開始營運，但卻不一定能收回成本。就像台灣的高鐵與高捷，其面臨的困境正不斷浮現，這些都值得政府更審慎的思考 BOT 案的推動。

其實，BOT 案本身就是一種相當複雜的投資案，因此政府如果能夠提供相關的協助，成功的機率是相對的會提高，例如馬來西亞的南北高速公路，政府保證在特許經營期間的前 17 年內，若高速公路運量少於計畫時預估的一定比例，造成營運收入低於預先設定之底限，則政府將提供額外的優惠措施或由政府備用貸款中提供金額補貼；澳洲的雪梨過港隧道案例中，政府則是提供支援性貸款及最低營收保證；而香港西區過港隧道，政府則是成立一平穩基金，調節企業營收狀況。可見，當政府有心與業者共同努力時，確實可以提高 BOT 案的成功率。

日前，高雄市政府與皆豪集團持股 100% 子公司東暉企業舉辦「高雄市左營區灣市 2 市場用地及停 2 停車場用地 BOT 公共建設案」簽約典禮。本開發案廠商投資金額將超過 16 億元，市府除了可以節省公共建設經費支出，興建近 300 個停車位及現代化市集，另外廠商繳交開發權利金 5000 萬元、每年營運權利金依營業收入分級計收，更創造近千人就業機會，提昇民眾生活品質與促進本市觀光發展，形塑高鐵左營站區新生活圈，增加市有土地活化效益與擴大市府稅收。此外，興達港遊艇城 BOT 開發案及高雄國際會館 BOT 案等，初步來看，將可達成雙贏局面。

不過，從過往諸多的 BOT 案中，我們確實也觀察到許多的問題，包括：

- 一、政府談判能力不足，往往被業者牽著鼻子走。
- 二、徒然浪費公帑在補助業者的損失。
- 三、未達預期效益卻無可奈何。
- 四、政府過度美化 BOT 的理想，導致企業可以天花亂墜的大開支票。

而在這麼多年的經驗中，我們期待這樣的問題可以逐漸減少，讓 BOT 步上正軌。

個人對於 BOT 還是保持樂觀的期待，尤其在一個進步的城市中，公部門與私部門的合作是必要的，唯有兩者相輔相成，才能讓重大建設不斷的產生，而在創意與活力的結合之下，才能為整個城市創造出更大的利潤，為城市營造出更高的價值。

不過，我們也看到國內出現許多令人失望的 BOT 案，因此希望政府部門在推動 BOT 案時，可以不斷地提高自己的專業與溝通能力，除了防止投機業者的不當作為之外，更可以協助業者，真正達到雙贏的局面！

## 高雄市公共建設採 BOT 方式之探討

議員 李雅靜

民國 83 年制定之「獎勵民間參與交通建設條例」，以及民國 89 年制定「促進民間參與公共建設法」，使 BOT 方式推動公共建設蔚為風潮，並擴大其適用範圍，各類 BOT 案的發展迄今已 20 餘年。但近年來，由陸續完成提供公共服務的案例來看，不論是其公共服務的實質內容，或是甄審過程與監督管理程序上仍然有許多值得檢討之處。

首先是 BOT 案計畫作業可委託專業工程顧問公司協助辦理，風險管理可採用保險、聯合開發及縝密周延合約等降低風險。更重要的是推動、執行 BOT 計畫是公私部門與參與投資的業者通力合作，在漫長的合作期間遭遇許多風險是無可避免的，有賴所有參與者同心協力、同舟共濟，在公平合理的合約規範與條件下「共享利益、共攤風險」，且以「全贏」策略，才能順利達成任務。

此外，更得導入「誘因機制」，沒誘因，業者參與的意願不大，也不可能要求業者做賠本的生意，所以在行政部門、市議會及業者的通力合作下，做好研究與規劃的投入工作，才能讓本市的市民朋友在此 BOT 的開發案中有更多的就業機會，業者也有創收，政府部門也有良好的公共建設治理績效，首長及民意代表更可以兌現其為民服務的政見。

以高雄市現階段已完工，或已運轉中，或者尚在規劃的案子當中，再參考國道電子計程收費 BOT 案（ETC 案）之實施經驗、現況及相關問題，茲提出以下看法：

- 一、BOT 案之公共工程服務人員隸屬於 BOT 的民營業者，管理上較不直接聽命於行政部門人員之指揮，偶會出現不易直接管理之困難。此外，服務人員薪資也較低，人員素質控制不易。以 ETC 案中，衍生出國道收費員安置計畫之周延性與妥適性等問題，交通部光在處理國道收費員安置的問題上就出現國家形象受損的重大瑕疵，所以未來碰觸此類議題時不可不慎。
- 二、有時候 BOT 案之公共工程為配合敦親睦鄰增加地方就業人口政策下，往往會降低員工薪資與工作保障性，福利不高且工作量增加等情況下，常出現人員流動性高，若沒有經常加強在職教育，則會造成員工服務品質降低及出現不適任人員之問題。

三、BOT 案之公共工程的營運使公部門人事編制、成本減少了，但公部門員工為維持必要的品質，仍必須長期且極具耐心地輔導 BOT 業者使其步上正軌，業務量仍然繁重。而 BOT 業者為了爭取足夠利潤，也經常大量犧牲公眾的服務品質或者提高服務或商品售價等常被詬病的成本問題；因為 BOT 業者原以為繳交權利金後，政府應可放手依其自主方式經營，但實際上 BOT 案的業者仍得持續接受公部門之輔導與管理，因而造成不必要的內耗與隔閡。

總之，在公共服務的高標準品質要求，公部門必須辛苦的控制有如脫韁野馬的業者心態，以及經營者及其員工被綁手綁腳等內耗的問題點上，彼此都須有一段相當長的調整及適應期。因此，應該藉由行政部門與市議會積極共謀改進之道，方不致使眾多的公共利益與環境公益流失，才能共創所謂政府、民眾及業者三贏的局面。

## 英國民間與政府合作的作法

國立屏東科技大學教授 林秋豐

### 壹、前言

台灣的民間參與政府建設是從 1991 年年底政府制定「獎勵民間參與交通建設條例」開始，對象是交通建設，當時依此條例辦理的重大交通建設包含台灣南北高速鐵路和高雄捷運紅橘線，這二大建設已興建完成，目前是營運階段。政府根據推動民間參與的經驗，於 2000 年 2 月 9 日經總統公布施行「促進民間參與公共建設法」(促參法)，擴大民間參與公共建設範圍包括：以公益性為主之交通運輸、文教、社會勞工福利設施，以及商業性強之重大觀光遊憩、工商設施等 13 項 20 類公共建設，放寬土地、籌資等法令限制，提供融資優惠、租稅減免等諸多誘因，並合理規範政府與民間機構間投資契約之權利義務，明定主辦機關甄審與監督程序。

民間投資興建公共建設，不但可以引進民間經營理念，最重要的是可以減輕政府財政壓力，還可以擴大公共建設投資以提振社會經濟景氣。

依「獎勵民間參與交通建設條例」民間參與交通建設建設可以有 BOT (興建—營運—移轉)、OT (營運—移轉)、BOO (興建—擁有一營運)、BT (興建—移轉) 等方式；依「促進民間參與公共建設法」民間參與公共建設可以透過 BOT (興建—營運—移轉)、BTO (興建—移轉—營運)、ROT (擴、整建—營運—移轉)、BOO (興建—擁有一營運) 或 OT (營運—移轉) 等方式。

英國在 1980 年代推動民營化是民間參與公共建設的開端，隨後推動鼓勵民間投資方案 (Private Finance Initiative, PFI)，此作法為世界各國廣為使用，之後英國修正鼓勵民間投資方案，除維持鼓勵民間投資方案 (PFI) 的基本架構外，更進行改革，讓執行更有彈性更有效率，更能達到目的。

### 貳、鼓勵民間投資方案 (Private Finance Initiative, PFI)

英國在 1980 年代推行民營化，在當時是相當重要的作法，使英國的經濟不至於陷入泥沼，政府的運作更有效率並且為社會大眾提供更

好的服務，也得到民間更多的投資。這些均反應出政府的角色在改變，從提供社會大眾服務的角色轉變成有能力有作為的政府，並且本身也成為顧客。以往有些民間投資成功的基礎建設例子，包括海底隧道 (Channel Tunnel)，the Severn and Dartford 過河大橋。但這些還是政府融資管理。

英國在 1992 年底推動鼓勵民間投資方案 (Private Finance Initiative, PFI)，是公共服務和資金作法的改變。其主要目的是提高政府的行政效率、提升公共服務品質及刺激民間投資等，引進民間管理效率、經驗、資源。傳統上屬於政府部門獨有的事業，也希望最終能將公營事業民營化。

英國進行民營化的目的是希望從公共服務的使用者身上收取費用，來支付公共服務營運時的成本。這種作法就必須打破政府與民間的思維。如何結合民間與政府的力量，來作好公共服務是相當重要的，就交通建設而言，民間在設計、建造、管理及營運上有豐富的經驗。這種鼓勵民間投資方案使政府和民間都能獲益，對民間而言，可以得到更多的工作機會及利益，對社會大眾而言，可以以符合經濟效益方式得到先進的交通建設，也可以提早享受成果。

鼓勵民間投資方案 (PFI) 是一種政府與民間雙方獲利的合夥關係。政府從民間得到資金、資源，加上政府在法令與行政上的協助讓社會大眾得到利益，即使政府本身無法支付建設經費，也能提供更好的公共服務及基礎建設。就民間而言，即是增加商機並且有利可圖。

推行時政府召開投資說明會邀請民間參加，聽取民間的意見，瞭解這種作法窒礙難行之處，進而修改法令，以表政府推動的決心。

計畫都有風險，這可以由市場上有能力承擔風險的團體來管理，才能避開風險。政府是不可能將所有的風險轉移到民間，有些風險還是政府的責任，如規劃與民意機關溝通協調。

政府在工程的設計、建造及資金方面的經驗是很有限，辦理工程常常受制於法令規章，造成工程進度延宕、工程預算增加等，其原因是在於因為政府官員依法辦理的行事風格，機關的特別文化。就工程設計與建造而言，應把這些工作由有經驗的民間去執行設計，一般政府僅就成本回收及風險方面考量。

鼓勵民間投資方案(PFI)在 1992 年 11 月啟動，召開說明會聽取民間意見，修訂法令。

1993 年 3 月宣布海底隧道連線 (Channel Tunnel Rail Link) 和希斯路機場捷運 (Heathrow Express) 二項計畫由政府與民間一起參與執行。

有關政府與民間合作進行的計畫，不只是在交通建設，甚至全民健保也由民間提供整套服務，更包括監獄的規劃、設計、建造及未來的管理，以一整套 (package) 交由民間處理。

### 一、作法

在 1992 年 11 月英國政府明確表示放寬管制獨力融資計畫 (Financially free-standing project) 的規定，鼓勵民間與政府聯合承攬 (joint ventures)，政府將為民間找出更多投資機會，讓民間有更多機會為政府提供公共服務，亦可經由和政府簽訂租約方式執行。

執行鼓勵民間投資方案有二個重要的原則需要把握，即：

- (一) 民間必須真正的擔負風險。
- (二) 民間必須證明建設或服務的成本是真正物符所值 (value for money)。

民間投資參與政府計畫是讓政府吸取民間資源，而能使用世界上資金，即使政府財政上無法支付也能讓計畫進行。

民間投資參與的計畫主要有三種方式或計畫：

#### (一) 獨力融資計畫 (Financially free-standing project)

這類型計畫需經政府同意，民間設計、建造、融資、營運並管理資產，投資建設完成後提供完整服務給使用者，使用者付費，利用這些回收支付當初的成本，如道路、橋梁建設完成後收費。政府可能做的事，如初期規劃、立法程序及路線決定等。政府評估計畫的標準是基於計畫是否真正符合物符所值的原則。民間進行之後，政府不可以插手或是承擔風險，如蘇格蘭 Skye Bridge。

## (二) 民間與政府聯合承攬 (joint ventures)

1933 年 3 月財政部(Treasury)發表政府與民間合資進行計畫，這種計畫可由政府提出邀請民間聯合承攬或民間自行提出計畫和政府聯合承攬。這種計畫由民間完全掌控。政府目的是要確保大眾的社會利益。

這種作法需考量下列事項：

政府的參與可有下列型式：特許貸款、資產總值(equity)、現有資產轉移 (transfer of existing assets) 輔助或相關工程或這些的組合。但進行這種計畫時，必須民間主導，政府可提供初期規劃或直接提撥資金補助。

## (三) 民間提供服務 (services sold to the public sector)

這種作法目前是應用在英國的全民健保制度 (NHS)、教育和監獄上，即由民間提供照顧老年人的服務及醫院設備均由民間辦理，民間投資設計、建造、融資、營運並管理資產，如政府機關、法院等公共建物，政府每年付費，民間還是負責維修。這種作法會規定服務指標 (一定的服務水準)，如果不能達成將會降低每年的付費。

## 二、本質

鼓勵民間投資方案(PFI)是有很多形式，但在英國一般的作法是要求民間設計、建造、融資、營運資產，通常時間常達 25-35 年，設備則是 7-15 年民間融資建設政府付費

## 三、設計、建造、融資、營運

民間設計、建造、融資、營運營運一段時間後，轉移政府，這和下列二種方式不同：

- (一) 設計、建造、融資(DBF)：這種作法沒有營運。
- (二) 設計、建造、營運(DBO)：這種作法的資金來自政府。

## 四、設施的管理

設施的管理有硬性和軟性二種，硬性服務是指維修，設備的可用度和設施有直接關係，直接影響付款的機制。軟性服務是指

支援性的服務，如清潔、服務台接待或餐飲，這些和設施沒有直接關係。這些服務可增加或減少，但不會影響基本目的。

設計、建造、融資 (DBF) 的方式，雖然合約沒有包含營運，民間還是會營運和維修。

## 五、風險移轉

就興建和營運，公共建物包含很多風險，如建造成本超出預算、維修成本超出預期及建物使用的法令變更等，依鼓勵民間投資方案 (PFI) 這些風險都必須明確列出，並且量化，然後分配給有能力經驗承受風險的團體承擔。

## 六、物符所值

這是政府強烈的要求，表示估計合約的成本必須是合約整個期間，應該比傳統採購的成本低。

## 七、資產在整個生命週期的績效

計畫是以期初設計，建造，長期維修管理和營運，加上合約期間服務品質的提升做為基礎來計算計畫成本。

## 八、民間融資

當政府借貸來投資，所借的金錢是政府的借支，列在政府的財務支出上；如果民間借貸相同的金額成融資投資，不會出現在政府的財務上，雖然政府簽訂長期的合約，從政府的收入來支付民間，在帳面上政府已將風險轉移至民間。

## 參、鼓勵民間投資方案 (PFI) 第二代 (PF2)

在 2012 年 12 月英國修正 PFI，推動 PF2。英國 PFI 的作法廣為世界各國採用，預期將吸引世界市場的參與，現說明新的作法：

PFI 在英國執行的結果也是相當滿意，顯示這種作法是多元化的模式，如新學校、醫院、法院和政府機關的建物；交通建設如道路、橋梁、捷運等，執行一段時間後，政府預算採購的案件比以往減少，採購案預算超支的現象降低，雖然如此，還是有改善的空間。PFI 改為 PF2 這是新的政府民間夥伴關係，PFI 基本架構還是存在，PF2 是一種採購模式，民間還是要負以下責任：

- 一、整合設計建造和維修，達到整個生命週期的要求。
- 二、在政府的付款機制下，建立最好的服務，滿足政府的要求。
- 三、從民間得到最大的融資，盡全力降低風險。
- 四、這在 PFI 長期運作下大家都認為很合理。

PF2 的作法是提出所預期的問題加以解決，根據過去的經驗，有下列的事項需改進：

- PFI 過程緩慢且耗成本，這增加社會大眾的成本，也降低物符所值的要求。
- 不當風險轉移到民間，也導致政府風險增加。
- 投資者預見參與計畫可得意外之財，物符所值較難成就。

根據這些缺點，PF2 作了下列的變革：

(一) 政府融資比率降低：

經由股權資金的競爭，吸引更多的投資者，如果未獲選也可能成為投資者。

(二) 政府與民間的作業更透明：

因為參與計畫民間可經由其它方式獲得意外之財，政府要求民間公布特定股權的獲利資訊，政府要將這些資訊提供給其它政府部門參考。

(三) 提升過程效率：

要求從招標到遴選出得標者不可超過 18 個月，政府提出一整套招標文件，包含合約指引、協議標準、管理的規範等。

(四) 公共服務彈性化：

降低提供服務的項目，如清潔、餐飲等，這些將從合約中排除，在合約中提供增加提供服務範圍的彈性。

(五) 風險配置：

基於物符所值的要求，有一些風險將由政府承擔，例如法令變更所產生成本增加的風險。

(六) 未來債務融資：

政府資產參與民間投資計畫，這是好的風險配置，降低營運風

險。

(七) 物符所值：

政府投資必須計畫和目標相符，更透明，過程要快速，價格便宜，提升採購效率，提供服務更有彈性，這些將大幅提升物符所值。

#### 肆、結語

英國從 1980 年代推動民營化，接著在 1992 年底推動鼓勵民間投資方案 (Private Finance Initiative, PFI)，此作法為世界各國廣為使用，經過一段時間之後經由執行的經驗修正 PFI，2012 年推出了鼓勵民間投資方案第二代 (PF2)，除維持鼓勵民間投資方案 (PFI) 的基本架構外，進行內容細節的改革，讓執行更富有彈性、效率，更能達到目的，社會大眾能更早享受這種作法所帶來的成果。

## 探討 BOT 執行方式

國立高雄應用科技大學教授 黃世疇

### 壹、BOT 的目的

所謂 BOT 是指由民間籌措資金進行建設(B)，在政府特許年限內由特許公司經營營運(O)作為其投資成本回收及獲取合理的利潤，特許年限期滿後再將所建設的資產移轉(T)給政府。以 BOT 方式執行計畫可以達到二個主要目的：

- 一、降低政府財政負擔。
- 二、發揮民間經營效率。

這種政府與民間的合作方式，可以減少政府預算的支出，突破政府現行相關法令規章的限制，運用民間充沛的資金與民間經營效率的長處。這是政府嘗試創新觀念與新作法，推動建設的政策走向。

BOT 就是政府把權力以特許的方式給民間，參加計畫的不只是政府和民間還包括融資者，民間取得政府的特許合約向融資者獲得融資執行計畫。

BOT 的方式推動計畫，政府把彈性留給民間，民間可以發揮創意，BOT 和政府辦理的傳統招標方式不同，一般政府發包是政府編列預算辦理發包，是最低價的廠商得標，計畫成本是政府支付；BOT 是民間帶來融資，是民間對計畫的長期投資，一般傳統的標案廠商提出服務建議書和政府簽訂合約；BOT 的投資案，民間必須提出財務計畫和政府簽訂特許合約是不同的。一般政府辦理的計畫是政府承受風險；但 BOT 方式整個計畫的風險是由政府、民間和融資者來承擔。BOT 的方式推動建設計畫可以刺激內需，解決政府財政上的困難，進而帶動經濟持續成長。

國內重大的 BOT 案屬南北高速鐵路建設案和高雄都會區大眾捷運路網紅橘線建設案。

### 貳、BOT 法源

民國八十年十二月制定「獎勵民間參與交通建設條例」草案，經立法院審議通過，於八十二年十二月公布實施。

事實上在獎勵民間參與交通建設條例並無所謂的 BOT 模式( 條例為中文)，而是在該條例第六條、第八條的條文含意類似或相同於英文 BOT、OT、BOO、BT 之含意。

獎勵民間參與交通建設條例第六條及第八條明訂適用之對象如下：

- 一、由政府規劃之交通建設計畫，經核准由民間機構投資興建及營運其一部或全部者。這條文很類似 BOT 的精神。
- 二、由政府興建完成之交通建設，經核准由民間機構投資營運其一部或全部者。這條文很類似 OT 的建設模式。
- 三、由民間機構自行規劃之交通建設，經政府依法審核，准其投資興建營運者。這條文很類似 BOO 的建設模式。
- 四、主管機關得由廠商提供資金興建，並於完工後分期償付建設經費。這條文很類似所謂 BT 的建設模式。

國內重大的 BOT 案南北高速鐵路建設案和高雄都會區大眾捷運路網紅橋線建設案，即依“獎勵民間參與交通建設條例”辦理。

近年來，行政院將民間參與公共建設列為重要施政方向，凡具民間參與空間者，政府即不再編列預算，優先以民間參與方式辦理。

總統於八十九年二月九日公布施行“促進民間參與公共建設法”( 促參法)，民間投資參與不僅限於交通建設，擴大民間參與公共建設範圍包括：以公益性為主之交通運輸、文教、社會勞工福利設施，及商業性強之重大觀光遊憩、工商設施等 13 項 20 類公共建設，放寬土地、籌資等法令限制，提供融資優惠、租稅減免等諸多誘因，並合理規範政府與民間機構間投資契約之權利義務，明定主辦機關甄審與監督程序，促參法的立法與推動。

## 一、立法原則

“促進民間參與公共建設法”秉持積極創新之精神，從為民興利的角度建立政府、民間之夥伴關係，共同參與開發國家資源。

## 二、促進民間參與公共建設法適用範圍

### (一) 交通建設

- (二) 共同管道
- (三) 環境污染防治設施
- (四) 污水下水道
- (五) 自來水設施
- (六) 水利設施
- (七) 衛生醫療設施
- (八) 社會福利設施
- (九) 勞工福利設施
- (十) 文教設施
- (十一) 觀光遊憩重大設施
- (十二) 電業設施
- (十三) 公用氣體燃料設施
- (十四) 運動設施
- (十五) 公園綠地設施
- (十六) 重大工業設施
- (十七) 重大商業設施
- (十八) 重大科技設施
- (十九) 市鎮開發
- (二十) 農業設施

### 三、民間參與方式

「促進民間參與公共建設法」第八條明訂民間參與公共建設之方式如下：

- (一) 由民間機構投資興建並為營運；營運期間屆滿後，移轉該建設之所有權予政府。(Build-Operate-Transfer，簡稱 BOT)
- (二) 由民間機構投資新建完成後，政府無償取得所有權，並委託該民間機構營運；營運期間屆滿後，營運權歸還政府。(Build-Transfer-Operate，簡稱無償 BTO)
- (三) 由民間機構投資新建完成後，政府一次或分期給付建設經費以取得所有權，並委託該民間機構營運；營運期間屆滿後，營運權歸還政府。(Build-Transfer-Operate，簡稱有償 BTO)

- (四)由政府委託民間機構，或由民間機構向政府租賃現有設施，予以擴建、整建後並為營運；營運期間屆滿後，營運權歸還政府。(Rehabilitate-Operate-Transfer，簡稱 ROT)
- (五)由政府投資新建完成後，委託民間機構營運；營運期間屆滿後，營運權歸還政府。(Operate-Transfer，簡稱 OT)
- (六)為配合國家政策，由民間機構投資新建，擁有所有權，並自為營運或委託第三人營運。(Build-Own-Operate，簡稱 BOO)
- (七)其他經主管機關核定之方式。

獎勵民間參與交通建設條例包含 BOT、OT、BOO、BT 之含意；促進民間參與公共建設法將 BT 擴大為 BTO 並增加了 ROT。

### 參、政府與民間的觀點不同

除了認識 BOT 的目的外，更應瞭解政府與民間對 BOT 的觀點是不同的。

就政府而言，當評估一項建設時，所考慮的是整體經濟可行性，以公共利益為第一優先考慮。所謂經濟可行性，指的是建設完成之後對國家社會所帶來的經濟效益。就交通建設而言，包括了有形和無形的經濟效益，如營運收入，旅行時間與成本的節省，環保方面的社會成本支出的降低，人們生活品質的提升，地方的繁榮等。

就民間而言，當評估一項建設時，是以投資者從財務的觀點來評估建設的可行性，考量的是成本與獲利，包括財源的籌措，未來現金的流入支出，投資報酬率，還本年期。

就融資者而言，考慮的是償債比率，確保獲利。

由此可見以 BOT 方式執行公共建設時，參與的三方因其角色的不同，所持的觀點亦不同，政府是以公共利益為第一優先考慮，民間與融資者則是以獲利為主。

### 肆、執行階段

整個 BOT 方式進行公共建設可分四個階段進行：規劃、興建、營運、移轉。

現將這四個階段政府與 BOT 公司進行的工作說明如下：

## 一、規劃階段

其中規劃階段主要工作依據「機關辦理促進民間參與公共建設案件作業注意事項」辦理促進民間參與公共建設（以下簡稱促參）案件，過程包括可行性評估及先期規劃前置作業、公告招商、申請人提出申請、甄審評選、議約簽約等階段。

因為促參案件比一般傳統採購案件複雜牽涉領域甚廣，依作業注意事項，主辦機關可以視個案特性，聘請財務、工程、營運或法律等專業顧問，協助辦理相關作業。現將這過程說明如下：

### （一）可行性評估及先期規劃

主辦機關辦理促參案件前，應辦理可行性評估及先期規劃。

#### 1. 可行性評估

可行性評估應依公共建設特性及民間參與方式，以民間參與之角度，審慎評估民間投資之可行性。

#### 2. 先期規劃

先期規劃應依據可行性評估成果、公共建設特性、民間參與方式，審慎撰擬先期計畫書。

### （二）投資說明會

主辦機關辦理公告徵求民間參與前，得辦理公開說明、徵詢民眾民間投資人等提供相關意見。

### （三）公告招商

主辦機關應依先期規劃結果，參酌民眾與民間投資人建議事項，據以辦理徵求民間參與公告。

### （四）申請人提出申請

主辦機關應於公告所定期限屆滿前，接受申請人之申請。審核申請案件時，應確實依民間參與公共建設甄審委員會組織及評審辦法（以下簡稱評審辦法）辦理。

BOT 公司必須耗費人力、物力提出申請案件，政府亦須耗費人力審查文件造成政府與民間的負擔。

### （五）甄審評選

評審作業分資格審查及綜合評審二階段。

1. 資格審查時，由主辦機關進行審查，選出合格申請人。

2. 綜合評審時，由甄審會從合格申請人中選出最優申請人，綜合評審必要時，得進行協商。

### (六) 議約簽約

主辦機關基於公共利益及公平原則，應視個案性質訂定合理之議約及簽約期限。其議約及簽約作業，除有特殊情形者外，不得逾下列期限：

1. 議約期限：自評定最優申請人之日起至完成議約止之期間，不得超過等標期之二倍，且以六個月為限。
2. 簽約期限：自議約完成至簽訂契約期間，以一個月為原則，並得展延一個月。

政府在整個 BOT 計畫中最重要的是確保 BOT 公司有能力的完成建造並能順利營運。

BOT 公司必須興建營運公共建設工程，至少需具備下列能力，融資、財務規劃、法律、技術、溝通協調（未來與組成分子之間之溝通協調）等。

在規劃階段無論是政府或 BOT 公司（或稱籌備處一般是幾家公司的聯盟）都必須投入相當的資源，BOT 公司的成員包括承包商、銀行、律師、財務公司等，因為計畫龐大且時間長，必須能籌集資金，掌握整個 BOT 財務計畫，解決法律問題，溝通協調整合各成員之間的問題。

## 二、興建階段

BOT 公司全權負責設計、施工之品質，並且執行工程管理與監督。BOT 公司應瞭解其責任及工作範圍，並接受政府之監督管理，這種作法其目的是保障政府投資及社會大眾之權益。

政府監督 BOT 建設進行的過程是非常重要的，但不宜干涉太多。政府為確保其所興建之工程符合功能、品質及安全之要求，並在成本預算內如期完工，聘請顧問協助監督 BOT 公司對整個計畫的執行。

這些工作的主要目的是監督工程品質和財務狀況，避免興建期間工程品質有重大缺失，施工進度嚴重落後，財務危機。

## 三、營運階段

營運期時，BOT 公司營運公共建設例如交通建設路網之旅客運送

業務，路線、場、站及其相關附屬設施、附屬事業之經營管理，並對相關土建設施、機電系統及營運設備進行適當之維修、保養、更新及增置。這段期間 BOT 公司應發揮其有效率的經營並獲取利潤。

政府督導其營運、維修工作，確認 BOT 公司之正常營運，以便未來移轉時能順利接收並繼續營運。政府依法可聘請財務顧問監督其財務狀況。主要的目的是 BOT 公司在營運期間沒有發生重大情事，最重要的是財務正常。

#### 四、移轉階段

特許期間屆滿或提前終止時，BOT 公司應將所有全部營運資產移轉給政府，BOT 公司自行取得的資產或取得使用權則不在此限。

#### 伍、了解 BOT 概念

##### 一、巧能規範

以 BOT 執行的公共建設，相關的技術文件部份並非詳細技術規範，而係採功能規範，政府只須完成設計的 10%~30%，或更低，主要目的是讓民間有彈性與空間發揮創意，備標的時間相對減少。

##### 二、政府有辦理的項目

外界一直認為以 BOT 執行公共建設自償率 100%時，政府不須花一毛錢便可得到公共建設，這種觀念需要修正。事實上，公共建設土地取得的成本還是由政府的預算支出，政府辦理的事項經費包含購地、地上物拆遷補償、規劃設計與工程監督以及其他相關配合工程。所以並不是以 BOT 方式執行公共建設時，政府就不須支出任何成本。

##### 三、政府規劃需要完整

政府決定進行 BOT 計畫時，要提供 BOT 計畫基本架構與目標，擬定明確 BOT 計畫政策及方針，進行可行性評估，以民間參與之角度，審慎評估民間投資之可行性，進行先期規劃審慎撰擬先期計畫書。最重要是提供誘因吸引投資者並評估民間參與的意願，這些包括開發，政府提供資源，民間可以進行開發。

政府規劃越完整時，民間所需花費規劃的成本降低，不但如此政府對計畫更具信心。

## 傳統發包、統包和民間參與方式之探討

國立高雄應用科技大學教授 康耀鴻

### 前言

台灣正面臨激烈的全球化競爭、氣候變遷、節能減碳等重大的世界性議題，以及內部區域、城鄉發展差異性與環境惡化等問題，使得興建符合長期發展需求之基礎建設為當務之急。台灣必須以前瞻、創新的思維，集中公共建設資源，掌握契機加速發展，以提升國家在國際上地位。國家正優先推動「愛台 12 建設」，目的為厚實國家基礎建設，強化國家競爭力，使得台灣經濟加速成長並能超越競爭者。

壅塞的都市交通與都市間交通，將會影響社會與經濟的發展，因此政府將交通建設列為政府的施政重點工作。

軌道系統的特性是建設成本高。軌道系統包含捷運、輕軌系統、台鐵和高速鐵路等是相當複雜的工程，不僅包含傳統機械、電機、電子、土木等領域，也包含了新的領域如安全、軟體、系統保證等。工程所包含的領域複雜，參與計畫的人員眾多，來自不同的領域，不同公司，工程建設最終的目的是要系統滿足需求發揮其功能，更要在所訂定的成本下如期如質的完成。

軌道建設執行方式一般可分為二種：

#### 一、政府自行辦理

一般採取政府自辦方式，也就是政府編列預算，負責規劃、設計、施工，這是屬於傳統性作法，須依政府採購法相關法令執行。

#### 二、民間投資參與建設

由政府規劃或民間規劃，政府核准之後，由民間投資執行計畫，自行設計、施工，也可以接著由民間負責營運等方式，須依促參法相關法令執行。

### 壹、政府自行辦理方式

一般政府自行辦理的方式有傳統發包及統包(Turnkey)等二種方式。傳統發包所準備的發包文件中，除合約草案外，技術文件一般是

詳細的技術規範文件，而統包或超級統包所準備的技術文件則是功能規範，只完成設計的10%~30%，現將這二種方式說明如下：

### 一、傳統發包

一般傳統發包的方式，是將工程範圍分成幾個標案，如機電系統包含車輛、號誌系統、供電系統及通訊系統等，將各系統分成不同的標案個別發包，或是將通訊系統的子系統，如無線電系統、廣播系統及資訊顯示系統等分成不同的標案，分別發包。一件捷運建設案至少可分成十幾個標案。

政府機關進行規劃，完成細部設計後發包交由承包商施工。這種作法政府機關必須負責有關土建工程之間，機電系統之間，土建和機電系統之間的介面問題的協調溝通。

政府機關不但需要負責整個系統的性能滿足需求，也要保證各子系統相容性及整合各子系統，保證各土建標工程具一致性且互相銜接。

介面協調工作本屬不易，責任歸屬不易明確，任何一標發生問題往往對整個計畫造成極大之衝擊，一但有一標的工期延誤，也會造成其它承包商的延誤，如土建施工延誤，機電系統無法進場安裝，工程推進困難。

軌道建設執行採傳統發包方式的優、缺點如下：

#### 優點

- ◆ 政府機關以政府採購法相關法令辦理，並且政府完成細部設計，負責介面溝通協調的成本，所以能以較低成本執行建設計畫。
- ◆ 政府機關直接涉入計畫，因此能控管整個工程的品質、成本和進度。

#### 缺點

- ◆ 政府機關必須負責規劃，完成細部設計後發包交由承包商施工。
- ◆ 政府機關必須負責整合。
- ◆ 政府機關必須負責承包商間繁雜眾多介面的溝通

協商。

- ◆政府機關必須有足夠的人力且人員必須具備相當的工程經驗才能控管整個工程。政府機關組織需要擴張，納入足夠的工程人員及有經驗的人員，在政府機關預算有限的情況下很難執行。

## 二、統包

這種發包方式也是由政府編列預算進行規劃，政府可以負責基本設計和細部設計，完成後進行發包選取統包商負責施工，或是政府只完成基本設計，之後進行發包作業，選取統包商負責細部設計與施工，這種方式的好處是可以一邊設計一邊施工，設計與施工具有彈性，計畫可以在較短的時間完成，社會大眾可以很快的享受建設所帶來的成果。

統包也是將工程範圍分成幾個標案，但標案的規模比傳統分包大很多，如包含的範圍可以是

- (一) 機電系統中某一子系統。
- (二) 選取數個機電主要子系統整合成一系統。
- (三) 整個軌道機電系統。
- (四) 選取數個土建標整合成一標或整個土建工程標。

因為統包商對系統較瞭解，採用這種方式政府可以把設計和施工交給民間辦理，也可考量由統包商負責營運及維修系統一段時間之後再交給政府，可以確保系統興建之後能順利營運，這很類似國際上設計-興建-營運-維修

(Design-Built-Operate-Maintain, DBOM) 的作法，一般營運維修的時間為5-7年。

政府也可以規劃整個軌道系統，選取單一的統包商負責整個工程建設的細部設計及施工，工程完成後交予政府，這種作法在國際上稱為超級統包，計畫較龐大複雜且金額高。

高雄環狀輕軌捷運建設即是採用類似這種方式，高雄市政府負責規劃和基本設計，完成後發包，由國內和國外廠商聯合承攬負責整個計畫的細部設計和施工。

軌道建設執行採統包方式的優缺點如下：

#### 優點

- ◆ 政府機關可以掌握預算，將建設成本增加的可能性降到最低。
- ◆ 政府機關本身成本較低。
- ◆ 政府機關和統包商責任歸屬明確。
- ◆ 統包商負責系統間的相容性。
- ◆ 計畫期程縮短。

#### 缺點

- ◆ 發包不易：因為統包商必須組成團隊參與投標，準備投標文件，因為計畫規模大，所以需要先投入龐大的成本。
- ◆ 計畫終止：因為一般採統包方式的計畫金額龐大，統包商容易在財務上產生困難，造成計畫終止。

工程會於101年10月15日修改法規推動統包，為加強推動各機關採統包最有利標辦理工程採購，以培植國內廠商整合設計、施工、機電設備及財務管理等各項能力，提升工程品質，激發廠商研發新技術、新工法、新材料，進而增進我國營造產業國際競爭力，工程會頃修正統包作業規定，使此一方式更為方便可行。

統包為國際上經常採用之工程發包方式。然分析我國97年至101年8月底採統包方式辦理工程之件數，僅占全部工程件數0.17%，且金額亦有逐年減少之趨勢。外國國際標案多以統包方式辦理，惟我國採統包案件較少，累積統包之實績與經驗不足，難與國際廠商競爭。

工程會表示，透過法規修改之措施，統包最有利標之法制作業環境更趨理想。

## 貳、民間投資參與建設

軌道工程建設若採取政府自行辦理的方式，往往受到行政單位層層行政程序及政府採購法相關法令規章的束縛，加上政府機關的人力有限，影響工程的推動進行。再者軌道工程建設經費動輒幾百億，上

千億甚或數千億，若僅仰賴政府編列預算來推動工程建設，將造成政府在財務上的重大負擔。若以民間投資參與建設方式進行公共建設工程，可以引進民間資金和民間經營效率。

政府為了鼓勵民間參與交通建設，於民國八十年十二月制定了「獎勵民間參與交通建設條例」（簡稱獎參條例）草案呈報行政院，希望使民間投資參與交通建設的獎勵辦法具有法源基礎。經行政院邀集相關部會討論，並送立法院廣納意見，終於於八十三年十二月五日頒布施行。獎參條例第 5 條載明“本條例之獎勵，以下列重大交通建設之興建、營運為範圍：

- 一、鐵路。
- 二、公路。
- 三、大眾捷運系統。
- 四、航空站。
- 五、港埠及其設施。
- 六、停車場。
- 七、觀光遊憩重大設施。
- 八、橋樑及隧道。

為健全國內民間參與公共建設環境，「促進民間參與公共建設法」（簡稱促參法）於 2000 年 2 月 9 日經總統公布施行，秉持積極創新之精神，從興利的角度建立政府、民間之夥伴關係。法所稱公共建設，指供公眾使用或促進公共利益之建設。

有關獎參條例和促參法民間投資參與交通建設的作法說明如下：

#### 一、BOT

所謂 BOT (Build-Operate-Transfer)，即興建-營運-移轉，這種方式類似或相同於獎參條例第 6 條第一項「由政府規劃之交通建設計畫，經核准由民間機構投資興建及營運其一部或全部者。」及促參法第 8 條第一項「由民間機構投資興建並為營運；營運期間屆滿後，移轉該建設之所有權予政府。」

#### 二、BOO

所謂 BOO (Build-Own-Operate)，即興建-擁有-營運，這種方式簡單的說和 BOT 方式很類似。這種方式類似獎參條例第 6 條第三項「由民間機構自行規劃之交通建設，經政府依法審核，准其投資興建營運者。」及促參法第 8 條第六項「為配合國家政策，由民間機構投資新建，擁有所有權，並自為營運或委託第三人營運。」

### 三、OT

所謂 OT (Operate-Transfer)，即營運-移轉，這種方式類似獎參條例第 6 條第二項「由政府興建完成之交通建設，經核准由民間機構投資營運其一部或全部者。」及促參法第 8 條第五項「由政府投資新建完成後，委託民間機構營運；營運期間屆滿後，營運權歸還政府。」

### 四、BT

所謂 BT (Build-Transfer) )，即興建-移轉，這種方式是由政府規劃，由民間機構自行投資興建，完成之後再移轉政府，政府於完工後分期償付建設經費。這種方式類似獎參條例第 8 條「第五條所定之交通建設，主管機關得由廠商提供資金興建，並於完工後分期償付建設經費。主管機關以前項方式興建交通建設者，應於實施前將建設及財務計畫，報請行政院核定或由各該地方政府自行核定並循預算程序編列賒借及建設計畫預算，據以辦理發包。」

### 五、ROT

所謂 ROT (Rehabilitate-Operate-Transfer)，即租用 (更新)-營運-移轉，這種方式類似促參法第 8 條第四項「由政府委託民間機構，或由民間機構向政府租賃現有設施，予以擴建、整建後並為營運；營運期間屆滿後，營運權歸還政府。」

### 六、BTO

所謂 BTO (Build-Transfer-Operate)，即興建-移轉-營運，這種方式類似促參法第 8 條第二項「由民間機構投資

新建完成後，政府無償取得所有權，並委託該民間機構營運；營運期間屆滿後，營運權歸還政府。」或促參法第8條第三項「由民間機構投資新建完成後，政府一次或分期給付建設經費以取得所有權，並委託該民間機構營運；營運期間屆滿後，營運權歸還政府。」

採用這種民間參與投資的方式，其優點有下列幾點：

一、就政府機關而言：

- (一) 減輕政府在財務上的負擔。
- (二) 脫離層層行政程序及相關法令規章的束縛。
- (三) 善用民間經營效率。
- (四) 具統包方式的優點。

二、就民間而言：

具統包方式的優點：工程的進行更有彈性，在技術上更有彈性可以發揮創意。

這種作法對政府與民間皆存有其風險，說明如下：

一、對民間而言，其風險在於政治風險和經濟風險。台灣的經濟發展被認為是經濟奇蹟，外匯存底高及民間資金充沛，自由民主的國家政治穩定這二項是吸引外資投資的最大誘因。

二、對政府而言，其風險在於特許公司財務困難：這在建設階段及營運階段皆有可能發生，可能風險如下：

- (一) 資金週轉困難。
- (二) 財務負擔龐大的利息負擔及折舊率造成的負擔。
- (三) 運量不足。

這種方式很類似超級統包，特許公司取得政府的特許條件到銀行融資。特許範圍一般包括軌道系統路權範圍內之路線、場、站及其相關附屬設施、經營附屬事業等之興建、營運及移轉。

民間可於路線、場、站及其相關附屬設施範圍內經營的附屬事業，包括軌道系統之其他水、陸、空轉運，相關的旅客服務業，其他有利於軌道系統之事業，及軌道工程管理與諮詢顧問服務業。政府也依相關法律、法規命令執行附屬事業之監督與管理。

## 高雄捷運採獎參條例辦理及經驗

英國劍橋大學博士 林仁生

### 壹、前言

高雄都會區大眾捷運系統規劃自民國 77 年奉行政院指示先行辦理「高雄都會區大眾運輸系統調查、分析、改善及捷運系統可行性研究規劃」起開始推動。當時由於時代的潮流及政府財源的拮据，交通建設投資金額龐大，單獨仰賴政府編列預算進行建設，已無法因應鉅額資金的需求，特別是財政能力拮据時，政府更是難以在短期內籌措足以支付龐大交通建設的經費，因此，行政院於 87.6.17 及 8.25 函示「…為利該捷運建設後續工作順利推動，請儘量以 BOT 方式辦理為宜，並請貴府考量於 88 年度以後衡酌實際需要編列 BOT 相關經費」。捷運局隨即遵照行政院函示辦理，更改招商方式及修正預算編列再次呈報行政院。行政院於 87.10.02 函復高雄捷運建設方式「…所報高雄捷運建設計畫決定採民間參與方式推動，同意備案，並請依本院核示原則儘速修正該計畫（含財務計畫）報核」。中央明確函文支持高雄捷運建設計畫改採民間參與方式推動。

交通部為了獎勵民間參與交通建設，於民國 80 年 12 月制定「獎勵民間參與交通建設條例」草案呈報行政院，經立法院審議通過，總統於 83 年 12 月 5 日頒布施行。

依獎參條例第六條規定，其適用之對象（即獎勵民間參與投資之對象），以民間機構依下列方式之一參與上述八項重大交通建設為限：

- 一、由政府規劃之交通建設計畫，經核准由民間機構投資興建及營運其一部或全部者。
- 二、由政府興建完成之交通建設，經核准由民間機構投資營運其一部或全部者。
- 三、由民間機構自行規劃之交通建設計畫，經政府依法審核，准其投資興建營運者。

第 1 款「由政府規劃之交通建設計畫，經核准由民間機構投資興建及營運其一部或全部者。」，即為「興建－營運－移轉」之 BOT 運作模式。

高雄都會區大眾捷運路網紅橘線建設案，即依“獎勵民間參與交通建設條例”辦理。同時台灣南北高速鐵路亦以此條例辦理，當時各國也是興起以 BOT 方式辦理交通建設和公共建設，其中國外最著名的是英法海底隧道。

總統於 89 年 2 月 9 日公布施行「促進民間參與公共建設法」(促參法)，民間投資參與不僅限於交通建設，擴大民間參與公共建設範圍包括：以公益性為主之交通運輸、文教、社會勞工福利設施，以及商業性強之重大觀光遊憩、工商設施等 13 項 20 類公共建設。

## 貳、高雄捷運建設介紹

高雄捷運建設當時是世界上以民間參與方式推動的第三大軌道計畫。當時計畫總經費約 1813.79 億元，包括政府辦理事項經費 461.19 億元，政府投資額度 1047.7 億元及民間投資額度 304.9 億元。

政府辦理事項包括用地取得及交付、環境影響評估及差異分析、依相關法令規定辦理管理與監督、R16 共站車站(將含 R11 車站)管理與監督…等等。特許公司投資自償部分新台幣 305 億元，包括：電聯車、供電系統、號誌系統、通訊系統、自動收費系統、月台門、機廠設施、軌道等部份。政府投資非自償部分新台幣 1047.7 億元，包括土建工程、電梯、電扶梯、水電設施、環控系統等。

經由興建營運合約高雄市政府特許高雄捷運公司興建營運高雄都會區大眾捷運系統紅橘線路網，特許期間合計為 36 年。<sup>1</sup>

高雄都會區大眾捷運系統紅、橘線路網建設案，紅、橘兩線總長約 42.7 公里，共設置 37 座車站，並設有 3 座機廠。紅線為南北向自沿海路沿中山路經高雄小港國際機場、火車站至橋頭，全長 28.3 公里，其中 19.8 公里為地下段車站，其餘 8.5 公里由左營至橋頭段為高架路段，設有 23 座車站，於路線南北段端點設南、北機廠各一座。其中紅線 R11 高雄車站及 R16 新左營站為三鐵共構站(台鐵、高鐵、捷運共構)。

---

<sup>1</sup>計畫總經費原約 1813.79 億元，後因 R11 高雄車站配合高雄市區鐵路地下化工程及興建 R24 岡山車站等因素，奉行政院於 99 年 7 月 7 日核定，修正總經費為 1839.63 億元。

捷運系統機電工程包含電聯車、號誌系統、供電系統、通訊系統、軌道、自動收費系統、電梯/電扶梯、機廠設備、車站水電設施等重要子系統。機電系統是捷運系統運作的核心，直接提供乘客高品質的服務水準。

高雄捷運系統是傳統重運量系統，鋼輪鋼軌，採用世界上標準軌距 1435mm，以底觸式第三軌供電，列車自動控制系統包括列車自動保護系統、列車自動駕駛系統和列車自動監督系統，維護整個列車行車安全，另外地下車站安裝月台門。

高雄捷運紅橘線自營運以來，所展現的是一符合國際水準的系統。在規劃興建時，即要求營運時系統在安全、舒適、可靠和便捷等方面的表現必須達到一定國際的水準，高雄捷運紅橘線建設即參考 EN50126 歐洲軌道規範，訂定安全指標和營運服務指標，這是在國際對一軌道系統認可的量化標準。也訂定系統保證計畫和安全管理計畫，依循規定的程序和作業確保這些指標的達成。

### 參、高雄捷運建設辦理經過

高雄捷運紅橘線於 88 年 2 月 1 日公告計畫正式啟動。經過選商和議約後，於民國 90 年 1 月 12 日和高雄捷運公司簽訂「高雄都會區大眾捷運系統紅橘線路網建設案興建營運合約」與「開發合約」，並舉行動土典禮。

高雄都會區大眾捷運系統紅線在 97 年 4 月 7 日通車，橘線（含 05/R10）在 97 年 9 月 22 日通車營運。

現說明高雄捷運建設辦理過程

#### 一、公開說明會

高雄捷運遵照行政院之核示決定採用民間參與方式興建，於 87 年 11 月 17 日舉辦「民間參與高雄都會區大眾捷運系統紅橘線路網建設投資說明會」。

#### 二、公告

依據「獎勵民間參與交通建設條例」第 35 條及相關法令規定於 88 年 2 月 1 日正式公告「徵求民間參與高雄都會區大眾捷運系統紅橘線路網建設案」。依「申請須知」內相關規定於 88 年 4 月

1 日前提出申請。

### 三、資格預審 ( 初步評選 )

88 年 4 月 1 日申請人提送第一階段申請文件截止日前提送第一階段申請文件，成為本案的申請人。

### 四、協商

民國 88 年 6 月 8 日開始積極與入圍申請人進行討論、協商，至民國 88 年 10 月 30 日舉行協商終止會議，第二階段協商作業結束。

### 五、申請須知修訂與補充資料及補充規定

依協商結果，編訂成「申請須知修訂與補充資料及補充規定」，作為入圍申請人提送投資計畫書等申請文件及辦理其他後續事項之依據。於 11 月 30 日完成「申請須知修訂與補充資料及補充規定」並送予入圍申請人。

### 六、評審標準及評決方法

於 89 年 1 月 14 日公告「最優申請案件評決方法及評審時程」，刊登於報紙媒體上。

### 七、綜合評選

民國 89 年 3 月 31 日提送第二階段申請文件截止日。過 1 個多月的審查，5 月 10 日決定最優申請人。

### 八、議約

當評決出最優申請人之後，隨即於 5 月 15 日開始議約。

### 九、簽約

民國 90 年 1 月 12 日舉行簽約典禮。

### 十、動土

民國 90 年 10 月 24 日動工興建。

從 88 年 2 月 1 日正式公告「徵求民間參與高雄都會區大眾捷運系統紅橘線路網建設案」起至民國 90 年 1 月 12 日簽約，選商期間約 2 年。

紅橘線工程浩大，大部份路線是地下和高架，工程複雜，整個計畫風險高，而能在約 7 年期間完成實屬不易。

## 肆、高雄捷運建設之開發與效益

高雄都會區大眾捷運路網紅橘線建設案，依「獎勵民間參與交通建設條例」辦理，採民間參與的主要目的是善用民間資金與民間經營管理的效率，也就是常稱的 BOT 方式，民間投資興建完成後營運，特許期結束之後移轉政府。民間機關除了營運維修高雄捷運還可以進行投資開發。

### 一、開發方式

有關土地的開發，如果是政府公告可供開發之土地範圍，將直接交予民間自行開發經營附屬事業。如果不是屬政府公告用地，將開放民間自行提出開發之範圍及計畫。另外車站及車廂內亦可由民間進行商業及廣告服務業增加收入，另外共構部分，提供民間帶動商業活動。

### 二、土地開發

高雄都會區大眾捷運系統以民間參與方式執行，為獲的更多民間投資者參與高雄捷運計畫，政府提供民間土地及特許權，讓其進行土地開發，增加參與計畫的誘因。

### 三、開發規模

可交由民間開發之土地主要是主機廠、北機廠、南機廠，現說明如下：

大寮機廠用地面積為 54 公頃，主要是做為捷運維修主機廠使用，機廠範圍內除做為維修機廠使用外，其餘可供開發使用之商業服務區面積約為 16.7 公頃。

南機廠用地面積為 26 公頃，主要是做為捷運維修機廠使用，是輕維修機廠使用；也設置捷運公司總部大樓及系統行控中心。機廠範圍內其餘可供開發使用面積約為 8.7 公頃。

北機廠用地面積為 34 公頃，主要是做為捷運維修機廠使用，也是輕維修機廠，機廠範圍內其餘可供開發使用面積為 9.6 公頃。

### 四、對社會有形和無形的效益

高雄都會區大眾捷運路網紅橘線建設案有以下的有形和無形的效益：

- ◆ 都市景觀：捷運工程的興建同時可以進行都市景觀的改造，高雄市中山路的景觀同時獲得更新。
- ◆ 國際形象：捷運工程完成後可以改善交通情況，能提升我國在國際上的形象，因為國際形象的提昇，人民更有自信更有尊嚴。
- ◆ 提昇人們生活品質：大眾運輸系統發達，人們使用機車汽車機會降低，因此空氣污染降低，噪音振動也減少，人們生活品質得以提昇。
- ◆ 帶動經濟發展：貨物得以流通，按時程遞送將提升信譽及經濟成長。捷運工程使都會區的交通能順暢，經濟更活絡發達。
- ◆ 提昇競爭力：未能建好基礎建設，很難吸引外商，因為產品必須有良好的交通建設來配合，道路交通和軌道交通配合空運、海運以最快的速度進入國際市場，提升國家競爭力，政府積極發展基礎建設配合國內產業的發展。
- ◆ 旅行方面的經濟效益，即縮短旅行時間與減少旅行成本所帶來的效益。其中減少旅行成本之效益又包括了行車成本和停車成本節省所帶來的效益：捷運系統完成後均能降低這些社會成本。
- ◆ 減少交通事故，降低因交通事故所造成的人命損失。
- ◆ 創造就業機會：在興建階段，帶動營造業增加工程人員，營運階段，高雄捷運公司成立，增加就業機會，同時也帶動周邊的工作機會，如清潔等工作。
- ◆ 土地增值。
- ◆ 聯合開發。
- ◆ 營運收入。

## 五、民間參與方式有利於政府

本案以民間參與方式辦理，有下列幾點有利於政府：

- (一) 政府投資部份之額度不得變動。
- (二) 因高雄捷運建設案由高雄捷運公司興建和營運，政府在興建階段和營運階段不需也不能擴大員額編制，因此可以節省相當可觀的人事費用。就高雄捷運建設案如採政

府辦理，由政府負責興建營運，組織需要擴大編制，但因採民間參與方式辦理，政府不但節省人事費用，也節省未來解除編制所需的遣散費用及因遣散而產生的人事問題。

- (三) 因採民間參與方式辦理不但節省政府人員編制數目，相對節省政府管理的費用，如行政管理費用、辦公場地費用等。

# 考 察 紀 要

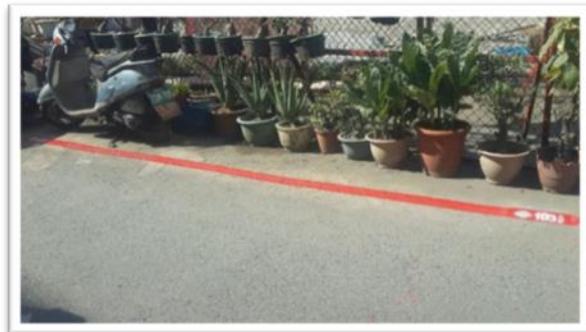
## 曾麗燕議員會勘路邊違規停車妨害交通

燕子媽媽曾麗燕議員選後沒有休息，馬不停蹄的四處奔走，傾聽選民心聲並立即解決問題。曾議員說，聽到選民需要幫助，不立即去處理，心就揪在一起，晚上會睡不安穩。

選民於12月2日，反映：「我家轉角路口經常發生車禍」，曾議員聞訊就立即邀請交通局官員前往勘察，發現前鎮區育群街273巷轉角處，許多人違規停車，原本就不寬闊的路口，更形狹窄，路過人車為了閃避違停車輛，經常發生車禍。



曾議員與居民及交通局官員現場會勘後，認為應從改善違規停車著手，於是決定在轉角處劃上紅線，警告不可違規停車，否則會遭取締，改善違規停車亂象。



另曾議員於12月8日晚上，接到選民電話，指凱旋路交通亂象未解，過往汽、機車，險象環生，危害用路人安全。

曾議員邀請工務局養工處官員趕赴現場會勘，發現當地道路僅有兩線道，沿路不是住家就是商家，又未設置卸貨區，大卡車載貨到商家卸貨時，會占用車道，兩線道就變成一線道，立即造成交通阻塞，還因車道與人行道的路面落差太大，卸貨時間因而延長，交通阻塞情形更為嚴重。



另外，還有住家的車輛因路面落差太大而無法駛入自家車庫，附近租車業者的車輛也不易進

出，造成民怨及交通壅塞。

曾議員與居民及官員會商後，決議以斜坡道方式解決路面落差太大問題，讓貨車不必占用道路卸貨，住戶的汽機車也可以停車庫，不必停放在路邊影響交通。

解決問題後，燕子媽媽曾議員又繼續下一個為民服務行程，像燕子般繼續穿梭在選區內的大街小巷裡。

## 翁瑞珠議員會勘改善橋頭筆秀社區交通號誌安全 及燕巢深水 安招里多處道路破損修護

堅持「瑞珠用心，市民放心」為民服務信念；翁瑞珠議員勤走基層、探訪民瘼，鑒於橋頭區筆秀社區交通號誌顯示秒數過短，以及燕巢區深水里、安招里多處道路破損，肇生嚴重影響居民通行安全及農產運銷等問題，為求儘速解決，在103年12月5日主動邀請市政府交通局及工務局養護工程處主管官員，分別進行會勘，已獲當場允諾限期改善。



翁議員平時積極訪查地方建設、瞭解民意需求，每遇亟欲改革事項莫不全力以赴。針對橋頭區筆秀里一帶發展實況，去年8月間即曾為了監督治水防洪績效，親臨考察「典寶溪排水系統整治計劃」；由於熟悉當地環境與居民生活動態，發現位於筆秀路的「筆秀社區」入口處，目前紅綠燈交通號誌顯示秒數過短，危及民眾通行安全；因此主動邀請交通局官員連袂會勘，經過實地測試與審慎評估之後，立即決定延長號誌顯示時間為10秒，藉以紓緩車流與人行空檔，落實提高交通安全效益。另外，翁議員也對筆秀里天后宮廣場道路及周邊設施失修頗為關切，將在近期內連絡主管機關農委會水保局台南分局前往勘查，徹底加以改善。



至於力圖改善燕巢區存在多處道路破損現況，更是翁議員長期列為紓解民瘼、繁榮鄉里的重要興革方針。這次會勘區域，選定「高雄師範大學」、「高雄應用科技大學」第二校區、「碧雲寺」及「觀音禪寺」等景點的深水里；以及倚賴種

植蜜棗、芭樂、西施柚「農產三寶」聞名的安招里。除了同步顧及日常人車交通與農產運銷的安全因素，並著眼均衡地方建設的積極考量；在與養工處官員認真考察破損路況之後，要求務必限期進行整補完成改善措施，已獲具體允諾。

翁議員在榮獲蟬聯一週內，即刻投身繁忙考察行程，再三強調絕對秉持一貫用心，一定不斷努力追蹤執行成效，是否真正符合民利所需，期望不負市民所託。

## 陳玫娟議員會勘楠梓土庫五路115巷口 反射鏡模糊問題

市府官員眼中的小事情，卻是陳玫娟議員眼裡的大事情！路口轉角的反射鏡模糊不清，經常發生車禍，危及用路人行的安全，陳議員聽到民眾陳情，立即要求交通局以最速件辦理，讓民眾安心，並保障過往人車的安全。



選後的一場寺廟行，陳議員接受楠梓區民眾的陳情，土庫五路115巷口的反射鏡，因風吹日曬雨淋鏡面已模糊不清，失去提供用路人看清楚轉角處來車狀況的美意。

陳情民眾更氣憤地指出，該路口經常發生車禍，居民早已怨聲載道，雖多次向市府相關單位反映都未獲回應，最後只得到市府以沒有經費為由拒絕改善。陳議員氣憤難平的認為這種看似微不足道的小事情，卻是攸關人民生命財產安全的大事情，一面反射鏡能花市府多少錢呢？

陳議員對民眾的不平感同身受，立即驅車前往查看。果然，反射鏡確實因時間久遠而模糊了，看不清楚轉角的來車狀況。尤其，該路口屬丁字型路口，三方人車進出頻繁，反射鏡的功能極為重要，關係著用路人行車的安全。

陳議員邀請交通局現場會勘協調後，交通局同意在最短時間內改善反射鏡。

陳議員說，基層建設若有硬體設施的小缺失，極可能是危害人民生命財產的潛在殺手。未來，她在市議會將持續監督市府官員不可輕忽施政小細節。



## 陳玫娟議員會勘自由四路及重愛路口 增設 92 路公車站牌



左營區自由四路及重愛路口附近居民反映搭乘公車不便，一直未獲市府回應，趁著陳玫娟議員參加大樓住戶大會時向他陳情，陳議員也展現一貫高效率為民服務的作風，邀請交通局等單位現場會勘。

陳議員選後沒有暫停為民服務，仍持續參加左營、楠梓區內的各大樓住戶大會，聽到住戶反映，社區位於 92 號公車兩個停靠站中間，搭乘要走上一大段路，對以公車為主要交通工具的高齡者極為不便。

陳議員立即到現場實地走一趟，發現這段路程對高齡者而言確實遠了些，認為高齡者是公車的忠實顧客，既是服務業就應傾聽消費者的心聲，且可降低高齡者穿越多條馬路搭乘公車的風險，於是邀請交通局會勘，尋求解決之道。

現場會勘時，居民提出福山國小旁的自由四路為中間位置，是增設站牌的最適當地點，但該處旁邊是福山地下停車場出入口，車輛出入頻繁，另端則是學校後門，每天上、下學時段必須打開供家長接送學童，可能會造成交通壅塞情形。



因找不到一處更適合地點，經陳議員居間協調後，決議設立臨時停靠站，自今（104）年元旦起試營運 2 個月，再檢討是否會造成交通壅塞情形，以及有無設立永久性公車站牌之必要性。

社區居民肯定臨時站牌試營運的決議，認為透過實際運作來檢視可行性，準確度最高，方不致淪為不切實際的紙上談兵而漠視了居民的需求及實用性。



# 活 動 傳 真

## 第 2 屆高雄市議會正式成立 康裕成 蔡昌達當選正 副議長

高雄市議會於 12 月 25 日舉行第 2 屆議會成立大會，經推舉由林瑩蓉議員主持成立大會，並帶領全體議員進行宣誓就職，66 位議員在高雄地方法院鳳山簡易庭長楊富強監誓下，完成宣誓就職程序，隨即舉行正、副議長選舉，並順利選出正、副議長，分別



由康裕成及蔡昌達當選。

議長選舉部分，康裕成議員以 39 票當選第 2 屆議長，另黃柏霖議員獲得 23 票、黃石龍議員 2 票，無效票 2 張；副議長選舉部分，則由現任的蔡昌達副議長以 38 票蟬聯，李雅靜議員獲得 23 票，吳益政議員 3 票，無效票 1 票，未領票 1 張。



正、副議長選舉完畢，立即進行宣誓就職典禮，仍由高雄地方法院鳳山簡易庭楊庭長監誓，康議長及蔡副議長雙雙完成就職程序，隨後由交通部政務次長陳建宇監交，新任康議長接下議長印信。

康議長致詞指出，一個偉大的城市是在變革中誕生，偉大的市民是在磨難與溫暖中誕生，經歷恐怖的氣爆後，高雄人就如同浴火鳳凰在殘破中站起來，這裡頭有市民的努力奮鬥，有議員、議會的奔走，有陳菊市長帶領市府團隊夙夜匪懈的重建，還有來自全國各地民眾的慷慨解囊。

她感性的指出，感謝所有為高雄氣爆伸出援手的人，因為有愛，高雄才能跨越氣爆的壕溝，融化恨意，包容政治的對立，並鼓舞高雄人回到陽光的開闊中。她強調，這是為人的普世信念，



也是議會對市府的要求「快樂、希望、安全」。

康議長強調，高雄是可以讓人追逐夢想和實現美夢的偉大城市，期盼府會共同打造夢想，未來 4 年，全體議員將代表市民監督市府，期盼能以理性監督代替杯葛，讓議會成為城市進步的力量，也期待高雄能快速翻轉。

康議長今年 58 歲，台灣大學法律系畢業、中山大學政治學碩士，律師高考及格，曾任原高雄縣第 14 屆議員及高雄市第 6、7 屆議員，以及高雄縣市合併後第 1 屆議員；蔡副議長今年 44 歲，和春技術學院企管系畢業、中山大學公共政策碩士，曾任原高雄縣第 16 屆議員及高雄市合併後第 1 屆議員，並擔任第 1 屆副議長。



## 迎接 2015 康裕成議長盼用愛擁抱高雄

迎接 2015 年，高雄市議會於 1 月 1 日依往例在高雄市文化中心廣場舉行「飛揚高雄」元旦升旗活動，並自清晨 5 時起免費發送市民 3 萬 5000 張「飛揚高雄」捷運卡，約在 6 時 10 分即發送一空，領不到捷運卡的市民十分扼腕。



升旗活動由康裕成議長主持，包括蔡昌達副議長及簡煥宗、黃紹庭、羅鼎城、張漢忠、李雨庭、李雅靜、沈英章、方信淵、邱俊憲、周鍾濛等議員參加；另副市長陳金德及立委許智傑也出席活動。升旗活動還安排南島舞集原住民藝術演出及海軍陸戰樂儀隊的演奏、操槍表演，十分精彩，大受市民喜愛。



康議長及蔡副議長帶領著現場逾 4 萬名群眾，一起高唱國歌及目迎國旗冉冉升起，並和市民互道新年快樂；康議長在致詞時表示，感謝市民用近百萬選票支持陳菊市長，也用選票選出第 2 屆議員，議會一定會守護市民權益，監督市政，加速高雄的進步。

展望 2015 年，康議長向市民承諾，議會一定更努力促進城市建設的起飛，也期盼今（104）年是以愛為起點的一年，全體市民一起伸出雙手，敞開胸懷，愛自己，愛家庭，愛高雄。她說，非常開心能陪伴市民迎接晨曦，唱國歌，並向國旗致敬，希望大家都能用愛擁抱高雄。



# 人 物 側 寫

## 林富寶議員一打造旗美地區為高雄後花園



旗山美濃地區在這次選舉中，出現五搶三的局面，讓現任的民進黨籍林富寶議員爭取連任之路倍為辛苦，但地方鄉親最後還是給他最大的肯定而連任成功。未來4年任期仍會秉持過去的服務精神與熱誠，繼續為地方打拚，鄉親有什麼請託，他也會全力以赴。

林議員4度蟬聯成功後表示，這次選戰是一場堅苦的競爭，除了有老將，也有新人出來參選，他的選票一度面臨被瓜分的危機，所幸平時認真服務，在基層打下穩固的基礎，支持他的選民沒有動搖，最後還是把神聖的一票投給他，力挺及支持他，讓他感到欣慰，也再次感謝支持他的所有鄉親們。

林議員說，第一選區較為特殊，美濃區是客家重鎮，選民以客家人為主，公民數約3萬5,000人，旗山區則是閩南人聚集的區域，公民數約3萬2,000人，他雖屬閩南人，但在客家族群中也能獲得認同與支持，是他多年來在基層深耕與落實服務的成果。

「鄉親好友的力挺」。林議員指出，這次選舉在競選總部成立時，包括陳菊市長、前內政部余政憲部長、林岱樺立委都前來站台聲援，民進黨旗山地區支持群眾也動員到場造勢，幫他加油打氣，全力支持他連任，他再次感謝這些長官及多年的好友們。

林議員表示，他從最基層的旗山鎮代當起，後來轉戰縣議員且連任2屆，平時就勤跑基層，一向重視農業問題，要求市府成立「農業局」，雖然旗山、美濃這幾年轉型發展觀光旅遊產業，但大部分民眾還是以務農為生，很多與農業有關的事務仍是他關心的重點。

林議員爭取4連任成功，未來擔負的責任也更重，爭取地方的各項建設仍是他最重要的目標，國道十號是否延伸到六龜地區，能否帶動旗山、美濃的發展，將是重要的關鍵，交通建設可以帶動地方觀光產業，但隨之而來的交通壅塞問題，尤其旗山老街及周邊的道路，每到假日就擁擠不堪，更是亟需解決的問題。

## 鍾盛有議員—規劃大旗美地區美好生活圈藍圖



再度高票連任的鍾盛有議員，珍惜鄉親所託，未來將大力推廣大旗美地區觀光，發展『總鋪師之鄉』內門區的宋江陣文化，推廣一日農夫體驗等特色行程。

鍾議員回顧在過去4年任內全力配合陳菊市長施政，在縣市合併後，市府在大旗美9區投入經費，從事基層建設，包含旗山地景橋改建、92線溪州大橋修復、美濃中正湖擴區環湖整建等。另外，市府也全心投入88風災重建工程，包括杉林大橋改造、重建高133線道路、寶來溪橋等，解決山區市民行的安全，對大旗美地區發展助益良多。

鍾議員未來仍要再加強杉林大愛園區商圈發展，大愛商業中心包含商店街、特色市集、餐飲中心及日常用品販售中心等四棟建築，提供居民承租攤位販賣農特產或紀念品，但去(103)年12月開幕迄今，卻經常休業，他要督促市政府經發局輔導業者儘快改善，以活絡商業中心及促進商機。

鍾議員也關切市政府衛生局規劃新建六龜區衛生所的進度，他全力監督六龜區衛生所務必善用醫療設備的補助經費在106年如期如質完工，未來衛生所將新添洗腎設備，讓洗腎病患不再遠赴旗山或美濃洗腎。此外他對台灣最近面臨食安問題的黑心風暴，他要求衛生局向衛福部反映加強把關，並重新檢討稽查制度，包括加強原物料管理及加重食品廠商法律責任，以維護國人健康及我國食品商譽。

## 劉馨正議員—感謝旗美地區鄉親支持



具有經濟學經歷的劉馨正議員，終能返回自己的家鄉服務，這是他人生中夢想的實現，也是從政生涯中最令他愜意的事。

劉議員早年至日本求學取得廣島大學經濟學研究所碩士學位後，就返國在經濟部服務。曾任經濟部中小企業融資保證工作小組召集人及審議委員，並代表經濟部出任財團法人中小企業聯合輔導基金董事、財團法人石材工業發展中心董事等職。近年被新竹縣長邱鏡淳重用，一度出任新竹瓦斯公司總經理，在103年初才回高雄，表態參選高雄

市議員，在地方鄉親的支持下，開始佈署投入選戰，短短不到一年時間，就能打敗一些政治世家所推出的人選，他認為這是鄉親做他強而有力的後盾所致。

美濃是典型的客家庄，居民的生活及住宅格局，仍保留中國傳統的客家習俗，如吃板條、麻糬、穿唐裝及做油紙傘等，大部分以務農維生，這是他們的特色值得推廣及發揚，而劉議員就是在這裡長大的議員，本著個人所學計畫將這塊美地，建立成為全國性的觀光產業基地。

在6年多前，曾任高雄市政府經發局長的劉議員，對於府會之間的運作十分熟稔，如今竟成為市長陳菊團隊的監督者，站在為民服務立場，若有鄉親受到官員不公平的對待或是推展市政工作有所偏頗時，一定善盡民意代表的職責為他們發聲。

劉議員認為，目前地方發展最大的隱憂，就是交通問題，假日湧入旗美地區觀光的遊客太多，造成停車及塞車十分嚴重，市府不能再漠視這個現象，為了永續經營及發展，必須及早規劃完整的都市公共設施，若是再以頭痛醫頭僅作局部的處理，就無法發揮治本的作用。

## 李長生議員一認真打拼 守護地方



成功連任再度拿下第二選區第一高票的李長生議員，完成六連霸壯舉，在地方締造新紀錄。李議員連任 20 餘年的議員，在地方上已建立「認真打拼優質議員」的好口碑，他為民服務不分黨派，待人不分貴賤，鄉親用選票回饋他長期為民辛苦的付出。

李議員曾任原高雄縣議會 4 屆縣議員，4 年前縣市合併當選首屆議員，已是連任五屆議員，此次再度蟬聯成功，完成六連霸，是第二選區空前之創舉。

「六連霸」得來不易，因本屆市議員選戰，民進黨在議員席次展現拼過半的強大意志，尤其在母雞帶小雞衝鋒陷陣之下，讓國民黨備感壓力。李議員在第二選區所面對的民進黨對手，也是身經百戰、基層實力雄厚的候選人，李議員苦守應戰，最後仍是獲得第一高票。

李議員表示，高雄縣市已合併 4 年，田寮和阿蓮是純樸的農業區，屬山區環境，每遇颱風或是大豪雨，產業道路經常受損，造成農民及當地居民交通上相當大的不便，雖向市府力爭希望能儘速修復，但市府一再以無預算搪塞。他發現市府災害準備金未依法編列足額，為了守護田寮、阿蓮的建設權益，多次帶領市民向市府力爭應該編足災害準備金，終於獲得市府同意，辦理追加預算補足災害準備金。

李議員指出，原高雄縣的民眾非常期盼縣市合併後帶動地方建設，但事與願違，又惡夢連連，加上市府不瞭解地方民瘼，讓地方居民十分失望。雖然市府編足災害準備金，但田寮、阿蓮的 6,800 多萬元災害復建需求卻無預算支應，地方居民質疑市府的災害準備金花到哪裡去，根本無視偏遠地區居民重大需求。

李議員為了爭取田寮、阿蓮居民權益，將繼續帶領市民向市府抗爭，做好偏遠地區居民權益的守護神。

## 陳明澤議員一再度連任繼續打拼

第二選區市議員候選人陳明澤議員，在戰況激烈、及耳語不斷、造謠及抹黑下，突破重圍再度連任，除了對熱情支持的鄉親表達感恩外，並表示將為地方的繁榮與進步繼續打拼。

陳議員強調，這次連任之後，將更加強對選區內之市民的服務工作，且正在進行的建設如茄苳 1-4 號道路，會全力督促完成，而未來還要針對地方產業與經濟發展，逐步要求市府加速落實。



陳議員指出，高雄縣市合併及台南升格為直轄市之後，北高雄以路竹科學園區為中心，已逐漸形成一個高科技聚落，未來將會像新竹科學園區一樣，成為南台灣的「矽谷」，為高雄產業轉型帶來新的契機。

在選前，鴻海集團宣布將擴大在路竹科學園區投資 8、900 億元的投資案，預計可以為地方帶來不少就業機會，也會給高雄帶來稅收和繁榮，陳議員除了表示歡迎外，也希望這個投資案能夠真正到位，為路竹科學園區帶來相關的產業。

陳議員認為，一個都市的進步，除了招商帶動產業發展、增加工作機會之外，也要有完善的基礎設施。北高雄目前最欠缺的就是基礎建設，如交通建設、治水防洪及社區公園等，在縣市合併後，應該儘快提升到直轄市的水準。

此外，在陳議員及地方立委通力合作爭取下，捷運紅線已延伸到南岡山站，未來還要繼續努力爭取延伸到路竹科學園區，甚至到湖內，建構北高雄的大眾運輸網，方便民眾搭乘。

為了迎接路竹成為一個科技城，陳議員表示，還必須全面檢討都市計畫，對原高雄縣都會區的容積率，應給予適度調整，以利都市開發。陳議員說，新的科技廠商進駐，將吸引更多技術人才遷移到路竹，以及周邊的岡山與湖內等地區居住，如果這些地區的容積率不鬆綁，很難吸引建商到此開發，地方也不容易發展。所以陳議員在定期大會時質詢都市計畫委員會及都發局，希望能夠公平對待原高雄縣的市民，能與原高雄市一樣，有

公平發展的機會。

## 張文瑞議員一改造茄萣海岸



情人碼頭因地處偏遠而發展受阻，張文瑞議員並未因而氣餒，他重新思考海岸線的發展模式，規劃出從茄萣海岸重新站起來再出發的想法，從當地的傳統漁業舢舨做起，透過舢舨的浴火重生注入活水，創造新的觀光契機。

張議員眼中的茄萣海岸是塊未經雕琢的璞玉，市府應扮演伯樂，讓這匹千里馬奔馳，帶動海岸觀光業的發展。

張議員認為，茄萣海岸具備發展的條件，如同台北的淡水漁人碼頭，而且更別具特色，起始點就應從舢舨做起。

舢舨是地方傳統漁業的謀生工具，近年來，已漸趨沒落，但仍有數百艘舢舨在使用中，不過，受限於法令，舢舨不能載客，用途被限縮，實在可惜。

張議員心中的藍圖是鬆綁法令，舢舨可以載客，例如供釣客搭乘出海享受海釣的樂趣，或是機動舢舨可以載遊客出海體驗討海人的生活；漁民接受口語及文史訓練後，還可轉業成為最佳導覽員，向遊客介紹漁民生活及海洋生態。

茄萣海岸的地理位置也適中，就近可吸引台南市民眾一遊。當遊客被導入茄萣海岸後，沿著台 17 線公路，把人潮往南帶往情人碼頭，情人碼頭可因茄萣海岸帶來的人氣而出現浴火重生的轉型契機。

張議員表示，茄萣海岸舢舨轉型與情人碼頭的再出發應有無縫接軌的配套措施，而關鍵性的配套措施就是黃色小鴨。

黃色小鴨的展覽合約尚未履行完畢，還可再展出一次，張議員認為，情人碼頭的地理條件與高雄港畔類似，寬闊的視野，美麗的港口，還有更大的停車腹地，勢必再掀起一次全國性的風潮。

張議員說，這一年來，台灣社會飽受食安風暴、12 年國教等亂象所苦，心中鬱卒，滿腹苦水，黃色小鴨重新與台灣民眾見面，應可稍稍撫慰受傷的人心。

## 高閔琳議員一閃勉革新一時之選 琳瑯政見一應俱全

從校園走入民間，從社運邁向政治；因為銘記陳菊市長一句「少年人要返鄉打拼」的殷切叮嚀，成為高閔琳議員決心為民喉舌的積極動力。高議員擁有優秀學歷、清新形象、務實政見，誠屬一時之選；尤其，自始標舉「回鄉女兒」的謙卑、真誠奉獻意志，標榜「做對的事，無所畏懼，努力向前衝就對了。」真情與豪氣，啟綻剛柔並濟的參政毅力；進而在競選過程融合辛勤探訪民瘼、緊繫民意的正確訴求；成就一介新秀能以第3選區第1高票躍上議場，當真眾望所歸。



高議員躋身議壇成為最年輕民意代表，眾所稱羨合於常情。然而，眾所矚目的焦點在於，如今一鳴驚人並非一蹴可及；扎實嫺熟的閔勉歷練，才是達成問政宿願的重要淵源。由於用心涉獵多元知識，所以在台大昆蟲系畢業之後，從自然科學領域繼續探究社會人文科學，進入台大國家發展研究所深造，透過開闊視野與堅定信念，不斷強化摯愛台灣的理想並付諸實現。就學期間曾經擔任台大學生會長、台大學生代表大會議長與青年國是會議全國代表，學成以後出任立法委員國會辦公室研究員以及選舉智囊，已為日後從政奠下穩健基礎。值得一提的是，身為2008年除夕夜自墾丁迎著落山風往北台灣挺進511公里，以「足愛台灣，守護台灣」為號召的「逆風行腳」活動發起人；當年並入選與國際知名學者、前國策顧問阮銘對話的十位台灣青年之一，所提攸關國家認同、經濟、教育及環保等議題編進「台灣青年，看未來」一書；證明學養與社運經驗豐碩，的確不同凡響。

當然，高議員贏得民心絕非徒託空言；嚴謹審視競選政見，綜括：實現社會公益、提昇居住安全、便利交通運輸、重視青年創業、落實照護老幼、關懷弱勢族群、保障農漁權益、提昇教育品質、推展文創休閒、平衡城鄉差距、促進產業升級、重現富麗漁鄉及規劃自然景觀等。可謂深謀蘊涵遠慮，琳瑯滿目一應俱全。

放眼高議員未來的問政風華，無論豪邁如李太白「明月出天山，蒼茫

雲海間。」之般的壯志；或者淡定如王摩詰體悟「行到水窮處，坐看雲起時。」一樣的坦蕩；總之，新秀問政自有新象，「出新意於法度之中，寄妙理於豪放之外。」諒必絕無疑慮，「致力興革」與「適才適所」，將是市民對於高議員的真摯肯定與衷心期許！

## 翁瑞珠議員一勤勉創佳績贏得問政新契機



勤勉親和、認真踏實、依法行事，翁瑞珠議員據以創造問政佳績，因此能在二度參選的激烈競逐過程中，突破重圍屹立政壇，再啟為民服務與興革市政的嶄新契機。事實上，正因從未刻意沽名釣譽與媚俗爭利，而是憑藉敦厚淳樸的奉獻良知，擺脫功利掛帥的政治陋習，所以更能以優秀形象、務實特質取勝。足證身為肩扛興利除弊重擔的民意代表，由於確立擇善固執、聽任良心行事的光明磊落風範，無異勤修百業、廣植福田，終究能夠贏得選民尊重，完全充滿福報機

趣。

翁議員秉持真切情懷，由衷感恩支持者肯在激烈的選戰中，一路情義相挺，故能撥亂反正遂願蟬聯。平心而論，贏得選民熱衷回饋並非出於偶然，應該視為長年理智問政與竭誠服務累積而成的必然因果。尤其，面對未來市政的改革前景，用心擬具周詳政見，更是博取市民深切認同、化為後援動力的一大關鍵。

綜觀翁議員所提革新方案內容，歸類四大題綱：其一，「打造宜居城市，優化生活環境。」爭取岡山地區興建兒童美術館，充實現有公園設備增加利用價值；規劃閒置公地增設停車場；加速電桿全面地下化，有效管理各類地下管線，避免重複挖掘施工浪費公帑，並定期檢測公布結果；公車候車亭增設免費網路接收熱點。其二，「完善交通建設，發達地方觀光。」督促岡山捷運站儘速完工並延伸至高雄科學園區；儘速規劃北高雄輕軌捷運及公車遍達各里；完成梓官、彌陀、永安沿海道路交通網，強化沿海救難人力，俾利觀光休閒；爭取加強觀光景點建設及觀光遊艇航程；加強排水整治工程。其三，「守護社福權益，促進社會和諧。」提高巡守、義消、義警、民防及各類志工與弱勢族群補助經費；督促燕巢動物保護關愛園區儘速完工，定期辦理寵物結紮。其四，「縮小城鄉差距，提昇經濟就業。」爭取岡山舉辦跨年演唱會；協助產業升級；推展農漁特產；加強土地開發。

佛家大乘入楞伽經說道：「若離諸因緣，則便無有法。」顯然翁議員標舉的興革導向，完全注重實用的民生建設需求；當機立斷、民利為先，

就是延續民代志業的最佳因緣，既然執意不離，創建問政新法，自然可以福慧兼修更勝一籌！

## 陳政聞議員一九合一大選的省思



民進黨提名也是「一邊一國」連線成員的岡山區陳政聞議員，這次以「超人爸爸服務團隊」為訴求，再度高票蟬聯成功。

陳議員四年前以新人之姿一舉拿下岡山區最高票，當選高雄縣市合併後的第一屆議員，可惜他新婚不久的太太竟罹患大腸癌病逝，留下可愛的女兒。陳議員對妻子的思念及對女兒的疼愛，成為他這次尋求連任的最重要支柱，也給了陳議員參選的最大動力。

岡山區過去與左楠區一樣，都是藍軍的大本營。在縣市未合併之前，民進黨在這一區的縣議員席次，從未超過二席，可以說是綠營的艱困選區。上屆的市議員選舉，在五席應選名額中，民進黨一舉拿下二席，已經是歷年來最佳的成績。這次民進黨在岡山區提名三席過半，原本綠營支持者擔心高額提名會分散票源，但選舉結果民進黨揮出漂亮的全壘打，前三名都由綠營候選人囊括，而且總得票數7萬多票比國民黨還多出近3萬票。

陳議員對於這樣的選舉結果，表示並不意外。陳議員指出，這次選舉的氛圍，從台北市長選情就已感受到全面變天的味道，台灣人民只是透過這次的投票，給馬英九總統執政的國民黨政府一個教訓。

六個直轄市長選舉，國民黨勉強保住一都，縣市長只保住台東縣、新竹縣、苗栗縣及南投縣等，外島金門還輸給無黨籍的陳福海，這些警訊應該已經給國民黨一次重大震撼教育。陳議員認為，人民的眼睛是雪亮的，政治人物的一舉一動，其實時時刻刻都要受到人民檢驗。

國民黨在九合一中大敗，對台灣人民而言，絕對是好事。陳議員表示，從前年開始的油電雙漲造成物價失控飆升，到二年內三次的食安危機，幾乎看不到馬英九總統政府的作為，這是民怨的根本，也是民眾最關心的民生問題。再加上年輕人對未來被出賣的恐慌、世代正義遭到官僚及財團的聯手扭曲扼殺，使得年輕選民全面反撲，這是整個社會都要省思的問題。

陳議員認為，選戰已經落幕，國家機器仍然要繼續運轉，但從選票的啟示，應該可以讓更多「有權者」反省，如何讓台灣更好！

## 方信淵議員—正港在做事的議員

激烈選戰中脫穎而出的方信淵議員，他由衷感謝鄉親、志工及服務團隊的付出爭取到每一張選票，這都是對他的肯定與託付，未來他必戰戰兢兢，如臨深淵、如履薄冰般，做個「正港在做事的議員」才不負選民所託。

方議員朝連任之路挺進，打出「正港在做事的議員」文宣，在基層獲得熱烈迴響，鄉親認為地方要進步，就是需要像方議員這款實實在在做事的好議員。



方議員在縣議員和市議員任內，即以專業問政、專業服務獲得地方肯定，他積極為地方爭取建設、權益，讓基層鄉親感受深切，肯定他是實實在在做事的好議員。難能可貴是他爭取的地方建設，不是做好了就交差了事，他還會不定時去追蹤考核。

如岡山區嘉新東路與聖森路的三叉路口因沒有交通號誌被列為危險路口，方議員接受陳情，爭取設置交通號誌。有一天他路過聖森路附近看到好不容易爭取來的交通號誌竟然會隨風搖晃，發現紅綠燈底座出現嚴重龜裂情況，若再遭外力擦撞，隨時有倒塌危險，方議員即刻通知交通局等相關單位立即派員前往改善，以防造成危險。

方議員不怕難才能做個真正在做事的議員，以排除萬難爭取蚵仔寮漁港延伸南北兩側防波堤為例。首先向漁業署爭取到防波堤的水工模型經費，並再向漁業署爭取工程補助款 6,000 萬元，市府也同意配合 6,000 萬元，完成蚵仔寮漁港南北兩側防波堤延伸工程，保障魚船進出港的安全。

## 陸淑美議員—希望縮小城鄉差距全力爭取地方建設



高雄第三選區，包括永安、岡山、燕巢、彌陀、梓官及橋頭等6個原高雄縣的鄉鎮，幅員遼闊，為民服務工作倍感吃力。第2屆市議員選舉，應選席次為五席，在「八搶五」的選戰中，讓角逐的候選人更為艱辛，曾任原高雄縣議會副議長的陸淑美議員，連任成功，但卻選的很驚險。

陸議員首先要感謝支持她的所有鄉親們，這次市議員選舉非常辛苦，也非常激烈，很多鄉親都為她感到心急，紛紛出來力挺與主動拉票，雖然最後順利當選，但鄉親們都為她「捏了一把冷汗」，且開出來的選票不如預期，讓她也感到意外。

「不再是鐵票了」。陸議員有感而發，岡山區長久以來一直被視為藍營大票倉，她長期經營，做好為民服務工作，也全力爭取地方建設，一直都受到鄉親肯定，但因背著國民黨這個包袱，選前受到食品安全等各項不利因素所拖累，很多鄉親把氣出在中央的執政黨頭上，也衝擊到她的選情。

陸議員在第1屆市議員任期，因身兼議會國民黨團總召集人，帶領黨籍議員把關市府的各項預算，監督市政建設，4年來在議會的表現為鄉親所稱道，平時也熱心公益，濟弱扶貧，默默行善，她的選區除了眷村，還有農村、漁村，服務多元族群的選民確實是一大挑戰。

「嚴重的城鄉差距」，是讓陸議員最不平，高雄縣市合併後，市政府並沒有公平對待原高雄縣的市民，尤其是市府治理不力又債臺高築，原高雄縣轄區這幾年根本看不到重大建設，很多福利反而變差了，未來4年她會在這方面繼續努力，讓每位市民受到同等的待遇。

長久以來陸議員也很重視生育補助的問題，高雄市生育津貼第一胎補助6,000元，但台中1萬元，台北市、新北市則是2萬元，高雄市應該再提高是項補助。另市府推出的「安心成家」方案，為鼓勵青年人成家且在高雄市就業，補助年輕人租屋費用，陸議員認為應該讓他們有更多的就業機會，若沒有安定的工作，如何結婚成家？

## 李柏毅議員—創新求變面對公民力量崛起



李柏毅議員不忘回高雄初衷，他跟著陳菊市長從頭開始，走遍高雄各個角落，打造驚豔全台的港灣城市經驗。當選議員回到基層，與市民站在一起呼吸，感同身受；以奉獻、服務為目標，做個優質市議員自勉。

參加這次市議員選舉，柏毅感受到公民力量的快速崛起，競選過程中飽嘗政治酸甜苦辣試煉。他都是一步一腳印，從天未露白到披星戴月，馬不停蹄的拜訪選民，每握住一雙雙溫暖的手，就感受到人民熱切期待，更加自我鞭策，深刻體會民意如流水，只有不斷傾聽民意才能掌握先機，與民眾站在一起才能瞭解民眾要什麼；若站在民意對立面，不與民眾對話，只要拒絕參與，就會被市民淘汰。

在競選過程中柏毅也無意發現很多「巷仔內」美食，一個超級好吃的飯糰就是最好活力來源，於是跟著大夥排隊也是很值得。有時早起跑行程到左營大路豆漿店用早餐，是最愛的古早味，百吃不厭的九層塔蛋餅，口齒留香，讓他更有動力，也緊握住選民的期待。這些傳統美食有濃濃人情味和不同的地方故事，若能將文創和美食匯結成新興產業，也是地方產業重要一環。

## 林瑩蓉議員一獲各界支持連任成功



林瑩蓉議員務實、體現民意的問政表現，屢獲公民監督聯盟評鑑為問政品質最佳專業議員，選前更獲得清潔工會、教師工會、社福團體等各領域團體的支持。她說，每張選票都是選民的殷殷付託，未來 4 年，將認真兌現政見做為回報。

林議員的政見兌現度極高，任內爭取的許多地方建設都逐一完成，例如打通惠春街、子華路、德中路 81 巷，增設清平街、曾子路 95 巷、後昌路 885 巷、軍校路 712 號前排水溝，近期爭取華夏路、左營大路、楠梓路、楠梓新路重鋪柏油路面。

她特別感謝陳菊市長重視議員反映地方心聲，未來，她仍將扮演好為民喉舌的角色，擔任市民與市府溝通的橋梁，精準地傳達民意。

林議員也說明未來 4 年努力的目標，將督促市府回應青年的需求，解決青年最急迫的問題，包括如何提升在地青年的就業率。她主張，市府應與企業多溝通，瞭解企業的需求，協助企業尋找所需的人力資源，並凝聚共識提出切合實際的輔導獎勵辦法。

林議員也不忘勞工權益，她說，高雄市是工業城市，人口結構上以勞工居多，勞工的權益必須獲得法律保障外，還應該提供更多的福利，如比照退休公務人員，發給退休勞工年終慰問金，不因藍領、白領而有差異。

同時，全面監督降低企業派遣勞工比例，她主張，透過合理的監督，保障現職勞工權益，尤其，近年來有不少台商回流，台灣勞工高素質的人力資產應受到保障，並提供他們可發揮的舞台，成為企業向上提升的堅實後盾。

長年擔任議會教育委員會委員的林議員對親師生的需求總是用心傾聽，她認為，憲法保障教育經費比例，但第一線的學校經費卻未設最低門檻，應設法予以保障。

對於弱勢學生，林議員說，國中小特教班師生比不應超過 1：8，幼兒園特教班師生比不應超過 1：5；課後輔導則應著重補救教學，幫助隔代教養或單親家庭的孩子能有立足點的平等，12 年國教應一免到位，小學應實施全面雙語（中英）教學。

林議員還說，未來 4 年任期內，會要求市府落實城市安全，不僅是地下管線總清查，大樓社區瓦斯管線安檢也都要嚴加把關。

## 陳麗珍議員—重視基層建設推動觀光發展 贏得選民認同



靠著堅實的服務團隊、關懷地方公共事務熱忱的陳麗珍議員，再度獲得鄉親大力的支持，贏得連任成功。她強調這是大家的勝利，本著獻身民代工作的精神，竭盡心力繼續為民服務。

陳麗珍議員對左楠地區觀光、環保及社教福利等議題備加重視，希望市府今後能更加投入心力，因為面對左營新穎、傳統建設交叉呈現群聚都市景觀，正是吸引遊客前來觀光的資源，相關配套措施要求完整及周全。為求迎合世界潮流已進入雲端科技時代，她建議學校宜主動輔導弱勢家庭孩童的學習困境，父母若無法提供課後輔導及教學，應鼓勵校方結合民間企業力量，購置電腦設備，並成立教師種子隊，運用網路雲端科技，利用課後時間讓這些學童，可以透過網路教學機會，學習他們平日無法接觸的課程，至少學習領域中不會因為家中經濟問題而耽誤。

老人社會也是各地未來的趨勢，相關照顧福利措施日益重要，受到家庭組織結構變化，子女們相繼長大出外謀生，無暇陪侍在側，家中長輩的生活需求，市府應在各社區內，配合老人需要廣設照顧機能場所，以免他們日常居家品質欠佳，而無法頤養天年成為家庭的負擔。這些相關建設需求若是不加強設置，成為影響高雄市宜居的因素。

所以陳麗珍議員特別強調，高雄市經濟發展明顯停滯，造成青年人就業困難，市區店鋪承租開業市場並不熱絡，這些不正常跡象值得重視，所以市政府官員不能再坐視不管，如何掌握為政之道為民開拓商業動能，就是積德行善的表現。

## 陳玫娟議員—認真服務獲得選民認同



左營、楠梓區的陳玫娟議員蟬聯成功，支持她的選民都說，陳議員的服務熱忱我們都看見了，要以選票回饋她的認真勤快。陳議員感動地說：「未來4年，會繼續以紮實的服務回饋選民。」她永遠忘不了每張選票的託付，是責任更是義務。

回首第2屆市議員選舉過程，當大家都忙著拜票與競選活動，陳議員卻還是埋首於選民服務，支持者看得焦急，要她以競選行程優先，她卻是笑答：「選議員就是要為民服務，所以絕對不能為了選舉而停止服務工作。」

過去3屆市議員任期內，陳議員服務的熱忱不曾冷卻，腳步不曾停歇，支持者給她的評價是「親和、中庸、認真、踏實」，一路走來始終如一。

連任成功，忘得蠟燭兩頭燒的陳議員難掩疲累說：「我沒有基本盤，根本不知道我的票源在哪兒，更沒有資源可運用」，但每每思及父親「把選民擺第一」的教誨，心裡想著「聽爸爸的話，一定不會錯」，除了服務還是服務。

因此，陳議員的為民服務不分黨派也沒有選區限制，宛若聞聲救苦的媽祖婆。例如，高雄氣爆發生後，她到殯儀館參加公祭時，罹難者家屬攔下她陳情，請求提供法律扶助；雖然陳議員知道他們並不是她的選民，但還是二話不說，立即連繫認識的律師友人提供義務協助。

陳議員從政以來，就是遵循著父親的教誨，也許選民感受到服務的熱忱及誠懇，用選票送暖，肯定過去4年的服務。

陳議員慶幸有熱情選民的支持與肯定，這些年來的選舉，才會關關難過關關過。她感動地說，台灣的社會充滿著人情味，人民純樸善良，才得以實踐她服務人群的理想；未來4年，她向選民承諾，仍會秉持從政初衷，繼續為人民服務。

## 李眉蓁議員一劍及履及 環保謝票贏得選民的肯定



原先未被外界看好連任的李眉蓁議員，靠著平日落實的服務及社會關懷，再一次以1萬5,000多票取得當選勝利，這個成果屬於大家的肯定及支持。

所以她特別強調，選舉結束就是服務的開始，來督促自己以實際行動展明心志，以環保謝票作為服務鄉親的起點，不但節省不必要的開支，更能夠為周遭的生活環境，儘速恢復往昔的寧靜生活。

在諸多候選人中，十分年輕的李議員，最具青年人改革及求變的特質，感覺選舉風氣仍困守在傳統包袱下，不但花費龐大而且浪費太多的資源，選前散發不少宣傳品，每次在各項餐會中，多數民代雇人趕場所送的名片，餐後被扔在桌上最後全部被視為廢棄物收走，不但浪費候選人的金錢，更是製造不少垃圾。所以李議員就會精心設計一些十分實用的日常用品，如手機置放桌上的靠墊，製作費所需不多但十分實用，一推出就引人注目，更是受到手機朋友的喜愛。

李議員平日十分重視為選民服務，各區鄰里有路燈不亮或水溝不通時，這些都是與居民生活息息相關小事，她卻視為大事加強關切，一定邀請市府有關單位實地會勘，能解決的當場作成紀錄，列入重要工作事項進行追蹤。若是家中貧困者也會進行救助，甚至育幼院經費拮据時，也會代為找尋熱心公益廠商或團體，購製新鞋等日用品贈送給院生。

由於這次左楠區競選十分激烈，能夠高票當選均是獲得選民肯定，所以不少候選人在當晚得知當選消息後，就燃放鞭炮吵得鄰居不得安寧，第二天驅車敲鑼打鼓、燃放鞭炮，沿途吵得學校及社區不得安寧，李眉蓁議員當選後率先展開「環保謝票」行動，再度贏得選民的肯定，咸認自己所投下的這一票並未錯誤。

## 張豐藤議員—環保訴求獲肯定



曾任高雄市政府環保局長及環保署副署長的左楠選區議員張豐藤，這次競選連任將其競選總部打造成「高雄環保城」，超級吸睛，同時也獲得許多選民的認同。

張議員一直以環保的專業形象及關懷文化資產保存，自成問政風格，事實上也非常用心於塑造高雄特有的城市風格與意象，尤其張議員在市政總質詢提到李氏古厝的保存、高雄帝冠式車站的復原、柴山湧泉的重現及雙城古道歷史遺跡的保護等，都非他選區內的議題，但張議員為了整個高雄城市記憶的傳承，仍不遺餘力的大聲疾呼，確實令人感動。

張議員這次利用二手貨櫃所堆疊出的競選總部，減少資源浪費，用完後還可回收再使用，以達到資源再利用的目的。貨櫃屋外牆則使用植生綠牆，玻璃屋使用日照調節隔熱膜，來降低室內溫度，並利用太陽能發電，提供貨櫃屋、玻璃屋的用電，以達到節能減碳的示範效果。另一方面，高雄環保城還使用透水磚、透水瀝青及綠化，讓基地土壤可以涵容雨水，並利用微滯洪池的設計，做為城市防洪的示範。現場還與低碳經濟產品廠商合作，展示轉型後新經濟的可能方向。

張議員認為，高雄的城市轉型，必須朝永續低碳、安全韌性、經濟活絡及健康幸福的宜居城市發展，所以嘗試對高雄環保城的想像，呈現在他的競選總部。

其實張議員在擔任高雄市環保局長期間，即成功推動全市垃圾不落地，將西青埔垃圾掩埋場封場，蛻變成現在的高雄都會公園。他過去就是以實踐來落實自己的理念，而且做出了令人滿意的成績。

這次張議員再度連任，未來將致力於中油五輕關廠後的廠區污染改造，相信以他的專業，應該可以再給高雄市民一個全新的驚奇！

## 黃石龍議員一終結石化宿命 為子孫換上新環境



高雄發生 731 慘痛石化氣爆事件，引發很多高雄人對石化業驚恐和不安。

16 年來，黃石龍議員的真知灼見，看透石化業帶來生存危機。他永不妥協個性如「小蝦米」纏鬥財大氣粗的中油，終於讓中油高雄煉油廠將於 104 年關廠。他為了不讓後勁人悲歌唱不盡，接下來就要為左楠地區勾勒出沒有石化業的新遠景。

世居高雄左楠地區的黃議員對石化業工安事件層出不窮深惡痛絕。他歷經數百件工安事故，如中油氣爆、後勁溪污染、空氣惡臭及土壤污染等，常見高瘦的黃議員總是站在第一線污染現場，為後勁人守護家園；而黃議員是後勁及楠梓部落唯一在地民代，面對石化業大事化小就是不買帳，他肩負鄉親所託、捍衛環保及守護家園的立場，永遠是「始終如一」。

黃議員表示，他對捍衛地方環保及推動基層建設的立場，始終如一，卻遭到惡意政治性攻訐及刻意的口水抹黑，他相信高雄市民是有智慧的，也堅信左楠地區的市民都知道他在維護大家的權益。

黃議員同時抨擊中油針對中央及地方政府的裁罰不斷提出訴願規避，對地方百姓是不公不義的行為。

黃議員除在地方基層關切中油及石化污染等議題外，也參與議會「楠梓污水下水道系統 BOT 專案調查小組」、「氣候變遷專案小組」，同時擔任「環保專案調查小組」召集人，透過議會監督的力量，保護全體市民權益。

後勁地區只要飄散出一絲惡臭味，就會看見黃議員的身影在中油圍牆外穿梭，或在後勁溪畔巡察，他總是在第一時間抵達污染現場，直接為最基層的市民守護環保及安全，這就是被譽為環保鬥士的由來。

除關切高雄環境保護議題，黃議員也長期推動左楠地區的建設與發展，卻因他善盡民代職責及看守市民荷包，而遭受抹黑；黃議員強調，他心中沒有藍綠，只有市民的權益，以及高雄的未來。

## 周鍾濫議員—一步一腳印完成8連霸



28年了，周鍾濫議員穿梭左營楠梓區大街小巷，深入基層探訪民瘼進而決解問題，他踏實地一步一腳印的工作態度，獲得選民肯定，寫下8連霸的紀錄，成為高雄市議會最資深的議員。

回首周議員的從政之路，一路走來，儉樸的生活態度始終如一，沒有西裝領帶的光鮮行頭，永遠是一身簡便的 polo 衫搭配球鞋或便鞋，出門搭乘大眾運輸工具或友人便車，力行節能減碳。

周議員默默耕耘，做了許多選民受惠卻遺忘的事情。例如，教育界出身的他，在聯考年代裡，見考生與陪考家長在炎炎夏日受舟車勞頓之苦遠赴考區考試，於是提出改革，要求改在就近的學校設考場。

周議員說，那時候，聽到選民的抱怨，納悶「為何不能就近在學校設考場呢？」、「是擔心舞弊嗎？」，詢問教育界意見進而分析有無改善方法，找出解決之道。

多年來，無數考生及家長受惠，但大家卻忘了是周議員在議事廳裡不斷發聲要求改革。雖然，選民遺忘了，可是，周議員不在意，他說「我只是盡了苦民所苦，為民喉舌的責任」。

周議員說，要幫民眾解決問題，不是在議事廳發聲就算盡了責任，還要花心思去謀求解決之道，問題才算真正獲得解決。因為，公部門的思維經常受限於法令，或有著多一事不如少一事的僵化心態。

寫下8連霸紀錄，民代生涯即將邁入32年，賀客盈門，恭喜聲不斷，周議員的態度卻是「只能高興一天」，略作休息，又繼續開始勤走基層的選民服務，他說，每一張選票都是選民的託負，是一輩子的情分，不能鬆懈。

## 許慧玉議員—自我成長 提昇問政品質 服務能量



許慧玉議員在選戰中，一路走來倍嘗艱辛，許議員以正面能量和拼命三娘的精神贏得選民高票肯定，她沒有欣喜，更用獨特「洗衣哲學」自我成長和修煉要為更多鄉親服務。

許議員獲得選民的認同和肯定，她深深一鞠躬，感謝所有的朋友及鄉親的支持，但她表示，更要努力的傾聽民眾的聲音，因這次國民黨的執政縣市敗選的很多，她心生警惕，除了內省之外，更需要關心基層需要什麼，知道反省，檢討就有成長的空間。

「不斷學習和自我成長」，是許議員獨特「洗衣哲學」，她說，親手洗衣服的當下，可以讓她沉澱思考，磨練自己排除年輕的驕縱，才能傾聽人民的聲音。經過一次敗選的經驗，她面對激烈的選戰沒有猶豫，若得不到選票的鼓勵，她會選擇退出政壇。

「1年半當4年用」，許議員遞補第一屆高雄市議員只剩1年半的任期，她比別人更努力去服務選民，績效比做足四年的議員還亮麗。她說，有許多難度高的大案件，別的市議員無法完成的，都在她的努力下，克服萬難達成，造福地方服務百姓。

她說，烏松區中正路徵收民宅拓寬道路案引發民怨，她提出目前道路足以紓解交通訴求，極力要求保持原狀，經據理力爭後，獲得市府釋出善意，以尊重地方聲音為由停止徵收動作。

烏松區美山路與仁武區的仁心路也一樣，一再的整修道路，死亡車禍頻傳，百姓苦不堪言，民眾央託其他民意代表，久久都沒有下文，經她在議會發聲抗議，才獲得市府重視，隨即辦理會勘後，快速予以鋪平。

民代也有壓力，單身的許議員除了問政、服務選民以外，她也為自己安排多重的紓壓管道，她愛爬山，因為除了是一項訓練體能、流汗的運動外，許議員喜歡攻頂的感覺。她說，帶著煩惱爬山，過程很辛苦，但是看到山下的風景，心情舒暢，頓時產生智慧，煩心的服務案件都會迎刃而解。

## 沈英章議員—要讓仁武成為新都心



高票當選新科議員的沈英章，讓鄉親有更多期待。這次參選他抽到第9號，與他一貫堅持「服務九九，幸福永九」服務目標相符。沈議員過去在鄉長任內大力建設，打造仁武區為新興城市，他要鄉親相信支持他，就是許高雄一個美好的未來。

鄉親最樂道的是沈議員在8年10個月鄉長任內的政績斐然，如積極奔走爭取40億元的治水預算、社區社團的營造、拓寬道路綠美化及推動公園增加綠地空間等。另獲得陳菊市長支持，爭取近5億元經費拓寬後港巷涵洞，拉近榮總商圈距離帶動仁武地區大發展。

沈議員也很重視經濟，願意協助在地中小型工廠，根留台灣長期打拚，對經濟景氣的提升貢獻很大。他也知道，許多合法的工廠，不願意遠赴他鄉擴產，紛紛在附近的農地蓋起第二廠、第三廠，對在地就業貢獻很大。沈議員強調，在仁武、烏松、大樹、大社等區，像這樣的中小企業工廠，至少有5,000家，他有機會進入議事殿堂，會為業主發聲，尋求就地合法化的可能性，共創業者、員工與政府三贏的榮景。

沈議員治水有一套，如仁武區永宏巷昔日為易淹水地區，每次汛期一到，大小工廠都「剷入等」，讓廠商苦不堪言，所幸在他鄉長任內大力整治下，才免去水患之苦。

一向主張強身建國的沈議員，很重視體育，興建運動公園，也是他的重要政績，緊鄰鳳仁路及水管路，占地4.6公頃，完成後由100多位仁武社區志工認養，負責維護及打掃工作，十年來如一日，博得最美麗最乾淨親子公園美譽，也因此洗去仁武鄉煙囪鄉鎮的惡名，成為仁武及鄰近大社、烏松民眾最喜歡的休閒公園，甚至還有大樹、大寮民眾慕名而來，他上任仍會要求加強公園整頓工作。

沈議員建設仁武的成功經驗，讓大家都很有信心，因此他提出的如大學城繁榮願景、八德二路交流道、捷運綠線及輕軌等參選政見，相信子孫未來都會看得見，繁榮發展可期。

## 邱俊憲議員—展現年輕新世代 為百萬市民打造幸福生活



高雄市第2屆市議員選舉結果新人倍出，尤其年輕的新世代、新面孔讓市民注目，曾任陳菊市長機要秘書的邱俊憲議員，由「府」成功轉換跑道到市議「會」，不同的職務不同的角色都是一個新的挑戰，選民對這位新人有相當的期待。

邱議員在仁武、烏松、大社及大樹區參選，一開始就打出「陳菊一票，邱俊憲一票」，全力爭取鄉親的支持，又獲台南市長「賴神」賴清德、民進黨主席蔡英文及「花媽」陳菊市長等3位「重量級」人物的加持，過程雖非常激烈，九位參選人要搶五席，民進黨又提名了四席，他獲得鄉親們的認同順利當選。

「除了感謝還是感謝」。邱議員從宣布參選到投票，競選活動雖然時間不是很長，但得到很多鄉親朋友的力挺，選民給新人也給年輕人一個服務的機會，與鄉親共同為高雄的未來一起努力，堅持專業、清廉、拒絕樁腳文化，改變過去的陋習。

71年次的邱議員，被稱為「七年級參政的第一棒」，在所有的市議員中算是「年輕人」，之前也參加過學運，對政府的一些施政及政策認為有改進的空間，有新世代的理念，對政治並不陌生，也有不同的看法，能更上一層樓，躍上政治的舞台，更有機會展現年輕人的抱負，當選市議員對他來說是一條實現理想很好的道路。

邱議員是國立中山大學的碩士，頭腦靈光又愛搞笑，在市府常被同事暱稱邱「大頭」，這次首度參選市議員，被稱為「菊營」五福將之一，他說因跟隨陳市長多年，經常走訪社會各角落，也深入基層，對地方事務也相當熟悉，未來在問政上相信更能得心應手，如何爭取地方建設與市民的福祉及為民服務，不會讓選民失望。

## 張勝富議員一再度連任 鄉親還清白



二年前被法官輕率判決當選無效的張勝富議員，這次在第五選區仍高票當選，終於由鄉親還他一個清白。

張議員上屆被判當選無效的官司，可以說是史上最扯也是最荒謬的判決，立委許智傑就曾抨擊，這種離譜判決，大開選舉司法惡例。上屆落選頭的國民黨籍候選人，為了拼遞補，於選後展開蒐證，向張議員的幾位「樁腳」進行錄音，法官就憑著錄音檔所提到一位綽號「莫利」的林姓男子拿錢給證人，即認定張議員當選無效。重點是，這位

「莫利」還未被法官傳訊就已經過世，在沒有口供與審訊的情況下做出判決，無怪乎鄉親大喊離譜。

律師的高志鵬立委指出，提告人提出做為證據的光碟內容，幾乎無隻字片語提到張議員，而且幾位證人到庭後皆證實沒有拿錢，法官在判決書也承認「無明確證據證明被告（張勝富）有發給證人走路工錢」，卻仍然透過一連串的傳聞證據和自由心證推論，判決張議員當選無效確定。

這個離譜的政治判決，據事後證實，是有「高層」強力政治介入，很明顯跟當時高雄市議會的生態有關。張議員認為，第五選區藍、綠比原是一比三，但錢聖武議員因病去世、他被解職，國民黨遞補，情勢逆轉為藍、綠二比一，藍營不僅取得選區優勢，整體議員席次也超越民進黨，造成高雄市議會「藍大於綠」的現象。

這次選舉結果，民進黨在第五選區應選五席一舉拿下四席，提名四席全壘打，形成四比一的局面，是全高雄市所有議員選區中選得最漂亮的選區。張議員認為，除了是馬英九總統執政無能造成民怨反彈外，鄉親對上次國民黨強勢運作政治判決的不滿，也反應在選票上。

張議員表示，再度獲得鄉親支持與肯定，除了感恩之外，也會繼續在地方上加強服務，爭取更多的建設。

## 林芳如議員—與民牽手跨步走 幸福宜居長相守



曾經高舉「小手拉大手，鄉村向前走，幸福活力大進步」競選旗幟，而以新秀風采一鳴驚人、旗開得勝的林芳如議員，再接再厲角逐蟬聯，接續一貫真摯負責的問政內涵，彰顯「與民牽手跨步走，幸福宜居長相守」的前瞻願景，果然不負眾望如願以償。可見面臨日益高漲的汰舊換新民意共識與歷經風起雲湧的選情激戰，能夠過關斬將穩步政壇，絕對因為具備信、解、行、證的智慧才情，不斷提昇議事與服務素質，才在選民求好心切的嚴厲篩選過程，擇善固執脫穎

而出。

持平而論，林議員再現問政實力的主軸，言簡意賅的完全定位於創造「幸福城市」的務實理想之上；針對高雄市榮獲「國際宜居城市獎」，因此將興革指標設定「確保永續幸福宜居」的嚴正監督立場，真正秉持「思不出其位」的民代盡責本分，藉由通權達變的問政主張，期望府、會通力合作並且順應民意共創新象。

林議員提出 12 項改革標竿，綜括：「便捷交通」，整合公車接駁系統連結高鐵、台鐵與捷運大眾運輸，強化共同生活圈機能。「生根教育」，為落實技職專才，推動技職學校與產業界建教合作。「推展觀光」，闢建觀光新廊道，發展相關產業。「保障勞工」，鼓勵勞工進修提升就業能力；協助調解勞資爭議，衛護勞工權益。「發展農村」，推動農業轉型及休閒產業，活絡農村經濟。「確保公安」，石化、民生地下管線總體檢，確保市民生命、財產安全。「都市更新」，擘劃九曲堂火車站前後觀光改造設施，再現當地景緻風華。「水利整治」，督促完成大樹堤防工程與疏濬高屏溪，對各行政區易淹水地帶加強改善。「特色文化」，針對各區文化特色，透過宣揚活動積極保存。「老人福利」，充分利用學校閒置空間設立老人學堂，提供學習互動環境。「回饋鄉里」，以各區回饋金興辦公共建設與文化福利事業。

「理性與感情調適得這樣勻稱，不是命運之神的手指所能任意吹弄的筆筆，這樣的人真是幸福啊！」這句對白出自英國大文豪莎士比亞舉世聞

名劇作「哈姆雷特」第三幕第二景。林議員的問政特質，就是情理兼顧致力革新，繼續與民攜手昂首闊步開創市政幸福榮景；究竟好時節何時成真？至少已經讓人充滿熱望！

## 簡煥宗議員—新世代 拼未來 煥然一新



高雄是個迷人的城市，有和煦的陽光、舒適的氣溫，再加上徐徐的微風，漫步在街頭，嘴角都不經意會哼起歌。我們都期許在這樣溫馨的城市裡，能有更美好創新的未來。所以這次的議員選舉中，我們多了許多新面孔。

其中一位，是我們的新世代—簡煥宗議員。煥宗在大學時期，就積極參與社會運動，關心勞工、原住民及人權等議題，為公義、為弱勢走上街頭。煥宗出社會後就投入政治工作，在他躋身民意殿堂之前，由立委

服務處助理做起，歷經立法院國會助理、立委邱太三國會辦公室主任、勞委會主委陳菊秘書、高雄市長陳菊秘書、高雄市民政局主任秘書等豐富行政經歷，對於基層區、里動態與建設導向、民生需求，自然相當熟稔；因此，針對亟需改革實況，更能觀察入微、力圖興利除弊，展現煥然新象。也相信煥宗十多年來所累積的公共經驗，有能力承擔責任，當一個專業的民意代表，為市民權益發聲。

在陳菊市府團隊的用心建設下，大家都能看到高雄的進步。但在市政推動中，仍然遇到許多的瓶頸及不足。煥宗這次順利當選，不只希望能利用自身的經驗協助高雄的發展；更期望能理性監督市政府的每一項建設及預算花費。藉由這次新世代的參政，讓議會走向理性監督、專業問政。

「新世代，拼未來」，新世代不只能為議會帶來一股清新的風氣，也帶來了高雄未來的無限可能性。就像陳菊市長常鼓勵煥宗：「新人參政，與基層民眾站在一起，傾聽社會底層聲音，台灣的政治才有未來。」

煥宗首次當選，沒有包袱，沒有背景！謝謝大家給新人這個機會，煥宗會盡自己最大的力量，秉持理性、專業的原則，讓市政展現煥然一新的多彩樣貌。

## 李喬如議員—純正「綠色基因」經得起考驗



本屆市議員選舉，第六選區炮火最為猛烈，不只不同政黨之間捉對廝殺慘烈，同黨間的競爭也刀刀見骨，尤其是民進黨前總召李喬如議員，在選戰一開始，就不斷遭到同黨同志的攻訐，選情一度告急。

但李喬如議員是從黨外時代即參與台灣民主運動，純正的「綠色基因」及長年的地方耕耘付出，終於獲得選民的肯定和背書，在艱困的選區得以連任成功。

李議員基層服務的用心，深獲選民的認同，而在議會的問政，也全力以赴，針對選區內的重大公共建設議題，鏗而不捨，在其任期內至少爭取了「台鐵地下化」及「台泥公司開發案」，如今這兩項開發案業已實現，也讓鼓山區的环境價值翻轉。

鐵路地下化工程，根據交通部鐵改局 103 年 10 月 31 日的施工進度，目前在鼓山區內的工程：青海路與九如路段已完成 87.77%，預計 2015 年 7 月 16 日可以完工，屆時可以解決鼓山區的鐵路平交道交通瓶頸。李議員表示，這將會讓鼓山區的鄉親遠離過去數十年塞車的惡夢。

至於阻礙地方發展多年的台泥廢棄廠區問題，也因為李議員不斷地督促，台泥公司終於先行同意計畫區內，涉及排水及滯洪池所需的公共設施用地，無償提供市府開發。廠區內具建築特色的紅樓倉庫及計畫範圍外石灰窯應予保留。台泥公司應於細部計畫發布實施 1 年內，完成廠區範圍內的建築物拆遷及基地整建，並予以綠化。李議員於今（103）年 5 月，要求台泥在 3 個月內拆除廢棄廠房，台泥終於在今年 7 月 1 日開始拆除。

除了這二大公共建設案外，李議員也重視生活機能的提升及民眾權益的捍衛。如爭取駁二自行車道、人行步道延伸至鐵道文物館綠廣場，讓市民可以享受到真正首都級的運動休閒水準。拆除公園橋及大公橋，打開了過去擁擠不堪的生活空間。爭取美術館國小興建，並將於 104 年度如期招生，捍衛美術館特區學童的受教權。

## 蔡金晏議員—用年輕人思維打造城市願景



第 1 屆高雄市議會最令人津津樂道的話題就是邀請療癒系的黃色小鴨來高雄，倡議者正是最年輕的蔡金晏議員。邁入第 2 屆市議會後，他仍將以年輕人的思維監督市政，並協助市府建構新的城市願景。

當黃色小鴨在香港引起轟動時，蔡議員就注意到這件特殊的藝術品有著令人難以抗拒的吸引力，也立即聯想旗津、鼓山、鹽埕區山海河港的獨特地理環境，腦海中立即浮現出黃色小鴨悠遊高雄港的場景，不論是從港灣內搭遊艇或在港邊，還是登上柴山來

賞鴨，都有不同的風貌。

蔡議員以合成方式製成黃色小鴨遊高雄港的照片並上傳至臉書上，立即在網路上造成轟動，顯示民眾的接受度極高。接著，他就在市政總質詢時間向市府提出建言並獲得採納。

果然，黃色小鴨來台造成一股全民朝聖旋風，海內外遊客都湧入高雄，賞鴨之餘，也欣賞高雄的山海河港之美，帶來許多附加的觀光產值，也做了一次成功的國際城市行銷。

這位年輕議員的新思維，顛覆了許多政壇老將的傳統思維，選區民眾也拭目以待，充滿想像力及無限可能的蔡議員，未來 4 年要給旗津、鼓山、鹽埕區帶來什麼樣的新風貌？

蔡議員說，旗津、鼓山、鹽埕區是高雄發展的起始地，擁有的天然地理資源就是最好的本錢，只是，「人要衣妝，佛要金裝」，如何擦脂抹粉，是能否風華再現的關鍵。

蔡議員認為，視覺、味覺是最容易吸引觀光客的兩大指標，觀光客為了看具地標性意義的特殊硬體建設及品嚐美食，往往會不辭舟車勞頓之苦。因此，蔡議員認為旗津、鼓山、鹽埕區的硬體建設應朝實用性與觀光價值的雙重考量規劃。例如，公園陸橋的鋼構橋體可以變身成為景觀平台，俯覽高雄港、駁二藝術特區、哈瑪星地區，再結合哈瑪星鐵道文化園區，一定可以成新的熱門景點。

旗津區是觀光熱門景點，假日交通壅塞情形造成當地居民的不便，也會掃了觀光客的遊興，為兼顧地方建設及觀光需求，興建橫跨高雄港區的纜車及第二條過港隧道都是可以思考的方向。

蔡議員說，試著改變現況，也許美夢就可以成真，有著黃色小鴨的前例，與市民攜手合作，城市新願景不是夢。

## 陳美雅議員一突圍連任 感謝正義選民支持

投入第六選區的候選人不多，但在競選過程中，一開始就佈滿惡質選舉歪風層出不窮，不但同志捉對廝殺互咬不放，且對陳美雅議員展開不實文宣攻擊，出手毫不留情，全是選舉無理性殺手的作法，所幸陳議員能及時提告，以行動遏阻對方污穢的抹黑。

由於對手公然在看板上，以不實言論粗糙手法操弄選情，此種蓄意抹黑欺騙選民舉動，讓中間選民早已識破他們的伎倆。陳議員洞悉他們存心不良，並未輕易隨著起舞，斷然訴諸法院公評，並提出附帶民事賠償1,000萬元，若獲得賠償將全部捐出作為防護登革熱患者照護之用。此種惡劣的選風，只能提告並求以重償才能遏阻。



更為荒謬的選舉花招，就是再演作賊卻是喊捉賊戲碼，在選舉活動開始不久，就在鼓山區率先進行集體買票，被高雄市檢察官指揮查賄官員在山下里當場查獲顏姓男子身上懷有20萬元，另在周姓女子家中查出17萬元現款。有心人士立刻就對外放話，就是某一男性候選人的樁腳所為，但經辦案人員詳查後，卻是對手的助選幹部。陳議員深信檢察官收押這些買票者後，一定會抽絲剝繭調查清楚，究竟何人在幕後操控就能真相大白。

陳議員在這次選戰中，能險勝連任成功，就是靠著平日關心弱勢族群及貧苦人家，尤其對公共設施改善大力爭取，對少數官員只顧討好市長，未能替全體市民謀取最大利益的心態，毫不留情面嚴厲的究責，扮演為民喉舌角色絕不退縮。

## 黃柏霖議員一要用 100%出席率監督赤字



第1屆市議員任內強力主張「減赤救高雄」的黃柏霖議員說，第2屆市議員仍以此為監督市政努力目標，絕不能讓債留子孫的事情發生，並引述民進黨主席蔡英文對綠色執政縣市期許的「政財永續」經營方向，呼籲陳菊市長要認真貫徹蔡主席的指示，未來4年，黃議員也會以百分百的出席率監督財政赤字。

黃議員一直對財政赤字深表憂心，認為市府編列預算不能抱著鴛鴦心態，只是思考著把帳面上的餅做大，而漠視歲入歲出應實質平衡，唯有降低負債，不要讓子孫背負債務，高雄市才有真正的未來願景可言。

以審議總預算為例，黃議員說，國民黨只是就事論事，包括交通違規預算、平均地權基金收益應償還實質債務而非勞健保費的隱型債務，目的不是杯葛施政，而是不能再坐視債務年年增加已逼近舉債上限的殘酷事實。

黃議員特別引述民進黨蔡主席對13個綠色執政縣市長提出的「四個提醒」，務必重視財政永續，每一分錢都花在刀口上的談話；呼籲陳市長要用心傾聽蔡主席的話，把財政弄好，才能永續經營。

五都財政資料顯示，人均負債，高雄市每人負債高達新台幣8.93萬元，是五都之最，其次是台北市6.1萬元，台南市3.42萬元，新北市2.5萬元，台中市負債2萬元，五都排名最低。

黃議員說，降低赤字是對後代子孫負責的態度，以台中市為例，縣市合併後也吸收了台中縣的龐大債務，但GDP不斷成長居五都之冠，經胡志強市長在預算上有效的管控，4年平衡了財政，台中市也成為五都中最具競爭力，後勢發展最被看好的國際性城市，留給子孫最佳的正資產。

黃議員語重心長地說，監督財政，阻止赤字繼續飆漲不是政治惡鬥，是議員的職責，更攸關著城市未來生存發展的命脈。未來，全力降低赤字的立場不會動搖，也期盼陳市長能留給後人一個健全的財政，高雄市才能

永續發展。

## 何權峰議員—新人新氣象

出身市府團隊的何權峰議員，初試啼聲以新人之姿當選三民區市議員，可望為高雄注入新血，再創大高雄榮景！

年僅 34 歲的何議員，屬民進黨新生代的政治新秀，雖然年輕，但參與公共事務及政治歷練經驗豐富。本次參選受到老中青各階層的支持與鼓勵，顯示自太陽花學運以來，民眾引領期盼年輕世代站出來創新改變，何議員表示，往後將全心全力努力做個專業的代議士，為大眾謀福利，為地方求發展。



頂新黑心油事件是壓垮馬英九總統政府的最後一根稻草，它不只是單純的食安問題，其背後牽扯到更深層的財團與政黨掛鉤，聯手炒高房價、壓低年輕人工資及中國勢力鯨吞蠶食台灣中小企業等敏感議題。何議員表示，太陽花學運就是針對這一連串不公不義的反撲，也代表年輕人發出的怒吼。可是馬總統政府卻把民怨怪罪到政黨的鬥爭，不但不去正視公民團體及年輕世代訴求的核心價值，反而與民意對嗆。

何議員認為，時代在變，選民的投票行為也開始改變，尤其年輕世代的崛起，代表公民意識的覺醒。未來，所有的政治工作者，應該要更重視公民意志的呈現，並更關心年輕人的未來。

這次國民黨在九合一選舉中的挫敗，最主要的因素是馬總統中央執政的全面崩解。從前年馬總統連任後，油電雙漲，造成民間物價飆升，已埋下民怨的火種，加上二年三次的食安危機，更讓民怨沸騰，人民終於在這次選舉中用選票給馬總統致命的教訓。

何議員這次能夠在三民區脫穎而出，他謙虛地表示，是選民想要改變。而改變的動力來自二個方向，一是讓無能的馬政府瞭解，台灣的年輕人已經無法再忍受政府與財團出賣了年輕世代的未來；二是高雄人無法再忍受原來的高雄市議會生態，所以「議會過半」的訴求全面發酵。

高雄市議會經過這次大換血，有許多年輕新秀進入議會。何議員希望新人新議會而有新氣象，讓高雄的市政推動不再受到惡意的杯葛與阻擾。

## 黃香菽議員—政治世家的延續 為高雄市青年人圓夢



頂著父親前高雄市議長黃啟川及母親前立委侯彩鳳的光環，黃香菽議員首次參選就高票當選市議員，但參選過程並不輕鬆，面對強勁對手的挑戰，仍是一步一腳印，在各種說明會及拜票中，逢人就露出笑臉，親切的鞠躬又握手，毫無民代的架勢，所幸年輕就是本錢。

從小就在三民區活動，不知道區內範圍究竟有多大？自黨內初選起，每天就開始拜票送文宣，才知道全區面積近20平方公里，轄內有86個里是全市最多鄰里的行政區。

早期屬於高雄市的外圍地帶，所以不受歡迎的屠宰場、果菜市場、焚化爐及殯儀館等全部設在區內，如今隨著縣市合併後，本區已成為本市中心區，這些民生設施勢必要做調整。若是能將這些民生公共設施加以檢討，遷移適當地點，不但有助全市經濟發展，更讓都市景觀予以鮮明劃分，完全符合都市計畫的精神來建設。

黃議員強調，多年來三民區因受鐵路的影響，一區分為二，以致都市發展成為斷層，隨著鐵路地下化即將完工，前、後驛將成為歷史的名詞。但仍受高速公路阻隔分成東、西兩段的割據局面。

黃議員雖是初試啼聲而成為最年輕的市議員，但她仍關心弱勢團體，當選後的競選費用補助款50萬元，將捐給登記有案的弱勢團體外，並另購買棒球用具供茂林多納國小的棒球隊練習使用。這是黃議員率先將這筆補助款捐出的義舉。

至於今後如何為新世代開創新局，爭取就業機會，讓年輕人畢業後可留在高雄工作，不必遠赴他鄉謀職，將作為黃議員就任後問政的主軸，不容全市的經濟繼續惡化下去，也成為點亮幸福高雄市的首要任務。

## 林武忠議員—不斷追求進步的議員

三民區是這次高雄市議員選舉中，競爭最激烈的選區。由於民進黨高額提名5席，加上一位台聯黨友黃淑美議員及「一邊一國」連線的鄭新助議員，在應選8席的三民區，同屬綠營的候選人就有7人參選。

雖然參選激烈，但綠營仍保有5席的優勢，比較遺憾的是民進黨提名的5位候選人中，有二席落榜，是高雄市各選區中，民進黨提名候選人落選最多的選區。

在競爭激烈的選戰中，林武忠議員幸運脫穎而出，驚險中再度連任。林議員表示，非常感謝三民區鄉親的疼惜，未來4年還會繼續加強基層服務，更認真問政，替三民區鄉親爭取最大的福利。

林議員從基層里長做起，當了三屆高雄市議員，目前邁入第四任。林議員能夠在人才濟濟的三民區站穩腳步，除了其熱心服務的精神獲得鄉親肯定之外，不斷追求進步更是林議員最讓人稱讚。

林議員為了充實問政能力，不斷到大學進修，目前已獲得國立高雄應用科技大學碩士學位，並繼續攻讀博士班。其實議員的工作非常忙碌，每天除了「跑攤」、為民服務，開議時間問政質詢：為民發聲，但林議員總會利用時間不斷進修，展現了驚人的求知慾。

這幾年下來，林議員在議會問政的表現和內涵，都讓人刮目相看。尤其是幾次的市政總質詢議題，如建議將現有果菜運銷中心轉型為大高雄市「果菜觀光運銷服務中心」，讓大高雄市成為「水果之都」的主張，就頗具新意；再如建議高雄市的屠宰場應該朝現代化、科技化及零污染三大方向改建，都是全新的市政概念。

林議員亦重視弱勢族群的福利，用心關懷協助中低收入戶、邊緣家庭、身心障礙人士、獨居老人及街友等弱勢者，遇到重大事故，發揮愛心急難救助。林議員更體恤基層公務人員的辛勞，要求全面更換及增加基層警察、消防隊員及清潔人員之個人裝備，並汰換逾齡車輛。



林議員也重視下一代的教育問題，對毒品、幫派入侵校園問題極為重視。林議員認為，負責任的政治人物不要整天算計選票，而要重視下一代的幸福！

## 曾俊傑議員—傳承為民服務 你的小事就是我的大事

「九合一」選舉在三民區激烈選戰中連任成功的曾俊傑議員，再次獲得鄉親與選民的支持與肯定，當選大高雄第2屆市議員，未來4年仍以打造建設「後驛」為最大目標，讓這塊舊部落能躍升到現代化又繁榮的都會區之列。

三民區市議員選舉是這次選戰的「一級戰區」，應選八席，卻有多達16人角逐，戰況激烈，國民黨籍提名的曾議員，表面上雖有政黨的奧援，檯面上同志之間看似平和，但還是要各自努力，能當選完全靠平時的服務與努力，否則在這場選戰中一定中箭落馬。



曾議員「傳承」前市議員也即父親曾長發的服務精神，爭取鄉親的認同，這次尋求連任，父執輩的鄉親仍繼續鼎力支持，尤其是「後驛」地區的鄉親，對曾議員過去4年的表現給予肯定，而曾議員服務常常抱著「你入小代誌就是我入大代誌」，只要鄉親有所請託他一定全力去做，為選民跑腿對他來說是每天的工作。

面對「後驛」地區的蛻變，曾議員最關心的莫過於鐵路地下化即將完工，他希望拆除三民區這個已幾十年的「圍籬」後，能規劃特色的商圈，加強地方的各項建設，中都濕地公園能結合生態保育再進化，中都磚窯廠能轉型傳承在地文化，金獅湖風景區景觀能結合宗教再造，提供市民更豐富與教育內涵的休閒去處。

曾議員未來4年任期，希望繼續推動社區再造，擴建河堤國小，建請拆除民族陸橋，以打通南北的交通，捷運與輕軌要結合，推動大眾運輸，減少龐大機車量所帶來的空氣汙染問題，此外更要求政府單位努力去招商，增加產業的發展，才能增加就業機會，讓高雄的經濟能早日起飛。

## 鄭新助議員—繼續投入社會公益服務工作



以無黨籍身分在三民區競選市議員的鄭新助議員，在國民黨、民進黨、親民黨及台聯四黨夾殺下，殺出重圍當選連任大高雄市的第 2 屆市議員，他是市議會最年長者，今年已 73 歲，而且還是以出家人的身分競選市議員，服務的精神再度獲得市民的肯定與支持。

鄭議員的經歷非常豐富，他擔任過民進黨第 4、5、6、9 屆中央評議委員、第 3 屆國大代表、行政院顧問，以及縣市合併前高雄市第 6、7 屆市議員。最特別的是他不但是民意代表，還是一位「廣播人」，是快樂廣播網的主持人，透過廣播在空中服務鄉親選民。

鄭議員再度連任市議員，他雖然退出民進黨，政見第一條仍是主張「台灣中國，一邊一國」，其他包括「扁案」是政治事件，他要求應予平反，以及今後仍循例將議員公費所得全部投入社會公益服務，他也要全力繼續爭取提高經濟弱勢的不孕夫妻接受人工生殖補助費、提高第一胎與第二胎的生育津貼。

鄭議員再度連任市議員，他雖然退出民進黨，政見第一條仍是主張「台灣中國，一邊一國」，其他包括「扁案」是政治事件，他要求應予平反，以及今後仍循例將議員公費所得全部投入社會公益服務，他也要全力繼續爭取提高經濟弱勢的不孕夫妻接受人工生殖補助費、提高第一胎與第二胎的生育津貼。

「弱勢族群的代言人」。鄭議員一直以此自居，長期關注弱勢的族群，他也要求能降低中、低收入戶老人安養中心補助門檻，督促政府修改積欠工資墊償基金制度，並針對資遣費和退休金的部分能增設法令保護，使勞工權益不受損，此外還有落實 12 年國教免試升學方案，續督促高雄市「實物銀行」的設置。

鄭議員最令鄉親稱讚的是他長期救助弱勢的公益活動，每天中午免費供應午餐給貧民，定期及三大年節發放民生物資給貧民，且都不限設籍在他選區三民區的市民，他認為只是盡他的能力，也感謝長期以來協助他的社會各界善心人士，大家共襄盛舉一起做公益，讓社會處處充滿溫暖，社會更和諧。

## 黃淑美議員一打不倒的太陽花

被視為高雄市議會少數熟悉財經專業的黃淑美議員，由於初選結果不如預期、飽受不實攻擊，一度不被外界看好，最後卻仍能異軍突起，蟬聯成功，確實如黃議員此次選戰的口號：打不倒的「太陽花」般，再度昂首挺進高雄市議會。

三民區是這次高雄市議員選舉中，競爭最激烈的選區之一，在民進黨提名五席、國民黨提名四席，加上一邊一國聯線鄭新助議員等一共十六席選八席的險惡環境中，黃議員能夠再度連任，可見其在基層紮根的實力確實不容小覷！



黃議員在基層一步一腳印的認真打拼，是能夠再度連任的最主要因素。當大家都還在謝票，或是沈浸在勝利的喜悅中時，黃議員早已將服務過的數萬案件再度歸零、從頭開始，為了三民區的登革熱疫情，選後立刻上工，邀請水利局會勘屋後溝汙水下水道接管工程。

黃議員表示，近年在高雄市政府積極推動建設下，全市污水下水道排放系統處理率已突破 80% 以上，以往排放家庭污廢水的屋後溝，也全面進行整治。由於屋後溝往往是病媒蚊最易孳生處，長期以來因乏人清理成為防疫死角，為了民眾的環境衛生及健康，也為了有效防範嚴重的登革熱疫情，她將更加重視屋後溝接管工程。

其實，在這次的選戰過程之中，黃議員遭遇到許多挫折和打擊，也嚐盡了許多人情冷暖，但黃議員從正面的角度看待這次大選。黃議員感恩表示，這次選舉彰顯了台灣民主的價值，讓我們看到人民的自主力量以及台灣未來的希望，我們要繼續努力，向 2016 邁進！在高雄市，我們看到陳菊市長獲得了近百萬票的支持，這是市民對她的肯定，也是綠色執政的品質保證！同時我們也努力達成了議會拼過半的目標，未來府會將齊心協力，相信絕對能再創高峰，讓高雄變得更好！

黃議員感性地表示，非常感謝三民區鄉親的支持，讓她在不利的環境以及艱困的選戰當中仍然能脫穎而出，她除了將貫徹服務宗旨實現參選的

承諾以外，未來 4 年也會更加努力，不辜負所有支持者的期待，並希望能爭取到更多人對她的肯定與支持！

## 郭建盟議員一要翻轉高雄城市經濟

為高雄城市經濟擘劃全新藍圖的郭建盟議員，將督促市府在不影響弱勢權益下，重新檢討目前財政資源的配置，創造就業機會，提振城市經濟，透過合理的分配，縮短貧富差距。

郭議員說：「不是每個人都有富爸爸」，符合社會公義的合理資源分配，市府責無旁貸。尤其，要讓初出社會又沒有富爸爸可依靠的年輕人可以安身立命，努力生活又不被剝奪。

郭議員認為第一要務就是監督市府在內政部營建署的橋頭新市鎮興建只租不售的青年住宅，一定要在 4 年內開工動土，青年有了可以棲身的窩，所有打拚才有意義。

把現有的農工業基礎實力更加厚植，並用知識經濟進行加值，朝高附加價值的觀光休閒等服務業前進。

郭議員心中的藍圖是先建構屬於高雄市政府管理的工業區，例如南星計畫遊艇專區要加速進行，以確保台灣在全球遊艇業的競爭優勢，才能創造低汙染、高產值、高就業的城市競爭力。

亞洲新灣區的功能一定要全面發揮，扮演服務業領頭羊的角色。未來，會展中心、旅運大樓、流音中心及大駁二藝術特區等場館功能一定要發揮的淋漓盡致，並帶動周邊產業一起向上提升，產生相乘效應。

郭議員還主張文化部南遷，才能把全國最大的衛武營藝術文化中心的能量極大化，充沛高雄城市文化資本。

郭議員指出，市府應以價購或換地方式，把亞洲新灣區的土地納入市庫，把開發的利益回歸市庫，供全體市民共享，達到財富合理分配的目標。

土地開發方面，郭議員還會督促市府，包括 205 兵工廠、台鐵機廠等土地，一定要在 4 年內提出具體的計畫及作法。

另外，中長期計畫中必須把中島工業區納入思考，變成高價值的觀光休閒產業的腹地，規劃成 10 年後的發展重心。



郭議員說，這些市政願景若能逐步落實，一定可以成功翻轉高雄的城市經濟，不必再忍受重工業高污染的宿命。

## 周玲奴議員一九合一大選的最佳女主角



這次的九合一大選，高雄市有二塊最好看的選舉看板都在第八選區的前金、新興、苓雅區，一是民進黨周玲奴議員小露「事業線」的都會「小資女」形象廣告，令人眼睛為之一亮；另一就是國民黨新秀陳若翠「露齒微笑」的廣告看板，二者皆有很強的吸睛效果。

周議員出身廣告界，從政前曾出任群亨國際企業公司媒體部襄理，為「菲夢絲」、「最佳女主角」等美容機構策劃行銷廣告，五、六年級生應該都還印象深刻。尤其那句「最佳女主角換人做看看」，更是瘦身美容廣告的經典之詞。

今年選舉的文宣戰可以說是顛覆了過去的傳統，柯文哲在台北市長選戰中，率先喊出「不插旗」、「不製作負面文宣」，透過媒體及網路行銷，成功打了一場不一樣的選戰。而在高雄市，周議員的小露事業線以達感性訴求宣傳方式，也讓選舉不再那麼劍拔弩張、充滿暴戾之氣。

事實上，周議員過去問政風格，也是感性與知性兼具。或許是具有廣告創意的背景，在問政上，也融入許多創新的想法，為這個城市注入不少的活力。如她推動「熱情微笑運動」，希望將高雄打造成一個友善城市，積極邁向亞洲觀光大城，而這幾年高雄市給人的印象，正是熱情、友善、宜居，觀光服務業也已逐漸取代傳統的石化、鋼鐵等產業。

另外為迎接高齡化社會的來臨，周議員也曾在市政總質詢提出仿效日本「三代宅」方式因應，主張讓合宜住宅、高齡住宅及養護機構等結合在一起，成為全方位的老人照護政策。而周議員和桃園、新北等地推動合宜住宅最大的不同處，在於「只租不賣」，加入這個「關鍵字」就可以避免財團炒作土地和炒高房價，周議員的創意就是在這種細節中更見珍貴。

周議員是本屆九合一大選中的「最佳女主角」，未來在議會的問政，應該會有讓人更驚艷的表現。

## 許崑源議員一本著「市民第一、弱勢優先」 強力監督市政

再度以高票蟬聯第二屆議員的許崑源議員，創下高雄市第八選區議員選舉六連霸紀錄，也成為議會最資深的議員之一，許議員強調，未來4年他仍會本著為民喉舌的立場，為監督市政嚴格把關，以確保全體市民的權益。

許議員曾任高雄市第4、5、6、7屆的市議員，以及高雄縣市合併後的第一屆市議員，並當選為第一屆議會議長，他帶領國民黨籍議員及結合無黨籍議員，發揮監督市政的力量，為市民看緊荷包，也為市民守住權益。



議會本是監督市政、為民喉舌的民主殿堂，需要的是監督與制衡政府的力量，許議員說，他一定會超越黨派，以弱勢第一、市民福祉為先，理性問政，繼續為市民服務。

基於政黨政治，許議員強調，國民黨將一如往昔，以監督市政的立場，守護市民的利益；他同時期盼，民進黨籍議員也應和市民站在一起，不要辜負市民的期待，在所謂的「完全執政」下，嚴格進行市政的監督，這才是市民之福，否則，高雄恐將繼續沉淪，並債台高築及債留子孫。

針對國民黨的敗選，許崑源議員認為，國民黨也應深切檢討，在九合一選舉中，藍營有很多公教人員的支持者沒出來投票，光是苓雅、前金、新興選區，國民黨議員的選票總得數就從八萬多票減少為六萬多票，得票數大幅流失，值得重視。

許議員說，未來4年，他將以「搶救經濟危機」、「拓展觀光產業」列為最重要的問政目標，由於傳統產業外移，就業機會減少，拚觀光已成為可以迅速帶動經濟的方式。此外，台灣最近幾年一直處於藍綠政治惡鬥環境，許議員認為，唯有致力於消弭族群的對立，促進族群的融合，淨化社會風氣，再造高雄的團結，邁向多元發展，才能開創高雄新的願景。

## 吳益政議員—全心致力改造高雄市為宜居的生活城市



高雄市議會新當選的 66 位議員中，吳益政議員是唯一的親民黨籍，繼續為親民黨爭得一席之地非常不容易，尤其今年九合一選舉泛藍陣營慘敗，他的連任再度證明過去 4 年的服務受到鄉親的肯定與支持，未來 4 年他仍將全力以赴不負選民所託。

吳議員這屆競選連任時，提出多達 20 項的政見，其中就有 10 項與「住」有關，占了一半的政見，說明在高雄市發生有史以來傷亡最慘重的氣爆事件後，對與市民息息相關的「居住」環境品質、安全健康，更值得更應該去重視，他認為氣爆後再生：進行生態城市改造，做為高雄環保社區典範。

吳議員提出與「居住」有關的政見中，還包括亞洲新灣區及苓仔寮社區應對地質、水紋進行全面調查，就土壤特性訂立施工規範；實踐非核家園：鼓勵設置太陽能電力公司，舊五輕設新能源研究中心；左營眷村改為文創設計基地，協助傳統產業提高附加價值；鼓勵綠能高雄厝，實現節能宜居的城市生活；建構只租不賣的環保社會住宅，提供不買房者、新移民、外籍人士、弱勢者居住選擇；以及老舊公寓加裝電梯，鼓勵三代同堂等。

擁有美國哥倫比亞大學國際政治經濟碩士及台灣大學政治系高學歷的吳議員，很多見解與看法都很具有前瞻性，他更有年輕人的活力與衝勁，有些主張更讓人讚許，例如鼓勵校園設置屋頂農場，可降低室溫，也可提供營養午餐有機蔬菜；公務員應與畢爾包、阿姆斯特丹、柏林及波特蘭等進行互換學習；以及十二年國教一半名額採會考入學，一半開放社區及特殊專長多元入學，並且要加入教育委員會，徹底打開教育的各種改革的途徑。

## 蕭永達議員—勇者無懼挑戰惡質財團



選前遭撲天蓋地抹黑的蕭永達議員，在驚濤駭浪中脫穎而出。他感恩人民力量大，也因選民信任支持，讓他連任順利過關。他表示，未來除了繼續勇往直前、為民喉舌，更會加強基層的服務工作。

蕭議員以高雄人良心與勇氣自勉，他更勇者無懼挑戰惡質財團並幫助民進黨能在議長選舉獲勝。尤其針對日月光公司部分，蕭議員指出，日月光公司的外部成本是由高雄市民承擔，內部成本則由血汗勞工承擔，日月光公司為技術層次較低的半導體製造業，員工以勞力者居多。他要求日月光尊重市民的基本生活權及保障員工工作權，公司有獲利就應和勞工分享，並為員工加薪。

蕭議員這一年來主導四大公民運動，日月光廢水案使 1,000 名派遣工全數轉正職、李長榮氣爆案勒令停工董事長 2,000 萬元交保、黑心油案強冠公司董事長葉文祥及頂新正義魏應充收押，以及議長選舉亮票案讓國民黨議長夢碎。

面對高雄氣爆，蕭議員勇於挑戰中油和李長榮財團，他認為中油隱瞞榮化管線異常不報，釀成氣爆，中油董事長林聖忠，應對高雄氣爆負責。蕭永達、鄭新助議員與 2 名氣爆災區里長到高雄地檢署按鈴控告中油董事長林聖忠涉嫌公共危險與業務過失殺人罪。

重視勞工權益的蕭議員對全球封裝半導體大廠的日月光集團絕不妥協。他指出，日月光有 10,000 多名的作業員是以派遣人力進用，薪水過低，根本是直接影響高雄市的整體消費市場經濟力，經過蕭議員爭取後，日月光停用派遣工。他表示將持續監督其他大企業的派遣工問題，對勞工權益之改善有莫大助益。

## 黃紹庭議員一為高雄開創新經濟 打造樂活圈



第二屆市議員選舉第八選區，包括苓雅、新興、前金，雖然未被視為一級戰區，但這場選戰也備受矚目，捲土重來的黃紹庭議員，獲得選民的大力支持，順利當選，重回議會這個大家庭，六位當選者有五位都是現任的市議員，他其實也不算是「新人」，之前也曾擔任過原高雄市議會第 7 屆議員。

黃議員感謝鄉親的支持，雖然他一度離開議會，但鄉親並未忘記他，力挺他再度參選為地方建設打拚，也為市民朋友服務，這份情讓他感恩在心頭。未擔任公職期間，他一直沒有離開高雄，這段期間仍繼續從事為民服務工作，只是因為沒有市議員的身分而無法成為關注的焦點。

被稱為「技科達人」的黃議員，擁有美國加州南加大電機碩士的高學歷，是台積電駐美國技術經理，在美國加州矽谷工作 12 年。先前擔任議員時，也膺任議會國民黨團書記長、建設委員會召集人，學經歷非常完整，這次重回政壇，駕輕就熟，只是議會生態丕變，對他來說是新的挑戰。

黃議員對高雄最近幾年的經濟發展停滯感到憂心，看著年輕學子一畢業就要離鄉背井到外地謀生，感到悲哀，而過去被稱為重工業城市的高雄，經濟卻是越來越蕭條，令人更感到難過。未來 4 年他要積極推動高雄發展「新經濟」，擴大招商引進經濟活水，創造更多的就業機會，讓高雄再回到昔日的繁華。

黃議員 8 年前開始擔任市議員時，就以「振興產業經濟，改善人民生活」為競選主軸，遺憾的是市府並不重視。這次參選，有鑒於最近這幾年高雄產業持續空洞化，沒有新產業挹注，市府亦未能有效引進新型產業，他要以自身過去在美國矽谷產業界的多年經驗，推動高雄成為科技、觀光、自由貿易港區城市，並提供專業的監督與積極的規劃，讓高雄的經濟能起死回生，有更多的就業機會，也有新的產業人口，確確實實成為一個「宜居城市」。

## 陳慧文議員——一張選票一世情 感謝鄉親滿滿的愛



陳慧文議員再度高票蟬聯市議員，她高興的說選舉激情過後，只有心存感恩；不管有沒有投票給她，她都很榮幸地要為鳳山鄉親繼續服務，每一票都是鳳山鄉親的愛、期待及感恩，她會更努力爭取建設鳳山新城報答大家相挺。

鳳山鄉親都親切叫陳議員為「花妹」與花媽市長搭檔一起建設鳳山城，這次選舉儘管很激烈，由於她平時的紮實服務，又有民進黨加持，如虎添翼在第九選區再度當選市議員，她未來問政重點包括鳳山鐵路地下化

工程衍生停車和相關問題，她要讓住在施工區附近民眾降低施工困擾和解決停車問題；另外，鳳山與大寮區交界處路窄車多，經常發生車禍，將與陳市長共商設置號誌。而牛寮小段「高雄市第77期市地重劃區補償費及拆遷補償金」也是近期間政重點。

陳議員對環保和食安問題著力甚多，她參選第一屆市議員的時候就堅持「環保」、「節能減碳」理念，更打出拚選舉也要顧地球訴求，所以從可以吃、可以用的理念選擇文宣品，她就選擇自己喜愛的泡麵做文宣，一推出就受到熱烈歡迎，當時還碰上919風災，填飽許多災民的肚子，讓人印象深刻。

「泡麵文宣」讓選民記憶猶新，今年選戰許多支持者到陳議員服務處指定要花妹「泡麵文宣」，他們都說，孩子喜歡吃泡麵，花妹造型可愛，新鮮好奇非常受歡迎，極具宣傳效果。

她強調泡麵沒有油包，出廠前還經過檢測保證，不受食安風波影響，大家可以安心食用，「泡麵文宣」少年喜歡，老人、小孩也愛不釋手，聞得到香氣又吃得飽，真的是老少皆宜，就像陳議員的服務精神一樣，受大家肯定喜歡。

未來她仍要為食安把關，不能讓黑心商人得逞，過去餿水油重創台灣美食業，不忍見許多台灣在地老字號業者的商譽及品質毀於一旦，幾乎要

將老字號食品行消滅，她希望重振糕餅、烘焙、飲食等行業也保障勞工工作權。

## 顏曉菁議員一心中各自有慈航



無畏懼、無偏私，坦蕩圓融致力市政興革、與民和衷共濟；彰顯顏曉菁議員一貫展現的悅樂問政風範，猶如古籍「禮記」之中「樂記」篇所敘：「樂者樂也，君子樂得其道…以道制欲，則樂而不亂。」證明具有真知灼見的優秀資深民意代表，參政信念與政策評估，總以居敬持志、和諧無間自我惕厲，既已煥發寬宏平實的人格特質，又能揭示正確清明的訴求主旨。因此，選民樂觀其成理所當然。

雍容冠上「亮晶晶」封號，顏議員歷來努力塑就的「綻放問政新風格，光照都會新亮點」聰慧形象，早已深得民心。如今延續肩扛伸張民意、監督市政重擔，憑藉豐碩學養與經驗，必定善盡職責更加精確的關注社會變遷，力促創新政策指標，善用有限資源、達到超值成效，促使未來市政運作的評鑑、管理與執行整體導向，完全掌握計畫結構、市民參與、發展效應等實質趨勢，力求真正進步革新。

所以，顏議員念茲在茲標舉「建立優質南方品牌，闡揚嶄新高雄風華」大纛，提出涵括人文、產經、社福、人權、環保及建設等興革遠見：加強監督鳳山溪與曹公圳沿岸景觀工程及衛武營兩廳院進度；加速鐵路地下化；建構綠色廊道；爭取鳳山列為舊城更新示範區，提升容積率引入民間資金獎勵公共建設投資；企望結合觀光、人文、藝術與延續城市記憶，呈現高品質生活圈，創造「鳳山新價值，高雄新都心。」強調「真愛擁抱」，提升居家照護智慧化、幼兒托育品質與健全無障礙環境，照顧弱勢族群，並整合民間參與資源成為友善志工城市。為求「市政溝通，已讀必回」，建言創設即時陳情軟體並整合市政資訊系統，確立施政滿意度公開監督機制；同時推動普及無線網路，打造無國界數位城市。著眼以智慧科技管理民生、石化管線，建立安全都會空間；獎勵在地產業升級，降低銀行融資；確立高品質、低污染的特色品牌。追求永續綠色港都，增加大眾運輸完善路網與使用率，推廣電動車輛提升優質交通綠能。定位文創主力產業與產、官、學合作；爭取同性戀者法律人權；設置公民論壇，重視與鼓勵青年參與公共事務。

「安閑既得苦何傷，大地茫茫未滌場；合十凝思宜省悉，心中各自有慈航。」出自宋時高僧文瑩禪師偈語「合十云」。顏議員充沛的問政毅力，妙理機趣晶瑩剔透一覽無遺；身為市政革新中流砥柱，必將兼融慈悲襟懷，無怨無悔一往直前！

## 李雅靜議員—選戰中奮鬥不懈 突顯賢能角色終獲肯定



在選戰大環境非常不利藍軍的情勢下，國民黨提名的李雅靜仍在鳳山打出漂亮一仗，順利連任高雄市議員。

和四年前的競選模式相同，李雅靜這次仍然主打文宣戰，但因有了四年任期的問政表現成績，以及及早起來經營選戰，因此，這次李雅靜選戰打得更篤定、更順暢，而從選戰結果更印證了選戰文宣策略運作適當。

李雅靜在文宣戰上最重視議題的設定和掌握，而操作選戰議題的重點在於敏感度以及洞察力。舉例來說，當今年上半年議會和市府針對「舉債赤字」問題進行激烈攻防之際，李雅靜是第一個，也是唯一一個掛出戶外大型看板，訴求市府團隊千萬不能債留子孫，李雅靜的大動作訴求受到了注意，也為自己樹立了「嚴格監督市政」的形象！

後來爆發了731氣爆事件。當爆炸傳出巨響，冒出沖天火光時，人在家裡距離爆炸現場並不太遠的李雅靜心裡直覺「出大代誌了」，立即拿起安全帽、騎上摩托車直衝向爆炸現場，是第一個衝抵爆炸現場的政治人物，又隨即不顧安全投入災區救援工作。事後，李雅靜以現場第一手看到的情景，緊盯市府團隊在爆炸前「致命三小時」的危機處理作為，提出「應作為而不作為」論述，並追問陳菊市長的行蹤，而致陳菊市長脫口而出「九點是下班時間啊」失言，這段質詢影帶還PO上了全國性的「台灣加油讚」臉書，吸引十幾萬人次點閱，更打響李雅靜問政犀利的形象，而讓她「為市政把關，為民眾爭權益」的印象更加鞏固。這也是善於掌握議題，為選戰加分的突出例證。

除了政治性議題之外，李雅靜也非常重視公共政策議題，對此投入很大的心力，包括成功爭取並完成中崙圖書館、捍衛鳳山體育場、主張保留全國第一個眷村—黃埔新村，並極力爭取建設成為眷村文化博物館…等，這些民眾有感的政策、建設議題，李雅靜都做得非常投入，獲得鄉親的認同支持毋寧是自然之事。此外，對防治登革熱的全程關心、全程投入，甚至深入社區舉辦防治登革熱宣講活動，也強化了李雅靜守護鄉親健康，隨

時隨地和鄉親站在一起的印象，這些具體表現讓李雅靜的文宣訴求更是打動人心。

除了既有議題之外，李雅靜也具備「創新議題」的能力，力倡在大貝湖段37地號文教用地上蓋一座綠建築、高雄厝概念的「文山圖書館」便是明顯的例子，為了推動主張李雅靜不惜和市府官員唇槍舌戰，甚至陳菊市長也為之動容，要市府團隊認真評估這項公共建設的可行性。這次李雅靜在大文山地區獲得不少選票支持，讓她更有信心把「文山圖書館」的政策推動下去。

李雅靜深知，作為一個沒有固定地盤，不依賴傳統組織經營模式的政治人物，她沒有平時、戰時的區分，她必須隨時隨地的投入公共議題，她必須更認真更努力，才能讓自己走得穩、走得遠。李雅靜會忠實履行對鄉親的承諾，絕不辜負鄉親的栽培和負託！

## 羅鼎城議員—為市議會注入新氣象

「讓議會成為推動城市進步的力量」，羅鼎城議員為實踐理念，脫下律師袍投身政壇，簡單明確的訴求，與選民求新求變的渴望相契合，啼聲初試就一鳴驚人，高票當選。他說，會實踐對選民的承諾，用理性監督市府，為高雄的城市轉型貢獻心力。

羅議員小學4年級看完林肯傳就立志當律師，26歲取得律師執照，國立中興大學法律系、國立高雄大學法研所碩士，是陳菊市長於選戰中唯一推薦的客家子弟。



捨棄人人欣羨收入豐厚的律師職業，令許多親友不解，羅議員說：「從政可以解決更多的問題，幫助更多的人」，過去，擔任立法委員邱議瑩、陳其邁及市議員陳政聞法律顧問期間，看見選民因遭遇不公不義之事登門求助的無助眼神，促使他決定投身政壇，要為弱勢發聲，導正不健全的制度，以市民的律師、議員自我鞭策。

身為高雄市人口最多的鳳山區議員，羅議員想把鳳山打造成有直轄市格局的行政區，例如透過簡易型都市更新計畫，降低老舊社區的都更門檻，浴火重生展現新姿。

另外，要善用大東文化藝術中心及衛武營藝術中心這兩大資源，推廣藝文活動，並結合文創思維，讓鳳山區成為高雄市的第二個駁二藝術特區，能量更豐沛、規模更大於駁二藝術特區。

羅議員說，如此，可以吸引更多的年輕人到鳳山參與活動，進而喜歡上鳳山，甚至成為移居高雄、定居高雄的首選。

羅議員還宣布了未來要做的一項創舉，他說，議員設服務處服務選民是天職，但議員不應該只是坐在服務處等選民登門，更應該主動挖掘問題，所以，他將推出行動服務車主動出擊，週一至週五，每天到鳳山區的大街小巷巡迴，深入探訪民瘼，而民眾看到服務車就可以像招計程車般的揮手攔下，隨時求助。

「trust me」，羅議員保證，一定不會辜負選民的託付，會讓選民看到年輕世代新議員的活力與行動力。

## 劉德林議員一堅持監督市政不容債留子孫

劉德林議員再度高票當選連任，他深情感謝大家的賜票，未來將加強為民喉舌職責，看緊市民荷包，議會絕不能淪為市府的議事局，他憂心高市負債逐年增加，現負債 2,500 億元，千萬不可債留子孫，就要堅持立場監督市府財政，朝開源節流降低赤字。

劉議員很用心研究市府每年度預算，他發現高雄市在總負債及市民人均負債在六都中獲得「雙料冠軍」，市府應更積極面對負債問題，城市才得以永續存在。

提到市府亂花錢，劉議員指出，高雄市石化氣爆，各界捐助善款逾新台幣 43 億元，市府當「散財童子」，任意亂花，擴大災區從 6 里暴增到 25 里，不少領到善款的民眾投書媒體，懷疑市府散財綁樁，他會善盡議員職責，嚴格把關，監督市政。

劉議員也要嚴加監督鳳山體育園區計畫，因為市府準備強拆未達使用年限的鳳山體育場，引發體育界群情激憤，卻又是敢怒不敢言；劉議員更指出，一年多前市府才補助 300 多萬元整建鳳山伊甸早療中心，如今說拆就拆，根本就是浪費公帑，不把人民納稅錢當錢看，如何對百姓交代？

劉議員強烈質疑，體育場看台仍然堪用，包括鳳西國中運動場、早療中心及 20 多個體育社團何去何從，但是都發局和教育局竟想拆掉，不僅影響體育場的功能，更讓百姓無法信服。

劉議員強調，鳳山體育場是培育金牌選手的搖籃，戰功彪炳，人才輩出，但鳳山體育場尚未達報廢年限，市府能否以行政命令強制拆除看台。他抨擊市府明目張膽、毫無忌憚的浪費公帑，要求市府尊重地方民意，在未取得市民共識前，不能任意推動鳳山體育園區計畫。



## 張漢忠議員—忠民所託貫徹更新建設與服務奉獻承諾

「忠心耿耿」一詞用以詮釋盡職民意代表的立場定位，應是一種信守承諾、勇於任事、言行一致、盡力而為的責任擔待；客觀檢視張漢忠議員的問政準則，完全名副其實。因為，自始秉持「忠民所託」的堅定信念，竭誠為民服務、力謀市政更新，充滿積極奉獻與恢宏建設的踏實風格，已經奠立忠厚穩健的優質形象。



張議員恆常惦記修理機車學徒出身的刻苦耐勞人生歷練，引為惕厲自我在躍居政壇之後，務必善盡「基層代言人」角色的主要依據。能以艱苦卓絕的生命體驗，化為推己及人的宏觀使命，時時努力紓解民瘼、處處用心為民興利，如此具足忠義居心的民意代表，對於期待市政越臻清明的理智大眾而言，的確頗值信賴。

放眼未來市政改革願景，張議員延續既往忠於民意的問政精神，信誓旦旦提出力促繁榮的建設更新綱領。從全方位都會發展探討，力促府、會同步營造宜居城市，以大高雄新中心思維建設鳳山並推動老舊社區更新；督促市府要求中央應以高雄市民權益優先原則，重新調整產業結構，將高污染與高危險石化工業遷離市區，引進高附加價值綠能產業，創造安全繁華景象。而在地域性推陳出新的建設方針，強調爭取興建沿五甲班超路經由保泰路、南京路、澄清路、長庚醫院、棒球場到烏松區中正路的鳳山線輕軌，銜接捷運與環狀輕軌，形成完善大眾運輸路網；另為落實節能減碳，廣設連結捷運站、火車站、公車站、大東藝術中心及觀光休憩景點的自行車租賃站；倡議在完成鐵路地下化後，應將鳳山區內高架路橋拆除及填平地下道，改善道路交通功能與景觀；爭取景點與美食行銷，積極延攬影視媒體針對大東文化藝術中心、鳳儀書院、平成砲台、曹公圳、兵仔市、各古蹟廟宇、特色街，以及中華街、鳳凌廣場、自強夜市，製作宣導節目提昇觀光效能。

台灣有句先民流傳的俚語：「人情留一線，日後好相看。」譬喻張議員與市民真情互動的良善機緣極為貼切。畢竟，長久以來一直保有忠實淳樸而且誠信務實的問政身段與內涵，相當難能可貴，市民義氣相挺也就順

理成章。尤其，堅守「忠民所託」的正直情操，張議員邁步政途必會走得  
更為坦蕩、看見更好風光！

## 陳粹鑾議員—虛心受教 重新出發



選舉總算告一段落，陳粹鑾議員感謝所有鄉親的力挺，才能在最後一刻力挽狂瀾，再次蟬聯、為民服務。

這次選舉可以說是陳議員有生以來參選選得最辛苦的一次，開票過程中許多鄉親們不時隨著得票數起伏而替她擔心，直到最後一刻才確定當選。

有人說，這是中央的食安問題處理不當，讓餿水油和地溝油到處流竄所造成的結果；亦有人說「太陽花學運」徹底擊垮了執政團隊，所以才讓藍軍選舉非常艱困；也有人說高雄人太過疼愛陳菊市長，也因為她的落淚、高喊民進黨議員過半策略成功，相對壓縮了反對黨的空間。

陳議員表示，「太陽花世代」在這次選舉中打了一場漂亮的勝仗，頗有長江後浪推前浪的態勢，在鳳山區的得票數甚至高過幾位過去頗有名氣的議員；同時陳市長的執政有了成效與回饋，成功實踐了口號，民進黨確實如願拿下「完全執政」的議會過半席次。

但上述理由都不是陳議員之所以選得辛苦、贏得驚險的藉口。面對這個結果絕對不會找理由搪塞、更要求自己一定要虛心受教、重新出發，從鄉親的支持再次得到真正的認同！

回想從政二十多年來，是在父親的努力基礎之上與鄉親搭建起厚實的情感；即便是此次選舉，也是靠著與父親一同打拼過來的好伙伴們夜以繼日、不眠不休的拼命努力，才能得到的結果。

只是隨著時間的流逝，許多認同陳議員父女的鄉親們漸漸凋零，團隊沒有敏銳的感受到時代變化與年輕朋友們的需求，這是必需捫心自問、再努力和加強的部分。

陳議員表示，除了向長久以來支持父親陳梅芳與個人的鄉親朋友們致上十二萬分的感激之外，未來更將要求自己跟上年輕世代的想法、傾聽民眾內心真正的需求。陳議員珍惜與每一位鄉親相處的時間，也希望完成每一份鄉親所託。除此之外，面對高雄產業空洞化與失業問題，年輕朋友期

待能有新的轉變，陳議員也將戮力創造在地就業的機會，為年輕朋友打造一個真正幸福的鳳山新都，讓鄉親能在這裡活得快樂、活的精彩！

## 楊見福議員－感謝鄉親的支持與牽成



「選民用選票還我清白」。楊見福議員當選大高雄第一屆市議員，任期還有兩年，卻因案被解職失去議員的資格，兩年來他仍繼續為民服務。「九合一」選舉，他重披戰袍加入鳳山區的市議員選舉，在激烈的選戰中他再獲鄉親的肯定，重回議壇，誓言不負鄉親所託，更不會讓支持他的選民失望。

楊議員是「老鳳山」，早在高雄縣改制前，就連任鳳山市第7、8、9、10屆的市民代表並擔任主席，高雄縣市合併後的第一屆大高雄市議員選舉，他轉戰成功當選議員，延續過去的服務，希望全力爭取建設，讓改制後的鳳山區也能脫胎換骨，無奈因案被解職讓他不服，決定再參選第2屆市議員讓選民來決定。

「這是背水一戰」。楊議員沒有政黨的奧援，綠營在鳳山有優勢，高額提名了5人參選，因此國民黨只提名3人，而台聯、親民黨也都有提名，加上無黨籍，鳳山區共有18人參選要搶8個席次，對無黨籍參選人來說，有如在夾縫中求生存，想打贏這場選戰倍為困難。

「全力監督市政運作」。楊議員提出的11項政見中，就有8項都是要「監促」市政府做好市政工作，包括立即清查高雄市各重要道路所埋設的管線，且應不定期查驗，並成立聯合稽查組織定期向議會報告，以保障市民生命財產的安全；以及督促市政府改善治安，改革警政；督促市政府要開源節流，改善財政的惡化，以免造成市民負債更嚴重，債留給後代子孫。

楊議員也希望市政府加強鳳山區的各項建設，在市中心興建立體停車場，尤其最重要的台鐵鐵路地下化工程，鳳山火車站地下化後，車站前後的曹公路與文衡路可連接，帶動該地區的繁榮，成為鳳山區的新地標。

## 吳銘賜議員一呼籲馬英九總統 儘快釋放陳水扁前總統



4年前，吳銘賜議員競選連任時，因受到陳致中超級吸票機獲得3萬多票的影響，以800多票的些微差距落選，讓許多支持者扼腕不已。這次吳議員捲土重來，一舉拿下24,649票奪冠，終於讓支持的鄉親一吐怨氣。

一直都是挺扁最力的吳議員，上屆碰上陳致中，選票大失血。這次以「一邊一國」聯線的名義，還是獲得挺扁選票的挹注，衝上最高票。

吳議員是從里長做起，基層紮實，服務也到位，在前鎮、小港地區有一定的實力，加上與民進黨前立委顏文章的親戚關係，參與政治的淵源極深，選前就被看好。

這次東山再起，拿下前鎮、小港區第一高票，吳議員除了感謝鄉親的支持外，也對陳致中全力相挺表達深深的謝意。吳議員選戰的重要訴求之一就是「讓阿扁總統回家」，選後吳議員仍然配合「一邊一國」聯線，全力奔走搶救陳前總統。

吳議員表示，日前蔡英文主席及13位綠營縣市首長，聯袂前往探視前總統陳水扁，看到前總統阿扁的身體狀況已經每下愈況，隨時有生命危險。不止綠營支持者認為要儘快讓阿扁保外就醫，連藍營的朱立倫市長及郝龍斌市長，也都贊成釋放阿扁就醫。

吳議員指出，全世界沒有一個民主國家，會對一個曾任兩屆8年且獲得多數民意支持的國家元首，用如此殘酷的方式對待。美國前總統尼克森因水門案下台，接任的總統也以特赦方式免除其罪；韓國總統盧泰愚下台後被以貪污罪起訴，也只是以軟禁的方式處理，從來都沒有押進大牢，極盡羞辱之能事，甚至關到身體健康惡化到這種地步。

吳議員認為，讓總統阿扁回家已經是社會大多數民意的共識，而且也是藍綠和解的一次重要契機。吳議員呼籲馬英九總統基於人道的立場，應該儘快釋放陳前總統。

## 陳麗娜議員—維護前鎮小港環保 堅持立場不退讓



在本屆市議員選戰中，早已退場的陳麗娜議員，在競選登記前臨危受命被黨徵召披掛上陣，面對自己的樁腳紛紛投效其他候選人時，讓她打得十分艱辛及驚險，所幸在議會問政中，一直恪守為民監督市政的熱忱不變，讓不少中間選民在投票前夕，有智慧的轉向支持她贏得勝利。

前鎮及小港地區工廠林立，長期飽受空氣及噪音的污染，居民生活品質差，且苦不堪言，陳議員在每次市政總質詢中，均會引述各種環保數據，證明空氣的污濁度及懸浮微粒偏高，力促市府應針對污染課徵費用，要以專款專用方式為居民改善生活環境，並要作定期身體健康檢查，但市府卻將錢移作他用，棄居民健康而不顧，此種心態令陳議員疾言厲色向官員究責。但這些相關官員自認後台夠硬，就有恃無恐採避重就輕方式回答，令人感覺這些官員們，完全漠視前鎮及小港民眾的需求。

尤其在這次氣爆中，凱旋、一心及三多路地區受災最嚴重，雖然道路及排水設施經中央撥款進行善後工程，但有關災民的理賠及商店復原，仍是遙遙無期，甚至人行道與住戶的騎樓高度明顯有落差，令他們出入困難。陳議員絕不放棄監督的職責，繼續為居民爭取合理的照顧，以免市府官員藉由勝選而有所鬆懈。

其次就是小港遊艇專區的規劃，居民反對漠視他們的權益，在政府推動各種經濟建設之際，而加重他們的生活環境被踐踏。一勞永逸的作法就是能夠進行遷村，以免各項工程在施工中，再一次的破壞住居的寧靜，讓他們的生活蒙上陰影。

陳議員堅持立場，特別大聲疾呼，要求政府不能再讓前鎮小港居民，成為高雄市的二等市民。

## 曾麗燕議員—全家人用行動闡述家庭的價值



現代社會的冷漠拉開人與人之間的距離，甚至家庭也因各忙各的而忽略彼此親情的存在。曾麗燕議員全家總動員投入選戰，這場選舉彷彿變成家庭日，全家人的感情更加融洽了，幸福和樂景象也感動了選民，用2萬多的高票送燕子媽媽飛進市議會。

曾議員向來重視家庭生活，但是，若選民需要服務，當然以選民服務為優先，而且經常可見燕子媽媽米粒未進，擺下碗筷就出門為民服務的情景。

在小港、前鎮區裡，常見曾議員服務選民的身影，令選民深感貼心，而用她名字最後一個字稱呼「燕子」，年輕選民則稱呼她「燕子媽媽」。

當燕子曾議員，聽到選民的召喚抵達時，選民往往會喊著「燕子來了、燕子來了」，而燕子來了，就是春天到了，民眾的滿腹苦水就有了傾吐的對象。

平日忙於為民服務的曾議員，與家人相處的時間相對少了許多，這回選舉反而成了全家人的家庭日。老公前立委林宏宗陪著跑選舉或當分身，女兒不捨媽媽的辛勞，也扮起分身，同時接下青年團執行長，當起媽媽與年輕選民的橋梁。

每天全家人聚在一起討論選情及分享選民的熱情回應情景，相處的時間反而比平日多，曾議員全家也更珍惜這段日子。

快快樂樂選舉，和樂融融的家庭氣氛也感染到支持者，覺得投曾議員一票，不僅是對一位民意代表的信賴與託付，更是對家庭價值的肯定。

選舉結束了，燕子媽媽，隨著選民的呼喚振翅飛翔，女兒不再不捨，因為助選過程中，從許多阿公阿嬤口中，得知燕子媽媽許多不為人知的溫馨小故事，也終於瞭解，為何原本應該屬於自己的媽媽，會成為眾人的媽媽。

## 陳信瑜議員—真切反映民意 誠信感動民心



「真」與「相信」；正是身為虔誠基督徒的陳信瑜議員，從政12年以來殷實崇奉的座右銘。「真」的定義在於，真切務實反映民意、兌現政見；「相信」的內涵，志在砥礪市民信任政治運作的互動本質，依然具有純樸清明的感動情懷；藉由真誠信實的問政理念，敦勉全民關心公共政策與熱心公共事務。客觀盱衡這種情理兼備的行誼準則，更加彰顯與民同在的雍容風範，其實與「信」「望」「愛」基督教義如出一轍；影響所及，促使歷次競選過程，縱然屢遭造謠詆毀，導致波濤洶湧險象環生，終因贏得民心而能化險為夷，參政格局更見波瀾壯闊。

陳議員四度躋登議壇，長年來其專業的問政風格與政見實現度的績效，履履獲得公民監督團體評鑑為全市十大優質議員之一，更是前鎮、小港選區唯一膺選對象；但是，引以為榮而不引以為驕，仍將一本「真切反映民意」「誠信感動民心」的願力，竭盡所能積極奉獻。事實上，堅定標舉「真」「信」問政絕對有所憑據；印證上屆競選政見提及關注外籍配偶與新住民教育成長暨生活適應問題，當選之後立即深入探究，協助成立「高雄市新移民勞動權益促進會」；而10年教育議員對教育議題全面深耕、對動物保護議題，落實政見訴求多次召開公聽會與座談會，監督市府正確執行相關措施。可見言行一致值得選民信賴。

奠定公信口碑，策勵陳議員倍加用心擬具興革方案，綜括：「營造安全健康都會」，逐年完成石化管線、治安熱點、天災潛勢地圖建置，啟動小港、林園與新大林蒲工業健康安全評估，參考世界衛生組織制定高雄健康風險指標。「落實發展轉型正義」，兩年內促成國營企業總部南遷，提高1兆元銷售額與增加25億元稅收；召開市民論壇，擘劃轉型藍圖。「型塑優質教育政策」，確實檢核12年國教精神與制度及優秀教師員額、不適任教師處理機制；充裕幼托與體育、特教經費。「打造弱勢優先環境」，保障受自由經濟貿易衝擊市民與中低收入、單親、失親及老年福利；推動大林蒲與鳳鼻頭遷村、新草衙都市發展、檢討大坪頂都市計畫；完成高松森林公園、前鎮與小港鐵馬綠廊道；務實流浪動物安置及繁殖等等問題。

陳議員在辦公室牆上所貼的詩篇 85：10—11『慈愛和誠實 彼此相遇，公義和平安 彼此相親』正是誠實從地而生，公義從天而現。這也正是她從政的左右銘。

## 林宛蓉議員一完成四連霸 十二年政績看得見

林宛蓉議員順利連任，12 年來問政重視實事求是，溫和理性中展現精準專業，受到前鎮、小港鄉親的肯定完成四連霸。因為從當選那一刻起就每天深入基層與民眾「博感情」、傾聽民意，本著「選民請託入小代誌就是宛蓉入大代誌」，林議員盡心盡力為民服務，為民眾解決問題，同時監督市府施政。

勤走基層、探訪民意，為地方建設打拚不遺餘力的林議員「12 年政績看得見」，沒有令選民失望，讓前鎮、小港地區擁有許多亮麗的建設。如 205 兵工廠遷移大樹區終於定案，現址變更為經貿特區，將可帶動高雄市的繁榮與發展。「前鎮之星」自行車天橋的完工、文小九生態園區的推動、五甲媽祖港橋自行車與人行道的興建、漢民公園的興建，少康營區至少擁有 10 公頃的公園綠地、明鳳橋及興旺橋的興建，以及興仁公園、明正公園、高雄公園…等等許多公園的改建或整修都可以看到林議員打拚的身影。

重視教育的林議員在前鎮、小港區各級學校的改建政績上洋洋灑灑，如市立圖書總館、市立圖書館草衙分館及前鎮國中三期校舍均已經完工啟用；仁愛、樂群國小老舊校舍及前鎮高中奮進樓也已改建完成；光華國中及瑞豐國小老舊校舍將在明年動工興建。至於其他學校軟硬體建設的爭取、通學步道的興建更是不計其數，在教育界甚受肯定，在小朋友心目中「宛蓉媽媽」

不遑而走。



高雄氣爆的災後重建，林議員每天不分日夜都在災區協助民眾，包括如何申請各項補助保障自身權益、爭取架設倍力橋方便民眾返家整理家園，林議員的身影每天都出現在災區讓民眾「揪感心」。

宛蓉感謝大家的相挺，永遠站在第一線為前鎮、小港的地方建設奔走、打拚。

## 李順進議員一以無黨籍參選 再獲鄉親的認同



議會是政黨政治，高雄市議會長期以來就一直處於兩大政黨的格局，以無黨籍身分參選的李順進議員，在兩大政黨的夾擊中可說獨樹一幟，問政有其獨特的風格，但第2屆市議員選舉，他選的卻很艱辛，一度還有落選之虞，在選情告急時，所幸鄉親最後還是投下支持的一票讓他蟬聯成功。

李議員說，感謝鄉親「不分黨派」全力支持，長久以來服務選民就不分黨派，能幫忙的一定幫忙到底。無黨無派比較沒有包袱，但選舉時就比較辛苦，因為沒有黨派的

奧援，完全要靠親朋好友們的力挺，也有不少民間社團都大力支持他，令他非常感恩。

「當選就是給他的肯定」，李議員說，過去3年多，他一路走來在沒有黨派提供資源下，為民服務工作就比較辛苦，這次能順利當選，他感恩在心頭，會更加倍努力做好民代應有的職責，也希望再為鄉親爭取更多的權益與福利，尤其很多還未兌現的政見，會繼續努力。

曾當選合併前原高雄市第6、7屆市議員的李議員認為，政黨惡鬥情形無法改善，台灣的未來令人擔憂，不論那一個政黨執政，台灣永遠處在一個「不是藍就是綠」的對立局面，都不會從包容、體諒，以及自己執政時所遇到的困境，同理心地去思考，這也是長久以來他一直不願加入黨派的主因。

李議員指出，在政黨政治中，無黨籍的民意代表或政治人物比較獨特，但他認為無黨籍的價值在於自己的服務、親和力及對選民的關懷等都能超越藍綠，不需有政黨顧慮，只是選舉時比政黨提名的候選人更辛苦，所幸選民有給予無黨籍候選人生存的空間。

「當選也是責任的開始」。李議員希望未來的4年，能兌現所提的各項政見，如大林蒲遷村問題、小港空氣品質改善、花卉中心如何有效開發利用，及開闢規劃機場周邊的單車休閒步道等，他也希望選民能夠多一份理性，多一些觀察。

## 鄭光峰議員－熱情服務 真心承擔

民主風雲，在11月29日又經歷了一次的洗禮。

這是每位參與的候選人與選民們共同以汗水交織而成的民主成果。

這場選戰中，贏者可喜；落選的，也不會就此倒下。輸贏一時，彼此都還有更美好的承擔與未來。

民意代表「一步一腳印」，選民「一票一世情」，透過這樣的機制，雙方共同用希望來灌溉彼此的夢想。鄭光峰議員對所有支持者最想說的一句話，就是「感謝有您相挺」。



每一次、每一人的當選，都是承擔的開始，監督市政、為民服務，每一項都不能落下。

每個星期二與星期四下午的「與民有約」，為民服務時間，這是選前的承諾，十幾年未曾中斷，未來4年，當然繼續。

過去4年，議會「朝小野大」，市府施政抱負遭到不公平的對待、年度預算遭到不理性的刪除，許多地方建設因此停滯不前。痛苦即將過去，美好迎在眼前，未來4年，情勢改觀，地方建設必須迎頭趕上。

「高雄市新草衙地區土地處理自治條例」草案，是當地脫胎換骨的唯一出路，但過去卻遭到議會擱置。鄭議員表示，未來一定得強力推動，如此一來，新草衙地區的發展，才能跟得上鄰近的亞洲新灣區的都市風貌。

小港區大林蒲地區在「731氣爆」後石化管線不回填政策下，何去何從？是不是要設石化專區？要不要遷村等議題，都必須嚴謹的重新定調。鄭議員說，如果要遷村，就得讓居民有更良好的生活環境，如果不遷村，就得加強著手彌補當地的地方建設，營造當地更好的生活品質，這樣才對得起大林蒲的居民。

新世代、新思維，號召更多的青年，一起投入社區健康的推動與關懷弱勢族群，這是時潮之所趨。鄭議員願扮演這股新興勢力的領頭羊，更願再做市民健康的守門員。

## 王聖仁議員—懷聖心督政利民 秉仁道服務奉獻

當仁不讓，一語昭示王聖仁議員戮力為民前鋒、晉身議壇的煥發意志。因為連續擔任三屆前鎮區瑞崗里長，認真深入基層，經年累月與民為伍，藉由熱忱服務過程，深刻瞭解民瘼所需、民心所嚮、民怨所在；因此，激起自我提升問政層次的堅定毅力，矢志為民意真情發聲、為民生正當謀福。經過一番民主競爭，終於圓償宿願，往後將以本身名字時時惕勵，「懷聖心督政利民，秉仁道服務奉獻」。



正因出身基層，王議員果然落實代表民意的積極用心；所以在政見首則，就已明確宣示「推動前鎮、小港區公民參與，擴大公共議題決策機制。」相當難能可貴。至於如何服務奉獻？標榜「反求諸己」的自律準則，強調恪守議員職責、力求優質問政文化，的確能讓市民耳目一新的充滿期許。面對督政利民的針砭方案，舉凡：產經、社服、環保、文教、交通等等議題，也提綱挈領闡明問政主軸。

王議員力圖監督市政造福市民的重要導向，主張爭取透過建設「亞洲新灣區」推動產業轉型，重建經濟安全生活體制，淘汰高污染、低價值產業，力促零污染、高產質的企業進駐；並要求地下管線資訊完全公開與限期完全撤離；以及成立海、陸、空倉儲物流園區，吸引外商投資。另外，重視交通道路安全，推動捷運、輕軌、公車、自行車多功能道路，達到分道分流與銜接的整合機能；而對打造永續生態環境，力倡闢建清澈水道、小型公園，結合人行道改善工程連接大型遊憩空間。除此，疾呼亟需建構「社會安全福利生活共同體」，整合老年、婦幼、教育、勞動、弱勢福利措施，廣設公共托育中心、幼兒教育券向下擴展適用；並且福利資源務必深植社區避免浪費，而將預設造福市民的共享功能充分極致發揮。

「無去無來本湛然，不居內外及中間；一顆水晶絕瑕翳，光明透滿出人天。」出自古時名僧拾得禪師的偈語「無來無去云」；引以譬喻王議員的問政情懷，原即坦蕩無所拘泥，只為伸張民意、紓解民瘼、造就民利，所以當仁不讓的力拼百尺竿頭更進一步。市民必然樂見昔日熟悉的辛勤親

和身影，如今順遂更上層樓登臨議場，真摯為民請命的宏達識見，也會如光澤熠熠的水晶，光明璀璨引人矚目！

## 王耀裕議員—比別人付出更多辛苦播種



榮登第11選區「榜首」的王耀裕議員，在歡笑收割背後，他比別人付出更多辛苦播種。四年前他曾是落選頭，但沒有擊倒他為民服務意志，始終掛著微笑傾聽鄉親心聲，一步一腳印的與民眾「搏感情」，鄉親以選票肯定王議員的努力付出，如今再度贏回榮耀，也印證了「從哪裡跌倒就從哪裡爬起來」的道理。

雖然四年前高票落選，王議員還是勤走基層，在他臉上看不到落敗的影子。鄉親「慧眼識英雄」認為王議員是林園大寮區可造之才，沒有人棄他而去，反而有更多鄉親感到「嚙甘」，激起王議員不服輸鬥志，加倍努力，不敢鬆懈或停止為民服務工作。多年來，日以繼夜，勤跑基層不輟，瞭解鄉親的需要與關心地方的建設。他的服務處成立，每星期五晚上7點到9點，提供專業諮詢律師為鄉親解答法律問題，近一年來，無數鄉親獲得協助。競選總部成立當天，場面非常盛大，到場的林園、大寮區里長及鄉親，以及地方各民間社團、農、漁、工商、公司、工廠及工會代表等3,000多人到場參與盛會，這是他多年來努力衝出的高人氣。

「勝不驕、敗不餒」是王議員人生最好的座右銘。他說，四年前選戰，以些微票數不幸敗選，是人生的重挫！但秉持「從哪裡跌倒從哪裡爬起來」的道理，讓他義無反顧繼續向前行。這次捲土重來，在競選看板上「請再賜給耀裕機會繼續為大家服務，『認真服務為鄉親打拚建設大高雄』」的競選標語，感性訴求相當醒目，打動鄉親民心。

「陽光型」的王議員，大家都肯定他為人善良、正派、熱情，而且出身基層，了解基層「艱苦人」的心酸和需求，過去他在原高雄縣議會縣議員任內表現關懷鄉土、重視環保、照顧弱勢的成績有目共睹。

王議員脫穎而出，他很感謝家人無私付出，競選團隊及鄉親好友全力支持與全力以赴，讓他在這場艱困的選戰中為林園大寮贏得一席。往後他會更加珍惜、感恩，希望能以最優質服務及兌現政見來回報林園大寮鄉親。

## 黃天煌議員——一本初衷做好對選民承諾和服務



勤跑基層的黃天煌議員，再次獲得選民肯定和支持蟬聯成功，他感謝選民全力相挺，未來更加淬勵為民服務，建設新家園加倍回報鄉親栽培，並會一本初衷，做好對選民的承諾和服務。

黃天煌曾擔任前大寮鄉民代表會副主席、高雄縣議員、大寮鄉長，三年多前參選縣市合併後首屆市議員，以600多票差距險勝，這次爭取連任，危機意識倍加，更加強耕耘地方，果真獲得選民認同，再度榮膺為民喉舌議員。

鄉親肯定黃議員任內服務第一、爭取經費建設地方也是第一，人品、操守甚獲好評，加上他對農民福利著墨甚深，這次九合一大選，大寮、林園區農會全力支持農會之友黃議員上壘。

黃議員曾任大寮鄉長，對大寮發展有一套規劃藍圖，如他一再建議新設大寮聯合行政及服務中心，容納區公所、大寮戶政事務所、大寮分駐所及消防隊。他說這些都是服務市民的公務機關，老舊建築早已不合時宜，如大寮戶政事務所為日據時代建物，大門僅能停放三輛車，卻要服務10幾萬人口。大寮區公所，車滿為患，同樣無法提供洽公市民停車空間，該等建築物位於大寮的市中心，地價高，位置理想，如能將四處公務機關遷移至重劃區，或與台糖以地易地方式，整併為一處行政中心，將有利於改善市民洽公的環境。

## 李兩庭議員一當永遠的反對者為市民全力打拚

高雄縣市合併後，第十一選區市議員席次，減為四席，候選人實力伯仲競爭激烈，林園環保促進會理事長李兩庭議員，在選戰中以新人面孔當選第二屆議員，她是獲立法委員林岱樺推薦而加入民進黨，再獲得提名參選林園、大寮區議員選舉，一戰成功踏上政壇。

李議員在黨內初選時，就提出「反馬、反核、反服貿」作為參選主軸，更自我期許參與政治要當永遠反對者，反對不公不義、霸權及不顧人民生活的政策。她感謝大寮、林園的鄉親們給她機會，在激烈的選戰中投下神聖的一票力挺她，而每張選票都代表每位支持者對她的期待，她會全力以赴做好議員的工作。



李議員十幾年前從屏東嫁到林園，對林園、大寮的鄉土鄉親都有難以割捨的情感，與屏東縣議員李香蘭是姊妹關係，兩人同時當選議員，在地方傳為佳話；她的公公是原高雄縣議會前副議長吳鴻鳴，丈夫吳政勳曾擔任原高雄縣議員，她披綠戰袍代夫出征，競選期間不少耳語謠言打擊她來自「政治世家」，但她還是以正面立場打這場選戰，並喊出一人當選、兩個家族服務口號。

在地方上，李議員與夫婿吳前縣議員是有名的「模範夫妻」，李議員擔任婦女會理事長時，非常認真、熱心，經常舉辦各種活動，吳前縣議員任職期間也很努力爭取地方建設，沿海公路拓寬工程即是成績之一。李議員強調，她會延續丈夫的服務精神，且會繼續向市政府、中央為地方爭取建設。

李議員雖為人媳、人妻及人母的角色，但她長期關懷弱勢與地方環保，一路走來一步一腳印，順利當選令她滿懷感恩，一定優先全力爭取捷運或輕軌延至林園，不讓林園被邊緣化，且石化地下管線應全面清查、空汙稅要專款用在林園的建設，林園居民免繳健保費，並全力配合陳市長施政藍圖，力拼林園、大寮成為幸福家園。

## 俄鄧·般艾議員—熠耀陽光活力 開啟原民新機



伸張民意、弘揚神旨，代表原住民阿美族躋登議壇的俄鄧·般艾議員，兼具基督教牧師身分；既是竭誠利濟民生福澤的「忠僕」，又是盡心啟迪信徒性靈的「神僕」。守護信、望、愛的真切教義，加上始終標榜「陽光」與「活力」的問政內涵，明顯寬宏、率真與淳樸、踏實，自然得以造就有不同凡響的磊落風範。

尤其，回首從政資歷，具備參與中央及地方政府原民單位政策擘劃的豐碩行政經驗；因此，擔任民意代表之際，對於施政導向更能務實、縝密的嚴予監督。所以，憑藉中道而行塑就的優秀形象，博取選民「信任」熱烈支持，可謂水到渠成。

力求精進與崇真務實，是俄鄧·般艾議員一貫秉持的問政良知，少了勢利閒事的干擾，多了取精用宏的覺識；導致面對日新月異的改革方針，更能充分了悟峰迴路轉，總比拘泥一溝一壑更為心曠神怡的坦蕩機趣。何況，自從投身政途以來，一直挺著圓融、理性的風骨昂然前行，儘管有時因為堅持理想難免走得踉蹌，終究能以「寧靜致遠」的信念通過層層考驗，進而獲致「理性改革者」的封號。

俄鄧·般艾議員綱舉目張提出革新遠見，綜括：爭取高雄銀行成立信貸基金，專案辦理原民貸款；提高原民生育津貼；編列國、高中學生補救教學補助金。力促大高雄地區大專院校開設原民專班，增加原民就學機會；為求落實提昇原民知識水平，推動原民部落大學與市立空大合作，進修空大學分取得學位；提供原民大專生實習與暑期工讀機會，累積工作經驗提早適應就業環境。新建北區原民傳統聚會所，並將舊原民會館改建為「原民社會福利中心」。設置「原民秀場」與「文化產業中心」，成為大高雄地區觀光新景點。創造中、高齡族群工作平臺，改造都會農園成為無毒、有機農場，並由學校合作、收購，作為學生之營養午餐。

「在至高之處，榮耀歸與上帝；在地上，平安歸與他所喜悅的人。」出自聖經「路加福音2章14節」。俄鄧·般艾議員以博愛、宏觀的襟懷勤懇問政，一切願力總歸祈望全民喜樂平安，曾以「你只要愛我一天，我就

愛你 4 年」，引為真情摯性的參政承諾；深信未來必將持續充滿陽光、活力，與民心手相連開創新機！

## 林民傑議員—要為原住民族人同胞 爭取更多的權益與福利



高雄縣市合併後，偏遠的原民地區也成為高雄都會區的行政區，但第13選區的那瑪夏區，只有一席議員，競選激烈，除了家族同胞的基本盤，居住於平地的原住民票源也成為勝負關鍵，在那瑪夏區參選的林民傑議員，能擊敗現任的議員而當選非常難得。

「感謝第13選區族人同胞的支持」。林議員說，這次選舉結果也讓他感到意外與驚喜，也許原民同胞希望「換人做做看」，自稱自己不是很特殊或很有能力，而是現任的議員也許表現沒有讓選民滿意，因此當選後

感到責任重大，未來4年要承擔起原住民族人同胞們的期待，必須做好議員的工作，爭取原鄉更多的地方建設，也要為都市原住民同胞爭取更多的權益與福利。

林議員在那瑪夏區土生土長，從最基層的地方行政人員村幹事做起，一直到現在區公所的經建課課長，對地方事務非常瞭解。這次更上一層樓，當選縣市合併後的第2屆市議員，他認為轉換跑道後，更有機會能為大高雄的原民同胞服務。

那瑪夏區及第13選區內只有一席市議員，這次林議員以無黨籍身分參選，對手是國民黨籍現任的議員，候選人被選民分為親藍親綠，兩人也是伊斯坦大與伊斯理鍛兩大家族對決，林議員長期擔任公職，也擔任過縣議員，對問政絲毫不陌生，且受到原民族人的認同，兩人勢力應是五五波，但大環境不利國民黨，而讓林議員勝出。

林議員說，那瑪夏區並沒有因為縣市合併而有很大的改變，地處偏遠山區，很多權益與福利無法與都會區的市民相比，尤其5年多前的莫拉克風災重創原民區，雖中央重建會整修了台29線道路，讓那瑪夏區對外交通更安全。另新建了不少橋梁，雨季來臨不必再擔心道路中斷，並重建了區公所、學校、衛生所等各項地方建設。但目前仍至少有八座區內的橋梁及多條產業道路沒有重建完成，都是未來他要努力爭取的建設。

## 伊斯坦大·貝雅夫·正福議員—為原鄉族人繼續努力 打通南橫公路



高雄市議員第 14 選區選舉出現「三搶一」的局面，現任的伊斯坦大·貝雅夫·正福議員面對二位候選人的挑戰，選的並不輕鬆，但「薑還是老的辣」。伊斯坦大·貝雅夫·正福議員為現任議員，4 年政績及家族全力支持為最大優勢，他大砲式的問政讓原鄉族人拍手叫好，但也有部分族人對他的表現不滿意，這場激烈的選戰，他拿到 1267 票，占 41.23%，比第二高票的候選人只多 66 票，低空略過打敗兩名對手，也贏得很驚險。

伊斯坦大·貝雅夫·正福議員說，感謝原鄉的族人用選票給他最大的鼓勵，未來 4 年他仍秉持著一貫的服務精神，為族人請命，尤其攸關族人權益的問題，他不僅會在地方發聲，也會帶著族人北上直衝行政院或總統府「砲打中央」，他要繼續完成未完成的使命。

在議會問政有「大砲」議員之稱的伊斯坦大·貝雅夫·正福議員，念茲在茲的還是台 20 線南橫公路至今仍無法全線通車，南橫公路在莫拉克風災中重創而中斷，中央重建會花了 5 年的時間進行復建，但因路基嚴重流失，尤其復興段一直只能在河床上開闢臨時便道，當選後，會要求政府積極復建，將是他上任後的首要任務。

伊斯坦大·貝雅夫·正福議員表示，未來 4 年，會繼續協助莫拉克風災永久屋災民在商業區就業及社區民主管理機制。他也認為，高雄縣市合併之後，全市 38 個行政區都有原住民居住，不過預算資源沒有公平與合理分配，而原民區是原住民族的傳統生活領域，政府要重視原住民族的生活方式、文化型態、經濟產業，他也要捍衛部落居民權益。

伊斯坦大·貝雅夫·正福議員說，桃源區距離市區車程至少 1 個小時以上，莫拉克風災後，整個觀光、產業都受到嚴重的衝擊，迫使山上農特產常需運到山下販賣，交通成本加重族人的負擔，南橫公路是原鄉的命脈，一定要打通，他會全力以赴，督促政府完成這項交通重建工程。

## 唐惠美議員－惠濟原民續謀福祉 美奐原鄉增添勝景



「姆林咖林凱蘇」，台灣原住民族魯凱族的親切悅耳問候語：「你好」！擁有萬山地區魯凱族「大頭目」身分的唐惠美議員，經常如此熱忱體貼的表達真摯祝福，充分洋溢著心曠神怡的人際互動靈犀。尤其，站在民意代表的立場，一聲聲豪邁奔放的真情「問好」呼喚之間，其中展現的真諦，不僅在於務實致力「『好』自為之」的責任擔待，同時盈滿「『好』事成雙」的欣然志趣：既為原民永續謀求福祉，也讓原鄉增添亮麗勝景；不但識得和樂幸福生機，更顯山川無限

新意。

因為「求好心切」，唐議員堅決主張原住民政策，務必兼顧現實生計與文化傳承。雖然，自立與自助，當真是原民不可或缺的生存之道；但是，力求市府用心營造共存共榮的發展願景，無異也是提昇原民生計與尊嚴的重大議題。所以，深切省思原鄉產業結構、原民生活權益以及遷居都會適應問題，絕對要以「好要更好」的前瞻作為，化漠視為積極關懷、從弱勢到平等互惠，落實長遠興革措施。

唐議員深思熟慮力圖嘉惠原民、富麗原鄉，針對原民政策提出殷實建言內容計有：落實「原住民基本法」，據以推展相關業務保障各項福利與權益。協助茂林、桃源、那瑪夏自治區公所及代表會，制訂執行要點以利推動區務確保區民權益。監督「88風災」重建、復建延續工程，爭取原鄉建設，強化城鄉均衡發展。爭取重整規劃原鄉公墓，新建納骨牆。發展原民特色文化，強化母語教育及培育各項技能。寬列原民預算，增加公益彩券盈餘配額。推動原鄉精緻再生農業、文化觀光產業、傳統特色工藝以及溫泉開發、餐飲民宿等營運計畫。爭取都會區規劃各行政區或併區，設立「原住民老人關懷站」。整合社團、協會、教會、同鄉會結為夥伴關係，開創共榮資源；力促擬訂都會區教會租賃管理辦法，強化宣教功能。

德國大文豪歌德在劇作「哀格夢特」中敘及：「時光的奔馬如同被不能看見的精靈驅使著，拖著我們的命運輕車向前奔馳，我們只能勇敢的握

緊韁繩驅車前行。」唐議員問政的機趣正是穩步當車勇敢奮進，誓言盡力監督市政、竭誠服務奉獻。未來興革歷程難免好事多磨，但是只要堅持好自為之，成就好事指日可待！